



Antonio Madrigal gana el II Premio de Humor Gráfico 'Lorenzo Goñi'
EL GALARDÓN ES CONVOCADO POR EL AYUNTAMIENTO DE BEAS DE SEGURA (JAÉN)
SEGOVIA 14



El proyecto 'Rememora' ofrece retazos de la historia de la provincia
LA EXPOSICIÓN FOTOGRÁFICA PODRÁ VERSE EN LA DIPUTACIÓN HASTA EL JUEVES 28
SEGOVIA 18Y19



Segovia Futsal y Unicef organizan una jornada de deporte solidario
LA CANCHA DEL PEDRO DELGADO ACOGERÁ VARIOS PARTIDOS AMISTOSOS DE 16 A 19 HORAS
DEPORTES 34

ECONOMÍA

La Diputación apuesta por la innovación tecnológica para combinar pasado y futuro

► La institución aplicará con Telefónica un plan para usar las nuevas aplicaciones en los recursos tradicionales ► La literatura y la gastronomía acogerán los primeros proyectos SEGOVIA4Y5

REHABILITACIÓN

El ARI del barrio de San José ha otorgado ayudas para 25 edificios

El ARI de San José ha permitido que se acometan obras de rehabilitación en 315 viviendas, correspondientes a 25 edificios. Esta cifra supone que el programa ha cumplido con el 75% de los objetivos inicialmente previstos. SEGOVIA11

SOCIEDAD

La parroquia de El Espinar inicia una nueva campaña de ayuda a Benin

El párroco de El Espinar, Valentín Bravo, acompañado del vicepresidente de la Agrupación de Comerciantes, Javier Castaño, presentó ayer una nueva campaña navideña para recoger alimentos con destino al país africano. SEGOVIA17



FIN DE LA OCTAVA MUCES

► Pilar del Río —en la imagen—, presidenta de la Fundación José Saramago, estuvo en el campus de la Uva en la última jornada. / FOTO: KAMARERO SEGOVIA13

SUCESOS

La menor que denunció a un profesor del colegio Claret sigue acudiendo a clase

► Fuentes próximas a la investigación creen que "los hechos aisladamente no serían tan graves", si bien desvelan un "acercamiento" en un despacho que pudo asustar a la menor ► La alumna mantenía, al parecer, contacto con el docente a través del teléfono móvil

La alumna que denunció a un profesor del colegio Claret por un presunto abuso, sigue acudiendo a clase con normalidad y, al parecer, no ha tenido que recibir asistencia psicológica por el episodio que ha apartado al docente de la actividad educativa del centro. SEGOVIA7

Y ADEMÁS...

SOCIEDAD

La Policía evita robos en la terminal de transportes

Gracias al dispositivo puesto en marcha de cara a las Navidades, la Policía detuvo el pasado día 17 a cuatro hombres que manipulaban camiones en la terminal de transportes de Segovia. Uno ya ha pasado a disposición judicial. SEGOVIA6

EMPRESAS

Michelin invertirá 55 millones para mejorar su calidad

El presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, destaca el compromiso de la multinacional francesa, que realizará su inversión hasta 2015 para mantener los 3.200 empleos en la Comunidad. CASTILLA Y LEÓN23

ECONOMÍA

La UE incluye el corredor Atlántico, que cruza la región, en las redes prioritarias CASTILLA Y LEÓN22

POLÍTICA

La Ley sobre Seguridad Ciudadana siembra la polémica antes de nacer NACIONAL24

TERRORISMO

Al Qaeda golpea a Irán con un doble atentado contra su embajada en Beirut MUNDO27

CULTURA

La periodista mexicana Elena Poniatowska, galardonada con el Premio Cervantes SOCIEDAD31

CURSO GRATUITO PARA DESEMPLEADOS
CARNICERÍA Y ELABORACIÓN DE PRODUCTOS CÁRNICOS Duración: 260 horas (horario de tarde) Nº CURSO: 52/FOD/40/2013
SOCORRISMO EN INSTALACIONES ACUÁTICAS Duración: 390 horas (horario de mañana) Nº CURSO: 34/FOD/40/2013
EFICIENCIA ENERGÉTICA EN EDIFICIOS Duración: 310 horas (horario de mañana) Nº CURSO: 35/FOD/40/2013
FORMACIÓN PROFESIONAL PARA EL EMPLEO en su Modalidad de Oferta, dirigida Prioritariamente a Trabajadores Desempleados para los años 2013 y 2014 Gestionado por el Servicio Público de Empleo de Castilla y León (dependiente de la Consejería de Economía y Empleo). Financiado con cargo a los fondos recibidos del Servicio Público de Empleo Estatal y Cofinanciado por el Fondo Social Europeo.
INSCRIPCIÓN EN LA OFICINA DE EMPLEO DE SEGOVIA
PITÁGORAS CENTRO COLABORADOR DEL SERVICIO PÚBLICO DE EMPLEO DE CASTILLA Y LEÓN, Nº 40/30052 - Nº 40/30054 FORMACIÓN Y EMPLEO, S.L. TRAVESÍA JARDINILLOS DE SAN ROQUE, 2 SEGOVIA - 40002 Teléfono 921 46 22 58 - infopitagoras@gmail.com

TRIBUNA | CARMETA BARIOS (*)

Los derechos de la infancia, una tarea de todos

ESTE SIGUE SIENDO UN MUNDO DURO y difícil para demasiados millones de niños. Sus derechos, recogidos en la Convención sobre los Derechos del Niño (CDN) que ahora cumple 24 años, deberían estar plenamente garantizados para al menos todos aquellos que viven en los 193 países que la han ratificado. UNICEF lucha, por mandato de Naciones Unidas, para que este tratado internacional se cumpla para todos los niños y niñas en todo momento y en todo lugar.

Es un trabajo de todos que suma grandes resultados gracias, en primer lugar, a los propios gobiernos y comunidades de países con pocos recursos que deciden que la infancia es una prioridad, y a las miles de ONG y entidades públicas y privadas que trabajan por los derechos de la infancia en los rincones menos afortunados de la tierra.

Pero ese esfuerzo mundial no sería posible sin la decidida y sostenida ayuda que, desde los países con más recursos, prestan personas, empresas, administraciones públicas, fundaciones, medios de comunicación y entidades de distintos ámbitos. Por eso todos tenemos motivos para celebrar los avances para los niños y sentirnos partícipes de las vidas que se

han salvado, de los niños y niñas que pueden ir a la escuela, del progreso en la batalla contra el SIDA infantil o de que cada vez haya más leyes y sistemas que los protegen.

Hay muchas estadísticas que demuestran esos avances y, entre todas ellas, destaca, por lo que supone en vidas salvadas, la reducción de la mortalidad infantil en un 47% en 22 años. Este porcentaje significa que en ese periodo se han salvado unas 90 millones de vidas de niños menores de cinco años que, de otra forma, podrían haber muerto por causas que podemos evitar con medidas como vacunas, medicinas, una nutrición adecuada o acceso al agua y al saneamiento. La supervivencia es uno de los derechos fundamentales que recoge la CDN y no hay crisis que justifique que un solo niño muera por diarrea, neumonía, sarampión u otras causas que se pueden prevenir.

Hablar, hoy, de atajar la mortalidad infantil es hablar de salvar vidas amenazadas por la pobreza extrema o por desastres y conflictos.

Lamentablemente, a pesar de todos los avances, 18.000 niños mueren cada día porque sus familias no tienen medios para garantizar su subsistencia: la desnutrición está detrás de la mitad de estas muertes, como cau-

sa indirecta y, junto a ella, de forma directa, enfermedades como el sarampión, la neumonía o la diarrea. Esta es la realidad que lleva a familias a emigrar hacia lugares en los que saben que esto no ocurre y se aventuran, muchas veces con mafias que ponen vidas en peligro, a cruzar el Mediterráneo en barcas en las que muchos mueren, o a atravesar un desierto... El mes pasado casi 100 personas murieron de sed y agotamiento en las arenas del norte de África. El único remedio es trabajar sin descanso para atajar la pobreza extrema en la que viven esas familias.

En escenarios de emergencias que dejan a millones de personas sin nada, la vida de los niños depende de la llegada de ayuda urgente para su nutrición, su salud y su protección. Filipinas es uno de los escenarios más recientes, con 4 millones de niños sufriendo las consecuencias del tifón más fuerte que jamás ha tocado tierra. Y Siria, donde la larga guerra está dejando un rastro de niños que han visto o padecido una violencia extrema, que huyen dejando su infancia atrás y viven en campamentos dependiendo de la ayuda humanitaria.

Son situaciones extremas, de hambre, de guerra, de vida o muerte. En otras partes del

planeta, en el mundo rico, los niños también necesitan que sus derechos se vean plenamente cumplidos. En España, que es la economía número 14 del mundo, la pobreza infantil ya supera el 27%, son más de 2,2 millones de niños que viven por debajo del umbral de la pobreza, sufren distintos niveles de necesidad y riesgo de exclusión porque sus familias no tienen ingresos suficientes para mantener los niveles de bienestar que deberían ser accesibles para todos en un país como el nuestro.

Todos, en cualquier lugar del mundo, en cualquier momento y en cualquier situación, tienen exactamente los mismos derechos. Sigamos luchando por ellos.

En Segovia lo hacemos: las organizaciones de infancia, los miles de socios y colaboradores que nos apoyan, empresas, fundaciones, administraciones públicas, el Parlamento, los medios de comunicación y entidades de distintos sectores (la cultura, el deporte...) para, juntos, promover los derechos de todos los niños y niñas. Gracias por este compromiso de todos.

(*) Presidenta UNICEF Segovia.

CARTAS AL DIRECTOR

Las cartas dirigidas a esta sección no deberán exceder de 30 líneas y han de llegar debidamente identificadas con nombre, número de DNI, dirección y teléfono de contacto. El Adelantado de Segovia se reserva el derecho a extractarlas. No se mantendrá correspondencia escrita, personal ni telefónica, sobre las mismas. Siempre con la referencia CARTAS AL DIRECTOR, puede traer los escritos en mano o enviarlos por correo postal en un disco con el texto en documento en Word. También puede dirigirlos al siguiente correo electrónico: redaccion@eladelantado.com

MIGUEL PRIETO BORREGO (*)

Libre te quiero. 15 M

Señor director:

VIERNES, 15 DE NOVIEMBRE. He aprovechado la oportunidad que nos ha brindado MUCES para ver, en el Salón de Caja Segovia, la película-documental Libre te quiero, del director salmantino Basilio Martín Patino, quien asistió junto con su mujer, Pilar, a la proyección de la película. No quiero expresar aquí ninguno de los tópicos que la proyección de la misma ha suscitado y suscita. En pocas palabras, la película no puede dejar indiferente a nadie. Las escenas se van sucediendo haciendo que el espectador no pueda permanecer ajeno a lo que está viendo: la realidad se impone, no es un montaje, no es ficción, estamos viendo lo que sucede en la Puerta del Sol y calles aledañas, desde todos los ángulos, desde todas las perspectivas. También lo que aconteció en Barcelona. Junto a los sonidos originales en

la banda sonora de la película escuchamos la voz de Amancio Prada en la canción Libre te quiero, título del documental, un poema del insigne profesor Agustín García Calvo, del que fuera alumno y amigo Martín Patino y que también participó activamente en el 15 M.

En Libre te quiero, vemos que el 15-M fue una gran manifestación de la alegría popular, de la fiesta de la libertad, de la fuerza y de la valentía de la juventud, de la convivencia y de la armonía humanas. La película tiene una gran fuerza y emociona profundamente, pienso que hasta al espectador más frío. Creo que los jóvenes, nuestros jóvenes, nuestros hijos nos están dando una gran lección demostrando que ellos son la gran esperanza del futuro, porque ellos son el futuro, un futuro en libertad y en solidaridad. Nosotros no podemos negárselo ni impedirselo.

(*) Un paisano de Lumbrales.

LUIS PEÑALOSA IZUZQUIZA (*)

A don Juan de la Fuente de la Riega, presidente de Ecologistas en Acción de Segovia

Señor director:

CONFIESSO MI SORPRESA por tu reciente carta, hecha pública en los medios de comunicación locales, en la que manifiestas tu desacuerdo con la propuesta del Grupo Municipal de Izquierda Unida en el Ayuntamiento de Segovia para mejorar la gestión de los residuos urbanos, que actualmente realiza el Consorcio Provincial de Medio Ambiente con una evidente ineficiencia medioambiental y económica.

La verdad es que leyendo tus objeciones al sistema empleado por el Ayuntamiento de Rivas Vaciamadrid, se saca la conclusión de que estás hablando de algún otro sistema que nada tiene que ver con el que está allí en funcionamiento. No se a que método de gestión de residuos se opusieron, en su día, los grupos de defensa ambiental que mencionas en tu escrito, aunque te recuerdo que Izquierda Unida es, precisamente, muy activa en ese ámbito y que, lógicamente, es

contraria a la incineración de residuos, algo que pretendes relacionar con el sistema empleado en Rivas Vaciamadrid sin el menor fundamento, ya que actualmente se encuentra en funcionamiento de forma satisfactoria. Te sugiero humildemente que actualices tu información al respecto.

Se trata de la esterilización de los residuos en un autoclave mediante vapor de agua a 140° C y 3 bares de presión, con un tiempo de residencia de 20 minutos. No compacta los residuos, los esteriliza y prepara para una mejor separación, sin olores y en un ambiente de trabajo menos dañino y contaminado que el actual del Consorcio. Esta avanzada tecnología, siempre mejorable, no es un paso atrás sino todo lo contrario y es perfectamente compatible con otras acciones dirigidas a reducir el consumo, aumentar el reciclaje, etc. etc. con las que debe de complementarse, sin duda.

Por otra parte, al poderse instalar por módulos, este sistema sería per-

fectamente aplicable tanto a la provincia de Segovia como, en su caso, a la capital.

Es una lastima que, antes de enviar a los medios tu nota de rechazo a nuestra propuesta, de mejora del sistema de tratamiento de los residuos urbanos no nos hayas solicitado directamente mayor información sobre la misma, la cual estamos dispuestos a facilitarte en una reunión tan pronto como tu quieras y ampliarte con una visita a las instalaciones que están funcionando en Rivas Vaciamadrid, para que puedas comprobar personalmente su eficacia y las ventajas que tiene sobre lo que actualmente está aplicando el Consorcio Provincial de Medio Ambiente de Segovia.

Como, sin duda, ambos perseguimos el mismo objetivo de protección y mejora ambiental, quedo a tu disposición y espero tu respuesta.

Recibe un cordial saludo.

(*) Portavoz de Izquierda Unida en el Ayuntamiento de Segovia.

EL ADELANTADO.COM

ENCUESTA DEL DÍA

¿Cree que la Junta se replanteará en un futuro el uso sanitario o de otro tipo para el edificio del Hospital Policlínico?



* Esta encuesta no es científica, los resultados se obtienen con las respuestas voluntarias de los lectores que desean expresar su opinión a través de nuestra página web.

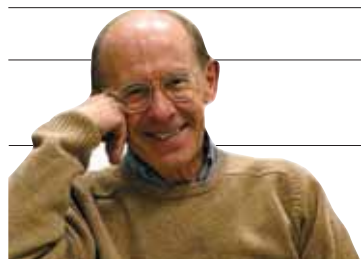
RANKING DE NOTICIAS

Lo + valorado

- LOCAL. El colegio Claret aparta a un profesor tras la denuncia de una alumna
- CUÉLLAR. Pastelería Delicias supera los 300 kilos mensuales vendidos de "Delicias de Cuéllar"
- DEPORTES. La mala puntería le pasó factura al Cuéllar Cojalba
- DEPORTES. Abraham Tapias ganó el cuarto Duatlón de Montaña de La Granja
- CUÉLLAR. Más de un centenar de personas acudió a las VIII Jornadas Micológicas

Lo + leído

- LOCAL. El colegio Claret aparta a un profesor tras la denuncia de una alumna
- LOCAL. Siete patronos se harán cargo de la nueva Fundación Caja Segovia
- ÚLTIMA PÁGINA. De la tele a la literatura
- DEPORTES. Dos buenos sustos
- CASTILLA Y LEÓN. La PAC, para quien la trabaja



|LAS PALABRAS Y LA VIDA| ALBERTO MARTÍN BARÓ

Excárcelaciones

SI YO FUERA JUEZ DE LA AUDIENCIA NACIONAL, se me caería la cara de vergüenza. Las excárcelaciones masivas de terroristas sanguinarios junto con otros asesinos y violadores han sido autorizadas por los jueces de la Audiencia Nacional amparándose en la sentencia del Tribunal de Derechos Humanos de Estrasburgo, que el 21 de octubre de 2013 dictaminó que la aplicación de la doctrina Parot con carácter retroactivo vulneraba el artículo 5 del Convenio Europeo de Derechos Humanos, convenio suscrito por España. Estos jueces de la Audiencia Nacional son los mismos que han estado aplicando la doctrina Parot a los terroristas que ahora dejan en libertad. Es decir, que reconocen con su unánime proceder que han cometido un flagrante error, que el Tribunal de Estrasburgo les ha enmendado la plana y, a pesar de todo, ellos siguen tan campantes en sus puestos, sin que ni uno solo haya presentado su dimisión o renuncia por manifiesta incompetencia. Y han dado por justa la sentencia del Tribunal de Estrasburgo, a pesar de que juristas de reconocida autoridad la consideran no ajustada a derecho.

Claro que esos jueces podrían achacar la responsabilidad de su yerro al Tribunal Supremo de España, que el 28 de febrero establecía que la reducción de penas por beneficios penitenciarios (trabajo, estudios...) debía aplicarse respecto de cada una de esas penas por separado y no sobre el máximo legal permitido de permanen-

cia en prisión, que es de 30 años. Esta jurisprudencia, conocida como la doctrina Parot, fue refrendada por el Tribunal Constitucional de España en el año 2008. Pues si yo fuera miembro del Tribunal Supremo o del Tribunal Constitucional españoles, se me caería igualmente la cara de vergüenza. Las máximas instancias de la justicia en España han sido puestas en entredicho por el Tribunal de Estrasburgo, y ninguno de los miembros de esas altas instancias ha presentado la irrevocable renuncia a su cargo, o en su defecto ha rebatido la sentencia de dicho tribunal.

De nuevo, los integrantes del Tribunal Supremo y del Tribunal Constitucional podrían justificarse alegando que ellos no hacen las leyes, que se limitan a interpretarlas y aplicarlas. Justificación que tampoco vale, a la vista de que muchos jueces y juristas, ateniéndose a la misma ley, llegan a conclusiones y resoluciones totalmente dispares. En cualquier caso, si yo fuera legislador en España, se me caería la cara de vergüenza al no haber hecho nada por cambiar unas leyes injustas, que en algún caso se remontan al Código Penal de 1973.

Tan llamativas e inusitadamente rápidas han sido las actuaciones de la Audiencia Nacional y del Tribunal Supremo, que no han faltado voces que acusan a los jueces y magistrados que integran esos tribunales de plegarse a la voluntad política de los gobernantes que los eligen y nombran. Y ¿cuál sería

esa voluntad política? Pues lo pactado por Zapatero con ETA en las negociaciones del mal llamado "proceso de paz", pactos a los que el actual Gobierno presidido por Rajoy habría dado el visto bueno o por lo menos nada habría hecho por desautorizarlos. Pues bien, si yo fuera político responsable de haber negociado y acordado con ETA la puesta en libertad de los presos terroristas a cambio de que la banda dejara de matar, se me caería la cara de vergüenza.

Esos terroristas, y quienes los apoyan y celebran, gobiernan hoy en un número nada despreciable de ayuntamientos del País Vasco. Y representantes de Bildu y Sortu, o como quiera que se llamen en la actualidad las franquicias de ETA, se sientan en el Parlamento de España, con la anuencia del Tribunal Constitucional que las legalizó y sin que los partidos que se consideran democráticos muevan un dedo para expulsarlos de las instituciones.

Los terroristas de ETA siguen contando con un amplio respaldo en la sociedad vasca. Si yo fuera parte de esa sociedad, se me caería la cara de vergüenza.

Una gran mayoría de la sociedad española continúa votando a dos partidos, el PSOE y el PP, que han propiciado por acción u omisión las excárcelaciones de asesinos etarras sin la más mínima consideración hacia las víctimas de esos asesinos. Si yo fuera parte de esta sociedad... Pero es que lo soy y ¿no se me cae la cara de vergüenza ante tanta ignominia?

|TRIBUNA| FERMÍN BOCOS

En política no hay amigos

"EN POLÍTICA NO HAY AMIGOS", decía este fin de semana José Antonio Griñán, ex-presidente de la Junta de Andalucía. No ha desvelado ningún secreto, pero no deja de sorprender la crudeza de lo dicho y la gran verdad que encierra. Los menos amigos suelen ser los afines.

Puestos a citar, creo que era Winston Churchill quien acerca de la insalubridad que aparea el oficio dejó dicho aquello de que en política había "amigos, enemigos y compañeros de partido". Sería larga la agenda de citas. "¡Al suelo que vienen los nuestros!". En definitiva, lo sabido: no hay peor cuña que la de la misma madera.

Pero, como nada es fácil, ni en la vida ni en la política, resulta que, pese a los odios africanos, cuando se necesitan, los políticos entierran el hacha de guerra y haciendo de tripas corazón o, lo que es lo mismo, analizando el resultado de las encuestas llegan a pactos que se establecen al filo de lo imposible.

Tenemos un caso estos días en Madrid. Mejor dicho: lo tiene la dirección del PP. A poco más de un año de las elecciones autonómicas y locales, resulta que todos los sondeos cursan con luces rojas. De alarma: si las cosas no cambian de signo, el PP perdería la Comunidad y el Ayuntamiento.

El impacto de la tardía y torpe gestión de la huelga de limpieza parece haber liquidado las posibilidades de que Botella sea designada candidata. Su imagen, ya muy deteriorada por el caso Madrid Arena y por el fracaso de la candidatura olímpica, se habría visto definitivamente arruinada.

No es que el PSOE atraviese por su mejor momento -todo lo contrario, sigue bajo la mesa en las encuestas-, pero tiene a tiro la alcaldía de la

capital, que en el plano de lo simbólico es algo más que un ayuntamiento. Y ahí es dónde, de dar crédito a fuentes solventes, crece con fuerza la idea de que Esperanza Aguirre, es la única esperanza que tiene en sus manos el PP para intentar ganar la "batalla de Madrid".

La expresidenta que renunció a su encomienda tan voluntaria como inopinadamente, conserva intacto su gran tirón electoral. Ella lo sabe y si pudiera trasladarse al mundo de la política la idea de lo que significa la coquetería, diría que se deja querer. No dice que sí, pero tampoco ha dicho que no. Solo hay un pequeño/gran inconveniente. Rajoy se lleva mal con Aguirre. Vamos, que no se llevan.

En realidad, el registro es de doble dirección. Pero, como sabemos, eso en política no significa nada. De creer a Griñán o a Churchill, incluso podría decirse que es lo normal. Es decir: puesto que Aguirre es la última esperanza que tiene el PP para no perder Madrid, es probable que la popular lideresa vuelva a la primera línea de la política nacional.

✓ NORMAS de COLABORACIÓN

Los escritos y cartas dirigidos a esta sección no deberán exceder de 30 líneas y han de llegar debidamente identificadas con nombre, número de DNI, dirección y teléfono de contacto. La Dirección de El Adelantado de Segovia se reserva el derecho a resumirlas y no se mantendrá correspondencia escrita, personal ni telefónica, sobre las mismas. Puede enviar los escritos al siguiente correo electrónico: redaccion@eladelantado.com

El Rancho
DE LA ALDEGÜELA

CELEBRE SU BODA Y LAS FIESTAS FAMILIARES
EN EL RANCHO DE LA ALDEGÜELA
TORRECABALLEROS (SEGOVIA)

Teléfono de reservas: 921 401 060 // info@el-rancho.com www.el-rancho.com

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

EDITA:
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.
D.L. SG.7 1958

PRESIDENTE - EDITOR
CARLOS HERRANZ CANO
DIRECTORA
TERESA HERRANZ DE CONTRERAS

Gerente
Carlos Rebolgar Herranz
Director Comercial
Paul Herranz Martins
Distribución y Marketing
Miguel Casado Rubio

Jefes de Sección
Florentino Descalzo San Frutos y
Marcelo Galindo Miranda

Redacción, Administración y Publicidad
Calle Morillo, 7 (junto Jardín Botánico)
40002 Segovia
Teléfono centralita: 921 43 72 61
Teléfono publicidad: 921 46 12 12
Fax 921 44 24 32

Correo electrónico redacción:
redaccion@eladelantado.com

Correo electrónico publicidad:
publicidad@eladelantado.com

Difusión controlada por la OJD

|VISTO Y NO VISTO| FOTO: LUIS ALONSO

Hagan caso a las señales

Estimado viandante que pasea por los alrededores del Alcázar, en dirección al Arco del Socorro. Haga usted el favor de hacer caso a la banderita azul situada cerca del recinto, y no pise el césped. No tenga en cuenta la ubicación de la banderita, apoyada en la muralla, y no piense que en la zona donde se ubica la pequeña señal lo más verde que se ha visto es la hierbecita que crece a su lado bajo una piedra. Quizá esa bandera esté ahí ubicada para proteger esa naturaleza emergente. Que hay gente con muchas ganas de pisar.

Esta sección está abierta a la participación. Si usted tiene alguna fotografía curiosa o significativa referida a la vida cotidiana de la ciudad o de la provincia, puede enviarnosla por correo postal o a través del correo electrónico redaccion@eladelantado.com





► ECONOMÍA

Segovia busca en Madrid la base del crecimiento y la innovación del futuro

Alianza estratégica. La Diputación firma un acuerdo con Wayra, empresa tecnológica de Telefónica, para potenciar la provincia a través de las nuevas tecnologías

Desarrollo. Bajo el lema 'Land of Innovation' se programarán actuaciones que aprovechen los recursos tradicionales como la gastronomía o el patrimonio

F. DESCALZO / MADRID

La Diputación de Segovia ha puesto en marcha un nuevo plan de desarrollo económico a través de una alianza con Wayra, la empresa tecnológica del grupo Telefónica. Con esta alianza, la institución que preside Francisco Vázquez pretende acelerar el crecimiento de la provincia y sentar las bases del futuro basado en los recursos tradicionales como el patrimonio histórico, cultural o gastronómico y utilizarlo de plataforma para las nuevas aplicaciones tecnológicas.

Francisco Vázquez, y el CEO (director ejecutivo) de Wayra, Gonzalo Martín Villa, presentaron ayer en Madrid el acuerdo, bautizado con el nombre de 'Land of Innovation', un plan de desarrollo económico y turístico con el fin de acelerar el crecimiento de la provincia a través de tecnología, sociedad y emprendedores.

El acuerdo tratará de identificar territorios con una serie de características especiales y conseguir que destaquen en materia de innovación y nuevas tecnologías, así como hacer de éstas el eje empresarial donde se articulen todas las políticas de crecimiento económico y cultural de la región.

A través de diversas actividades se intentará impulsar la innovación y las nuevas tecnologías para la proliferación de nuevas 'startups' (aplicaciones informáticas), atraer talentos y fomentar el turismo, además de ser una oportunidad para el desarrollo económico, cultural y tecnológico de la región.

"En este momento la innovación es imprescindible. La provincia lo que tiene es territorio y Wayra tiene innovación", explicó el pre-



El presidente de la Diputación, Francisco Vázquez, y el CEO de Wayra, Gonzalo Martín-Villa, en la presentación de la alianza de colaboración. / JUAN LÁZARO

sidente de la diputación segoviana. "Hay que aunar pasado y futuro. El futuro es Wayra y nosotros tenemos mucho pasado y presente". "Tenemos un sector primario muy potente y para estar preparado para el futuro necesita más tecnología", añadió.

Por su parte, Gonzalo Martín-Villa definió el proyecto como una forma de "crear el ecosistema adecuado" donde a través de alianzas público-privadas los ciudadanos de Segovia puedan tener un mayor acceso a la innovación y a

las nuevas tecnologías y es que según afirmó "la tecnología lo toca todo". Por eso consideró que es posible beneficiar a otros sectores tradicionales que también precisan de tecnología: desde la agricultura, a la gastronomía o la cultura.

Una de las acciones que ya están previstas para finales de año es la Biblioteca de Innovación, donde escritores noveles podrán presentar sus obras a través de las redes sociales y así darse a conocer. El ganador será premiado con una cuantía de 3.000 euros y "será



Vázquez y otros diputados, con directivos de empresas en Madrid. / JUAN LÁZARO



¿ TE GUSTA CONDUCIR O PREFIERES PATINAR ?
PARA CADA ESTACION, SU NEUMATICO

CAMBIA TUS RUEDAS ESTE INVIERNO

RIGARVE

Crta. de Soria, 25
La Lastrilla
40006 SEGOVIA
Tel. 921 430 008
rigarve2@grupo-driver.com

C/ Guadarrama, 38
Pol.Ind. El Cerro
40006 SEGOVIA
Tel. 921 428 078
rigarve2@grupo-driver.com

Driver
Neumáticos y Servicios

Atención al cliente: 902 196 037

www.drivercenter.es

AL DÍA | EL ESPINAR LANZA UNA NUEVA CAMPAÑA DE AYUDA A BENIN

La Parroquia de El Espinar y la Asociación Cueva Valiente inician la campaña navideña de ayuda a Benin en la que parroquias de la provincia, colegios, comercios y particulares contribuirán a llenar el que será noveno contenedor de ayuda humanitaria

enviado al país africano. La iniciativa fue presentada ayer en la sede de la Federación Empresarial Segoviana por el párroco de San Eutropio, Valentín Bravo, acompañado por Javier Castaño, vicepresidente de la Agrupación de Comerciantes

Segovianos (ACS), organización que lleva varios años colaborando con este proyecto, y el empresario espinariño Antonio Yagüe. Los productos necesarios son alimentos no perecederos, material escolar y productos de higiene.



Francisco Vázquez
Presidente de la Diputación
«Nuestro objetivo es aunar tradición con modernidad»



Gonzalo Martín-Villa
CEO de Wayra
«Queremos ser el vehículo de impulso a otros sectores»



una recompensa por el trabajo realizado”, explicó Francisco Vázquez. Este proyecto fue presentado ya en la pasada edición del Hay Festival en el teatro Juan Bravo.

Otra de las actividades programadas son las ‘Mesas de Innovación Gastronómica’ en las que ocho cocineros segovianos intercambien sus conocimientos con otras tantas abuelas de todo el mundo para cocinar platos típicos de sus países de origen incorporando en ellos elementos de la gastronomía segoviana. En estas mesas también se podrán difundir recetas específicas para alérgicos, para pacientes, o desarrollar aplicaciones para el sector de la restauración.

La tercera propuesta, todavía por desarrollar, corre a cargo de los deseos del presidente de la diputación segoviana: “Quiero que el tercer proyecto sea para los alcaldes, alcaldes 3.0 de los distintos pueblos segovianos que puedan interrelacionarse con otros políticos del mundo”, explicó en la presentación y a los que definió como el “voluntariado político”. En este sentido tuvo palabras de agradecimiento para los más de 1.500 concejales y casi 200 alcaldes que no cobran por su trabajo en la política municipal.

Vázquez anunció que junto a esta propuesta, Segovia tiene modernas infraestructuras para estar más cerca de Madrid.

PROYECTOS PARA 2013

► **Biblioteca Digital.** Presentada en la pasada edición del Hay Festival, este primer proyecto abre la posibilidad a escritores noveles de publicar sus obras y ponerlas a disposición de lectores de todo el mundo.

► **Mesas de Innovación Gastronómica.** Técnicamente consisten en conectar a cocineros segovianos con veteranas mujeres de cocinas de todo el mundo, y promover nuevas propuestas culinarias.

► **Alcaldes 3.0.** Para que los regidores puedan intercambiar experiencias con políticos municipales de otros países y enriquecer la gestión en los ayuntamientos.



Una feria de nuevas tecnologías.

Arriba, (izq.d.) una de las empresas desarrollando su 'start up'. Abajo, la responsable de la APP Alice Devise muestra a la bodega segoviana Herrero la etiqueta desarrollada para evitar falsificaciones en productos como el vino.

Color segoviano en el corazón de la Gran Vía madrileña

Entre los directivos de la empresa Wayra, del grupo Telefónica, dedicada a la promoción de las aplicaciones tecnológicas y proyectos empresariales, se encuentra Paloma Castellano Sanz, de raíces segovianas; en concreto en Arroyo de Cuéllar, donde acude a menudo. Ella es la actual responsable de Wayra Madrid, a la que se incorporó en 2011 de la mano del actual CEO (director ejecutivo) de Wayra, Gonzalo Martín-Villa, también vinculado a la provincia de Segovia. En menos de un año lograron que Wayra estuviera implantada en once países distintos.

Paloma Castellano se incorporó a la academia Wayra en abril de este año y es la responsable de

la selección de los proyectos emprendedores que se presentan para desarrollarse en la sede de Wayra, en pleno corazón de la Gran Vía, en el edificio de Telefónica. El espacio disponible y las condiciones presupuestarias obligan a elegir a diez entre las más de 10.000 ofertas que llegan, y que rotan cada diez meses.

El negocio de las start ups tecnológicas representa una inversión anual directa de Telefónica en Madrid de 40.000 euros, que se suman a la financiación externa conseguida de terceros inversores. De este modo, Telefónica participa, a través de Wayra, en los proyectos de los principales promotores tecnológicos del futuro.



Paloma Castellano, directora de Wayra Madrid, ayer en su lugar de trabajo. / F.D.

Ciudadano @delantado



Opine sobre el desarrollo económico de la provincia en la web: www.eladelantado.com



TARIMAS Y PUERTAS



TABANERA

AZULEJOS, PAVIMENTOS Y SANITARIOS MAT. CONSTRUCCIÓN TARIMAS Y PUERTAS

Exposición: Avda. Principal Polígono de Hontoria Tel.: 921 44 47 09



MUNICIPAL

El Ayuntamiento acomete sendas obras que obligan a cortar el tráfico en las zonas afectadas

EL ADELANTADO / SEGOVIA
La Concejalía de Obras y Servicios del Ayuntamiento de Segovia ejecuta desde hoy miércoles obras en distintos puntos de la ciudad que obligarán a cortar el tráfico en las zonas afectadas.

La primera de las intervenciones tendrá como finalidad reparar una avería de agua localizada en la confluencia de las calles Herrería y José Canalejas, en el recinto amurallado. Comenzará hoy mismo día 20 de noviembre y está previsto que finalice el día 25, tiempo necesario para sustituir dos llaves de corte antiguas que existen en la zona y por las que se ha detectado que se pierde agua. Los trabajos incluyen la demolición de la arqueta, la sustitución de ambas llaves, la reposición de la arqueta y la recolocación del pavimento afectado.

Para poder ejecutar estos

trabajos, será necesario cortar el tráfico por la calle José Canaleja, entre las calles Herrería y Arias Dávila.

La segunda actuación prevista tiene como fin elevar uno de los pasos de peatones que existen en la calle San Alfonso Rodríguez. De esta manera, el Ayuntamiento responde a la petición formulada por la Escuela Oficial de Idiomas para reducir la velocidad de los vehículos que circulan por la zona, teniendo en cuenta que los alumnos de este centro de enseñanza entran y salen por la puerta que da a esa calle. La obra consistirá en ensanchar la acera y elevar la calzada, creando un badén, en el paso de peatones.

Las obras comenzarán mañana jueves y finalizarán el 2 de diciembre. Durante esos días la calle, entre Ochoa Ondátegui y la Plaza de El Salvador, quedará cortada al tráfico.



Imagen de archivo de la terminal de transportes, donde habitualmente se aparcan numerosos vehículos. / EL ADELANTADO

► SOCIEDAD

La Policía evita robos en la terminal de transportes

Ya está en marcha el dispositivo que previene delitos contra la propiedad en comercios y polígonos industriales de cara a la Navidad

• Uno de los cuatro detenidos el pasado 17 de noviembre ha pasado a disposición judicial tras comprobarse que se solicitaba su detención por una Unidad Policial de Madrid.

EL ADELANTADO / SEGOVIA
La Policía Nacional evitó posibles robos en la terminal de transportes el pasado 17 de noviembre, cuando se observó a cuatro hombres que estaban manipulando en camiones que estaban allí estacionados.

Miembros de la Policía Nacional que se encontraban en el lugar identificaron a estos hombres, que aportaron nombres falsos en un primer momento, por lo que fueron trasladados hasta la Comisaría para comprobar su identidad.

Tras las oportunas averiguaciones, los agentes comprobaron su verdadera identidad y que contaban con numerosos antecedentes policiales por delitos contra la propiedad. Los cuatro hombres residen en Madrid y en el vehículo en el que viajaban se encontraron diversos efectos y herramientas utilizadas habitualmente para cometer robos en camiones, como guantes, destornilladores, llaves, alicates, etc.

Uno de los hombres era requerido para su detención por una Unidad Policial de Madrid por un delito contra la propiedad, por lo que fue detenido y puesto a disposición judicial.

Como en años anteriores y ante la proximidad de las fiestas navideñas, la Policía lleva a cabo un dispositivo para prevenir delitos contra la propiedad en establecimientos comerciales y polígonos

Los detenidos el día 17 en la terminal de transportes facilitaron en un principio nombres falsos

industriales de la capital. Este dispositivo se traduce, entre otras medidas, en un incremento de la vigilancia policial en determinadas zonas y horarios.

En el caso del pasado 17 de noviembre, la labor preventiva de la Comisaría Provincial de la Policía Nacional, una vez más, ha evitado que perpetrasen este tipo de delitos.

SOCIEDAD



Interés por el CAT. Una delegación del Partido Comunista Chino (PCC), compuesta por líderes regionales de China, visitó ayer el Círculo de las Artes y la Tecnología (CAT). Acompañados por el concejal de Empleo, Desarrollo y Tecnología, Javier Giráldez, y el gerente del CAT, Claudio Galindo, los invitados tuvieron oportunidad de visitar las obras y, posteriormente, celebrar una reunión de trabajo en el Ayuntamiento para conocer en profundidad el proyecto del Círculo de las Artes y la Tecnología. / EL ADELANTADO

Arroz con bogavante, paella mixta, paella de verduras o rissoto 14€
MENÚS PARA LOS FINES DE SEMANA DESDE 12€
pulpo gallega, cangrejos salsa, ensaladilla rusa, gazpacho, arroz negro, espagueti carbonara, tomate huerto con queso cabra, puerros horno con jamon y queso, pimientos rellenos de arroz y boletus.
Segundos: entrecot brasa, mini parrillada brasa, berenjenas rellenas de ternera al horno, huevos de corral con chorizo y lomo de olla, aguja de cerdo a la brasa, pinchos morunos, pescado en salsa.

Mesón el Cachiman HORNO DE LEÑA • ASADOS DE ENCARGO
Mata de Quintanar (A sólo 10 kms de Segovia)
Información y reservas: 921 496 012 y 646 539 131 www.mesonelcachiman.com

Ciudadano @delantado
tu Opina sobre la seguridad ciudadana en www.eladelantado.com

calendarios personalizados **2014** PÍDENOS PRESUPUESTO
imprenta **ROSA**
T. 921 56 01 32 CARBONERO EL MAYOR

► SUCEOS

La menor que denunció al profesor del Claret sigue acudiendo a clase

Fuentes próximas a la investigación creen que "los hechos aisladamente no serían tan graves", si bien desvelan un "acercamiento" en un despacho que pudo asustar a la alumna

SERGIO ARRIBAS / SEGOVIA

La alumna, menor de edad, que denunció a un profesor del colegio Claret por un presunto abuso, sigue acudiendo a clase con normalidad y, al parecer, no ha tenido que recibir asistencia psicológica por el episodio que ha apartado al docente de la actividad educativa del centro.

Así lo han asegurado a EL ADELANTADO diversas fuentes próximas a la investigación del suceso, que ha causado una profunda conmoción en la comunidad educativa del colegio Claret, donde, no obstante, se desarrolla la actividad docente con total normalidad. No obstante, el caso ha generado la lógica preocupación en los padres y múltiples comentarios en las redes sociales, en la mayoría reclamando la presunción de inocencia para el profesor, misionero claretiano, con años de experiencia en la organización de actividades extraescolares para los alumnos del centro. Por su parte, la dirección ha prohibido, expresamente, hablar del caso en la sala de profesores, y mantiene su decisión de apartar al religioso, de forma cautelar, de toda actividad educativa hasta que la Justicia esclarezca los hechos.

Padres, docentes y personal de administración del colegio Claret conocieron lo sucedido, en la mañana del lunes, a través de una circular interna, donde se informaba de su decisión de apartar al profesor, al que identificaron con nombre y apellidos, al conocer "comportamientos recientes" del religioso que "de ser ciertos describirían el estilo y profesionalidad propios de un educador". Con posterioridad, al trascender la noticia a los medios de comunicación, la dirección y la entidad titular del centro dejaron entrever, en un comunicado oficial, que el profesor podría haber incurrido en una "conducta contra la dignidad de las personas", a la que mostraban su más firme rechazo.

Varias fuentes consultadas por esta Redacción, algunas muy próximas a la investigación del caso, coinciden en que "los hechos, aisladamente, no serían tan graves", en el sentido de que el profesor no habría abusado sexualmente de la menor. A esta hipótesis contribu-

La alumna mantenía, al parecer, contacto con el docente a través de WhatsApp

ye el hecho de que el profesor no fuera detenido cuando declaró ante el Juzgado por la presentación de la denuncia por parte de la familia de la menor.

ACERCAMIENTO Sin embargo, según estas fuentes, en uno de los despachos del colegio se produjo "un presunto acercamiento" por parte del profesor a la alumna. Con independencia de que se desconocen cuales eran las verdaderas intenciones del religioso, lo cierto es que en ese momento la menor se asustó y, con posterioridad, comentó lo sucedido con el jefe de estudios del centro.

Éste informó del episodio ocurrido en el despacho al director del colegio, quien, por otra parte, mantenía una relación cordial con el profesor que había sido acusado, al representar ambos, entre otros docentes, desde septiembre de 2011, a la dirección y entidad titular en el Consejo Escolar del colegio.

De las explicaciones ofrecidas por el colegio Claret, se deduce que esta conversación, en la que la di-



Fachada principal del colegio Claret. / KAMARERO

rección tuvo conocimiento del hecho, se produjo el pasado 30 de octubre. Para "salvaguardar" el bien de los alumnos y "respetando siempre la presunción de inocencia" del profesor denunciado, el director recabó inmediatamente la versión del religioso. Acto seguido comunicó la

situación a sus superiores e informó a los padres de la alumna.

Cinco días después, tras el puente de Todos los Santos, los superiores de la Congregación ordenaron al profesor claretiano que "restringiera" su participación en las actividades del colegio.

Además, le prohibieron ponerse en contacto "por cualquier vía" con la alumna y su familia.

Aunque parecía que el episodio quedaría así zanjado, lo cierto es que, en un segundo momento, la familia mantuvo nuevas conversaciones con la dirección del colegio. Los padres informaron entonces de que su hija había mantenido contacto con el profesor a través de WhatsApp, un programa gratuito de mensajería instantánea a través de teléfono móvil (smartphone). Las mismas fuentes consultadas no precisan el contenido de estas conversaciones, de las que, por otra parte, al parecer, no habría rastro en el teléfono del profesor. A la luz de este descubrimiento, la Congregación ordenó al religioso que abandonara, de forma cautelar, toda actividad docente y educativa.

DENUNCIA Fue entonces, el 14 de noviembre, cuando los padres decidieron presentar una denuncia en la Comisaría del Cuerpo Nacional de Policía, que, de inmediato, la dio traslado al Juzgado de guardia. El profesor prestó declaración ante el juez al día siguiente, sin que, como consecuencia de su relato, se ordenara detención contra él. No obstante, por orden de la Congregación, el docente ha tenido que abandonar Segovia para residir en otra provincia. Hasta que no se produzca una resolución judicial, el denunciado vivirá fuera y apartado de toda actividad educativa.

Las mismas fuentes precisaron que el religioso no daba clases a la menor, aunque se conocían por que la alumna participaba de las actividades extraescolares que aquel organizaba, como campamentos y actividades pastorales y deportivas.

Todas las fuentes consultadas destacan que se trata de un asunto "muy delicado", en tanto que afecta a una menor y a un profesor, misionero claretiano, al que debe salvaguardarse, igualmente, la presunción de inocencia. Asimismo, de los pocos datos que se conocen, el episodio no ha tenido consecuencias educativas para la menor, que no ha tenido que dejar de acudir a clase por culpa del incidente.

Por su parte, el Gabinete de Comunicación del Tribunal Superior de Justicia de Castilla y León (TSJCyL), a preguntas de este diario, declinó informar sobre el contenido de la denuncia y precisar el Juzgado que investiga el caso. En todo caso, estas mismas fuentes advirtieron que el pronunciamiento de los tribunales tardará aún en producirse. "No será en pocas semanas", apuntaron.

Ciudadano @delantado. El lector opina sobre...

►►El colegio Padre Claret aparta a un profesor tras ser denunciado por una alumna

► Justicia o injusticia. ¿Por qué el colegio da la noticia incompleta manchando a una persona y no nombrando a la otra parte y los hechos supuestamente acaecidos? Si el denunciante incurre en invenciones o tergiversaciones ¿quién repone el daño hecho a los niños privándoles de un grandísimo educador? ¿Se castigará de igual modo al denunciante por jugar con fuego? / TAFESIN

► Muy dudosa historia. Como madre con hijos en el CLARET desde hace 16 años, permítanme que exprese

►►www.eladelantado.com Estas opiniones han sido expresadas por los lectores de la edición digital.

mi más profundo pesar por esta historia que estoy convencida no es cierta. El educador denunciado siempre ha demostrado ser una maravillosa persona, comprometida con el colegio, padres y alumnos. Si peca de algo es de inocente y estar dispuesto a ayudar a todo el mundo. La mayoría de los niños le adoran, le persiguen por el patio, es pedir una mínima ayuda (colocar mesas, sillas.. en las fiestas y aparecen 50 voluntarios...). La gran mayoría le queremos, respetamos y yo sobre todo le creo. Mis hijos le adoran, están indignados y desde luego algunos haremos todo lo posible por ayudarle. Esperemos que el juzgado pida testigos, porque se van a aburrir de datos a favor y yo la primera. / BOCATAS13



DE PABLOS
CORREDURÍA DE SEGUROS

Paseo Conde de Sepúlveda 19
40006 SEGOVIA
Tfno. 921 42 05 84 / 921 42 08 86
Fax. 921 44 24 75
correduria@segurosdepablos.es
www.segurosdepablos.es

LOS RIESGOS DE SU VIVIENDA CON LAS MEJORES GARANTÍAS, CON UNA PRIMA EXCEPCIONAL Y BONIFICACIÓN GARANTIZADA.
AHORRE EN EL SEGURO DE SU VEHÍCULO SIN RENUNCIAR A COBERTURAS, LE REALIZAMOS PRESUPUESTO EN ASEGURADORAS DE RECONOCIDO PRESTIGIO.
SOMOS ESPECIALISTAS EN SEGUROS. LE ATENDEMOS DE PERSONA A PERSONA

► CIUDADES PATRIMONIO

Arahetes presidirá la comisión que analizará la candidatura de Úbeda y Baeza

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La asamblea general del Grupo de Ciudades Patrimonio de la Humanidad de España (GCPHE) que se celebró en Salamanca acordó crear una comisión de trabajo con el objetivo de estudiar la petición de Úbeda y Baeza para incorporarse a esta red.

La presidencia de esta comisión de trabajo será ostentada por el alcalde de Segovia, Pedro Arahetes, formando parte de la misma también los alcaldes de Córdoba, Cuenca, Santiago de Compostela y Tarragona.

En la próxima reunión de alcaldes, que tendrá lugar previsiblemente en marzo, la comisión de trabajo presentará su propuesta para su estudio y decisión definitiva. Previamente la comisión estudiará su cabida analizando los estatutos del Grupo y elaborará informes de las dos ciudades visitándolas y realizando entrevistas a representantes políticos, sociales y económicos de los dos municipios candidatos.

Aunque las dos ciudades renacentistas de la provincia de Jaén, declaradas Patrimonio de la Humanidad el 3 de julio de 2003, habían solicitado ingresar en el grupo de manera conjunta, el tratamiento para su incorporación en esta red será individual para cada una de ellas.

El Grupo de Ciudades Patrimonio de la Humanidad de España (GCPHE) se constituyó en Ávila el 17 de septiembre de 1993. En la actualidad está integrada por 13 ciudades.

► SERVICIOS SOCIALES

'Un gesto puede cambiar la vida', nueva campaña contra la violencia de género

La iniciativa, organizada por el Consejo Municipal de la Mujer, con la colaboración de la UVA, incluye un acto en la Plaza Mayor, el día 25, para recordar a las víctimas de esta lacra social

• El Consejo Municipal de la Mujer pone en marcha esta campaña coincidiendo con los actos conmemorativos del Día Internacional contra la Violencia de Género, que se conmemora el 25 de noviembre.

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Coincidiendo con los actos organizados con motivo del Día Internacional Contra la Violencia de Género, el Consejo Municipal de la Mujer ha puesto en marcha la campaña "Un gesto puede cambiarte la vida".

Según informó ayer el concejal de Servicios Sociales, Andrés Torquemada, "se trata de ofrecer toda la información posible sobre qué es la violencia de género y qué se puede hacer en el caso de que exista, información de dónde acudir y dónde denunciar". "El objetivo es animar a quienes sufren malos tratos a denunciar", añadió.

La campaña, organizada por la Comisión de Violencia de Género del Consejo Municipal de la Mujer —con trípticos y cartel diseñados por alumnos de la UVA— se difundirá en centros de enseñanza, consultas médicas, despachos de abogados, sindicatos y empresas, instituciones pública, centros de estética y agencias de empleo e INEM.

El tríptico recuerda que una llamada puede salvar la vida y que el número 016 funciona las 24 horas del día, los 365 días del año, es gratuito, se atiende en 53 idiomas, es confidencial y no deja rastro en la



Torquemada, junto con varios alumnos de la Uva, ayer, durante la presentación de la campaña. /KAMARERO

factura de teléfono.

Torquemada explicó que el lunes, 25 de noviembre, se conmemora el Día Internacional Contra la Violencia de Género. Este año los jóvenes serán los destinatarios y protagonistas principales de los actos organizados por el Consejo Municipal de la Mujer para conmemorar el Día Internacional de la Violencia de Género.

El día 25 un gran lazo blanco adornará la fachada del Ayuntamiento. Desde el templete de la Plaza Mayor los alumnos de la UVA darán lectura al manifiesto y habrá una breve representación

de Teatro Foro.

De esta forma se recordará a las víctimas y se alzará la voz contra esta lacra de la sociedad. El acto que comenzará a las 12:00 horas finalizará con un minuto de silencio.

EXPOSICIÓN Con anterioridad, ese mismo día, en el Centro Cultural de San José, se inaugurará la exposición "Retrato de un escándalo universal de los Derechos Humanos" facilitada por la Junta de Castilla y León, a la que seguirá la ponencia sobre "Derechos Humanos de las mujeres en el mun-

do, con especial referencia a la Ley Integral contra la Violencia de Género" a cargo de Ana Victoria Pérez (Amnistía Internacional).

Estas son algunas de las actividades programadas del 19 al 28 de noviembre bajo el lema "Contra la violencia ¡habla!", programa que incluye, además, desde una charla sobre la violencia de género por Teresa Fuentetaja (jefa de la Unidad de Violencia de Género de la Subdelegación del Gobierno) en el Centro Intercultural Asiri, el miércoles a las 18:30 horas, a un taller de Teatro Foro a cargo de Sonia Zubiaga, un Rastrillo solidario en pro de las víctimas de violencia de género y sus hijos, en la sede de Apyfim, el 23 y 24 de noviembre de 12:00 a 20:00 horas, una exposición de carteles en el Campus Universitario "María Zambrano", y acciones formativas y de sensibilización en el IES Andrés Laguna.

<p>EL RINCÓN EL TUERTO DE PIRÓN Bar - Restaurante</p>	<p>Plaza de las Caravas, 7 Telf. 921 49 62 35 CABAÑAS DE POLENDOS (Segovia)</p> <p>Cerramos los lunes por descanso</p>	<p><i>Especialidad en Cocido, Rabo, Bacalao Postres Caseros</i></p>
<p>MENÚ N° 3</p> <ul style="list-style-type: none"> 1 Ración Patatas Importancia Rellenas de Jamón 1 Ración de Chorizo de la Olla 1 Ración de Morritos de Cerdo Guisados con Setas 1 Lomo de Vaca Troceado (600 g.) 1 Ensalada Corriente 1 Bandeja de Patatas (Fritas o Panadera) <p style="text-align: right;">los 6 platos 45,00€</p>	<p>MENÚ N° 4</p> <ul style="list-style-type: none"> 1 Parrillada de Verduras 1 Ración de Croquetas Caseras de Jamón 1/4 kl. de Gambas a la Plancha 1 Ración de Cecina de León 1 Ensalada Dulce de Bacalao 1 Lomo de Vaca Troceado (600 gr.) <p style="text-align: right;">los 6 platos 75,00€</p>	<p>Ciudadano @delantado</p> <p> Opina sobre el Día Internacional contra la Violencia de Género www.eladelantado.com</p>

<p>El Nogal Hotel - Restaurante - Bar - Terraza</p> <p>MENUS DIARIOS DESDE 10€ (IVA incl.) MENUS FIN DE SEMANA DESDE 15€ (IVA incl.)</p> <p>AMPLIA CARTA DE ENTRANTES. COCINA DE MERCADO Y TRADICIONAL CASTELLANA. ASADOS. ESPECIALIDAD EN RABO DE TORO</p>	<p></p> <p>c/ Prado de la Mancha, 1 MADRONA (junto Fiestas de Tenis) A 5 minutos del centro de Segovia RESERVAS. 629 745 689 - 921 485 347 www.elnogaldemadrona.es</p>
--	---

<p>la delegación Restaurante & Café</p>	<p>RESTAURANTE Y CAFÉ</p> <p>Un ambiente íntimo y agradable</p> <p>MENÚ DEL DÍA DESAYUNOS ENSALADAS TOSTAS RACIONES VARIADAS ETC.</p> <p>C/Colón, 5 (junto a la Pza. Mayor) Segovia Telf. 921 04 74 55</p>
--	--

A la vanguardia de la técnica 



La tecnología se mide en latidos.

Ahora tiene un Audi A4 "Advanced edition" 2.0 TDI 150 CV totalmente equipado y con 4 años de mantenimiento por **27.900 €***.

Incluye, entre otros, faros de xenón plus con luz de día en tecnología LED, llantas de aleación de 17 pulgadas en diseño de 5 brazos, Bluetooth, Audi Parking system trasero, control de velocidad Tempomat y sensor de luz y lluvia. www.audi.es/a4

Audi A4 2.0 TDI 150 CV (105 kW).

Emisión CO₂ (g/km): 119. Consumo medio (l/100 km): 4,5.



   /audispain

Red de Concesionarios Oficiales Audi en Segovia

Núñez Automoción
Pol. Ind. de Hontoria - Navacerrada, 7
40006 Segovia
Tel. 921 41 25 03



*PVP recomendado para Península y Baleares para Audi A4 "Advanced edition" 2.0 TDI 150 CV (IVA, impuesto de matriculación, transporte, descuento promocional y Plan PIVE incluidos) para clientes particulares, empresas y autónomos que financien a través de Volkswagen Finance SA EFC (según condiciones contractuales) un capital mínimo de 13.000 € con una duración y permanencia mínima de la financiación de 48 meses. Mantenimiento Audi incluido durante 4 años o 60.000 km. Modelo visualizado con equipamiento opcional. Oferta válida hasta el 31/12/2013.

► SOCIEDAD

La oficina de la Comunidad de Ciudad y Tierra atiende a 3.000 aficionados a la micología

Como propietaria de montes en la Sierra de Guadarrama colabora con el proyecto MYASRC de regulación de la recogida de setas

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El punto de atención, información y expedición de permisos para la recolección de setas que la Comunidad de Ciudad y Tierra de Segovia mantiene en la Casa de la Tierra ha atendido a más de 3.000 personas desde el pasado 1 de octubre y hasta el 14 de noviembre, según ha informado en una nota de prensa.

Esta Comunidad es una entidad local constituida por la ciudad de Segovia y 129 pueblos de las provincias de Segovia, Ávila y Madrid, propietaria más antigua de montes en la Sierra de Guadarrama. Fue pionera, junto con algunos ayuntamientos como El Espinar, en el inicio de la regulación micológica, colaborando con el proyecto MYASRC de la fundación CESEFOR, con la

Junta de Castilla y León y con las Diputaciones de Segovia y Ávila, en el año 2011.

Al regular el aprovechamiento micológico en los montes de su propiedad, la Comunidad de la Ciudad y Tierra da a las personas empadronadas en la misma, la opción de acceder a los permisos de recolección de temporada, modalidad económicamente más asequible y que permite recolectar en todos los montes regulados por CESEFOR en la Comunidad de Castilla y León.

Estos permisos son estrictamente para los montes regulados, en la provincia de Segovia. Hay dos unidades de gestión regulados, Sierra de Guadarrama que comprende los montes de utilidad pú-



Imagen de archivo de dos ejemplares de un tipo de setas que puede encontrarse en montes de la zona. / ICAL

blica propiedad de entidades locales y la Junta de Castilla y León regulados, desde Peguerinos-El Espinar, hasta Arcones-Casla, y Sierra de Ayllón, que comprende los regulados desde Sigüero-Santo Tomé del Puerto, pasando por Riaza hasta Ayllón y Fresno de Cantespino.

EXPEDICIÓN DE PERMISOS La Comunidad de la Ciudad y Tierra de Segovia desde el inicio de la regulación por acuerdo de la Junta de la Comunidad en el año 2011

decidió abrir un punto de atención, información y expedición de permisos en la Casa de la Tierra, que se atiende con el personal de la entidad, actualmente un ingeniero forestal y un guarda de montes. Concretamente se informa una por una a las personas que acuden de la situación actual de la regulación, montes regulados y unidades de gestión, así como de las tarifas y modalidades de permisos.

En la nota de prensa, la Comu-

nidad informa de que en el mes de octubre hubo seis días en los que no pudo atenderse a las personas que se desplazaron hasta la Casa de la Tierra, por diferentes motivos.

También señala que han sido 1.900 los empadronados que han adquirido un permiso de recolección. El horario de atención es, de lunes a jueves, de 9 a 14 horas.

Más información sobre zonas reguladas, en la página www.myasrc.es.

Cigales y Toro presentaron sus vinos en el Otoño Enológico

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Los Consejos Reguladores de Cigales y Toro han presentado esta semana en el Hotel Los Arcos las características de sus zonas vitivinícolas, variedades, formas de elaboración, peculiaridades y, por supuesto, ofrecieron una cata de tres de sus vinos, dentro de la programación del 'Otoño Enológico' que organiza la Fundación Caja Rural de Segovia.

Se trató de la segunda de las presentaciones de las Denominacio-

nes de Origen de la región y tuvo lugar en el citado establecimiento el pasado lunes. El presidente de la Denominación de Origen Cigales, Pascual Herrera, ofreció una presentación clara, cercana y muy didáctica y la sumiller Elena López fue la encargada de catar un rosado muy goloso, fresco y con gran acidez y dos tintos elaborados con la uva autóctona Tinta del País, un joven roble y un crianza, que sorprendieron a los asistentes. Toro fue el segundo invitado de la tarde. Carlos

Gallego, veedor del C.R.D.O Toro, presentó la Denominación de Origen zamorana y los sumilleres Elena López y Paco Plaza cataron tres tintos elaborados con la variedad autóctona Tinta de Toro: un joven, un roble y un crianza, vinos equilibrados, de entrada amable, redondos y con gran peso de fruta.

Hoy miércoles, a las 20 horas, el Restaurante Los Mellizos de Carboñero el Mayor acogerá la presentación de Tierra de León, Rueda y Valtiendas. La entrada será libre.



Un momento de la cata celebrada el pasado lunes. / EL ADELANTADO



El Palacio Episcopal

Venga, conozca y disfrute del lugar más acogedor, elegante y confortable para su **BODA**, en el centro de la ciudad.

ÚNICO por SITUACIÓN, VARIEDAD DE ESPACIOS y por NOVEDAD y SERVICIOS

TODO, en un MARCO INCOMPARABLE

Plaza de San Esteban, 13. SEGOVIA • Telfs. 921 46 17 00 - 921 46 30 01 •

www.palacioepiscopaldesegovia.com
reservas@palacioepiscopaldesegovia.com

► MUNICIPAL

El ARI de San José ha otorgado ayudas para rehabilitar un total de 25 edificios

El Ayuntamiento afirma que el 75% de los objetivos del programa se han cumplido

• Hasta la fecha se han rehabilitado 315 viviendas de las 416 previstas, con una inversión cercana a los 3 millones de euros, según informó ayer la Concejalía de Patrimonio.

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El ARI San José-El Palo Mirasierra (2010-2014), el tercero que gestiona el Ayuntamiento de Segovia, a través de la Concejalía de Patrimonio Histórico, responde a las expectativas creadas. De hecho, al día de hoy, se han cumplido el 75% de los objetivos propuestos en el programa cuya finalidad es modernizar este barrio de la capital que desde su creación en los años 40 había experimentado pocos cambios.

A punto de finalizar la primera fase del Programa (2010-2014), en las dos primeras convocatorias de ayudas, se han concedido subvenciones a 315 viviendas, 25 edificios, para la ejecución de obras comunes, cubiertas o fachadas. En concreto, 12 de los inmuebles han

realizado obras de rehabilitación en las fachadas y 18 han trasdosado la fachada, exteriormente, con aislante "térmico-acústico". En cuanto a las instalaciones se renuevan, fundamentalmente, las de fontanería y saneamiento - muy deterioradas- y causantes de roturas y humedades que se manifiestan en los bajos de los edificios. También se han rehabilitado 11 viviendas particulares.

Las 315 viviendas sobre las que se ha actuado suponen el 75% de las inicialmente previstas (416) y alcanza una inversión 2.803.558 euros. De media, por vivienda, la subvención asciende a 6.122 euros.

La primera fase del programa, del ARI San José-El Palo Mirasierra tiene en marcha la tercera y última convocatoria de subvenciones. La Oficina Técnica ha recibido 33 solicitudes, 12 de edificios, y 21 de viviendas a título particular.

URBANIZACIÓN Además, durante estos años, se han ejecutado obras de urbanización por un importe de 295.303 euros, en las calles Tomasa de la Iglesia (primera



El programa ha permitido rehabilitar fachadas y cubiertas de los edificios de este populoso barrio segoviano. /KAMARERO

fase), Capitán Perteguer y Manuel García Gutiérrez. En ellas se han ejecutado trabajos de pavimentación de la calzada y aceras, y la renovación de servicios, sustituyendo las redes de abastecimiento y saneamiento, e instalando las canalizaciones subterráneas de los servicios de telefonía, electricidad, alumbrado público y telecomunicaciones.

La Oficina Técnica ya tiene elaborados los programas de urbanización de la calle Tomasa de la Iglesia (2ª fase) cuyo presupuesto alcanza los 130.000 euros y de la calle Rebollo Dicenta cuya inversión llegará a los 161.000 euros. Ambos proyectos podrán acometerse a lo largo de 2014.

De 416 viviendas, se ha actuado en 315. La subvención por vivienda alcanza una media de 6.122 euros

El ARI San José-El Palo Mirasierra abarca 17,6 hectáreas, una superficie en la que se levantan 55 edificios, 46 de ellos residenciales, y donde viven 3.537 personas. El programa cuya inversión

total es de 8.413.605 euros, incluye obras en edificios y los espacios públicos, la mejora de las redes de abastecimiento y saneamiento, es decir, trabajos de reurbanización y rehabilitación.

El ARI San José-El Palo Mirasierra corresponde al convenio firmado en diciembre de 2010 entre las tres administraciones, central, autonómica y local, y los propietarios de los inmuebles. El Ministerio de Fomento aporta el 25,20%; la Junta de Castilla y León el 22,24%; el Ayuntamiento de Segovia el 29,71% y los particulares 22,83%. A rehabilitación se destinan 6.796.741, a urbanización 916.864 euros y a la oficina de gestión 700.000 euros.

Los abogados se concentran hoy para reiterar su rechazo a la Ley de Tasas de Gallardón

Los letrados segovianos protestarán frente al Palacio de Justicia (12,00 horas), en sintonía con las movilizaciones en toda la región

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Los abogados y demás operadores jurídicos de Segovia volverán a reunirse hoy (12.00 horas) frente al Palacio de Justicia, en la calle de San Agustín, para protestar contra la Ley de Tasas, al cumplirse el primer aniversario de esta reforma impulsada por el ministro Alberto Ruiz Gallardón. La iniciativa, abierta a toda la ciudadanía, se enmarca en las convocatorias de protesta impulsadas por la Abogacía Española y la Plataforma Justicia para Todos. Idénticas protestas se realizarán hoy, a la misma hora, frente a los juzgados y sedes judiciales de las nueve provincias de Castilla y León.

Bajo el lema "Un año contra las tasas", los abogados exigirán de nuevo la retirada de la Ley, tal y como ha hecho recientemente el Go-

bierno francés, y leerán un manifiesto en el que se afirma que, transcurrido un año desde su publicación en el Boletín Oficial del Estado, "se han confirmado los peores augurios sobre su aplicación", puesto que la Ley no sólo ha privado a miles de ciudadanos de su fundamental derecho a la tutela judicial efectiva, sino que además, los jueces "han sido privados del conocimiento de cientos de miles de injusticias y quejas".

SIN EFECTO Por otro lado, afirman, no se ha penalizado el mal uso y abuso de la Justicia, puesto que las empresas y los ciudadanos "de holgada situación económica" han seguido pleiteando, de forma que "no han experimentado ninguna privación de ejecu-

ción del derecho".

Pero además, aseguran, no se ha dado solución a los problemas en la concesión a la justicia gratuita, se ha favorecido el abuso e impunidad de las Administraciones Públicas, exentas del pago de las tasas, al mismo tiempo que la reducción del número de asuntos es evidente —en el caso de algunas provincias de Castilla y León, el porcentaje ha alcanzado el 50%—.

El manifiesto pone en duda el destino que se ha dado al dinero recaudado con las tasas, -103 millones de euros, muy lejos de los 306 previstos este año- que "ni siquiera figura en el presupuesto de 2014 del Ministerio de Justicia", y que, en cualquier caso, no ha servido para mejorar la asistencia jurídica gratuita.

Casa Silvano
Maracaibo

Paseo Ezequiel González, 25
40002 Segovia
Telf. 921 46 15 45
www.restaurantemaracaibo.com
oscar@restaurantemaracaibo.com

BUSCA SETAS XII
de Castilla y León

A PETICIÓN DE NUESTROS CLIENTES, AMPLIAMOS LAS JORNADAS HASTA EL DOMINGO 24 DE NOVIEMBRE

APERITIVO
TALLARINES DE CALAMAR CON ANGULA DE MONTE Y SOPA DE CHAMPIÑONES

ENTRANTE
TARTAR DE PULPO CON HUEVO ESCALFADO Y SINFONÍA DE SETAS DE TEMPORADA

PESCADO
RAPE AL HORNO CON CREMA DE PIÑONES DE PEDRADAS Y TROMPETA DE LOS MUERTOS

CARNE
PRESA DE CERDO IBÉRICO DE GUIJUELO AHUMADA CON CASTAÑAS DEL BIERZO Y REBOZUELOS

POSTRE
HELADO DE ACHICORIA DE CUÉLLAR CON SALSA DE CHOCOLATE Y ACEITE DE BOLETUS

VINO EVOLET 2012
42,00€ iva incluido

RECOMENDAMOS RESERVAR SU MESA

Con **EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

HAZTE MILLONARIO

400.000€
pueden ser tuyos

SORTEAMOS (*)

50

décimos de lotería

de Navidad

envía **ADELANTADO LOTERIA** al 27775 o recorta el cupón de esta página

50

décimos de lotería

del Niño

envía **ADELANTADO LOTERIANINO** al 27775 o recorta el cupón de esta página

(*) 25 décimos por sorteo de cupón y 25 décimos por sorteo de SMS para cada uno de los sorteos de la Lotería Nacional (Navidad y Niño)

DE VENTA EN:

ADMINISTRACIÓN Nº 7
C/ Gob. Fer. Jiménez nº 5 (Segovia)

ENTIDAD COLABORADORA



HERNANOS. GORDO, S.L.

C/ Morillo, 9 • 40002 SEGOVIA
Tel. 921 43 79 33
921 44 44 70
www.hermanosgordo.com
hermanosgordo@hermanosgordo.com

FLECK Dometic GROUP

Vitrokitchen

BRU



BEKO LIEBHERR

Chaffoteaux

ARISTON

lapesa

INDESIT

INSTALACIONES Y ASISTENCIA TÉCNICA

Servicio Técnico Multimarca • Electrodomésticos y Calderas

Antiguo Servicio Técnico

- Lynx
- Balay
- CROLLS
- SIEMENS
- BOSCH
- NEFF
- Superser

Recorta el cupón y envíalo por correo con la REF. LOTERÍA o entréguelo en las oficinas de EL ADELANTADO DE SEGOVIA, C/ Morillo nº7, 40001 Segovia hasta el día 12/12/2013 en horario de lunes a viernes de 9 a 14 h y de 17 a 19h.

El Adelantado de Segovia publicará el nombre de los agraciados desde el 15 de diciembre de 2013. No podrá corresponder a un mismo participante más de un décimo de lotería. El agraciado deberá recoger el documento que le acredita como titular de ese décimo en las oficinas de El Adelantado en C/ Morillo 7, los días 16 al 20 de diciembre de 2013 en horario de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas, previa presentación del DNI o por mediante terceras personas con una autorización firmada reflejando el DNI de quien recoge. En caso de no recogida de este documento en los plazos y horarios estipulado se entenderá que se renuncia expresamente al premio y pierde sus derechos sobre el mismo. El décimo estará depositado en Caja Rural de Segovia y en caso de premio se cobrará exclusivamente a través de una cuenta de esta entidad. No está permitida la participación en esta promoción a los empleados de El Adelantado de Segovia S.L. o con relación laboral con alguna de sus sociedades, ni de sus familiares de primer grado.

Nombre

Dirección

Teléfono D.N.I.....

En cumplimiento con lo dispuesto en la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de Protección de Datos de Carácter Personal, se le informa de que los datos personales facilitados por usted en el presente "cupón de participación de sorteo" serán susceptibles de tratamiento, estrictamente confidencial, con la finalidad de incluirle en el sorteo, así como de ser incorporados a un fichero cuyo responsable es EL ADELANTADO DE SEGOVIA S.L. (con domicilio en C/ del Morillo nº7, 40001 Segovia). El remitente autoriza, expresamente, el tratamiento y, en su caso, cesión de los mismos, con la finalidad anteriormente reseñada, a cualquiera de las siguientes sociedades: Grupo de Comunicación Promecal, S.L., que con EL ADELANTADO DE SEGOVIA forman un grupos de sociedades en los términos previstos en la legislación vigente. Adicionalmente, le informamos de que, salvo que manifieste su oposición marcando la casilla adjunta, otorga su consentimiento a que sus datos sean utilizados en la finalidad de proporcionarle aquella información publicitaria o comercial que consideremos de su interés. Por último, se le informa de que tiene el derecho de ejercer por escrito, mediante carta dirigida a la dirección anteriormente indicada, los derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición de sus datos personales

COLABORADORES

► CINE

La proyección de 'José y Pilar' dio paso a una semblanza de Saramago y su obra

Pilar del Río, su compañera, presidenta de la fundación que lleva el nombre del escritor portugués y coprotagonista de la película, intervino en un acto de la última jornada de Muces

GONZALO AYUSO / SEGOVIA

Dice Pilar del Río —periodista, escritora, traductora—, que el hecho de que la Muces (Muestra de Cine Europeo Ciudad de Segovia) haya incluido la figura del escritor José Saramago en esta octava edición en la que Portugal ha sido el país invitado era la consecuencia lógica: "A Saramago le gustaba mucho el cine, era un gran cinéfilo, algunos de sus libros se han llevado al cine e incluso fue jurado de algún premio cinematográfico. Además está la película 'José y Pilar', blanco y en botella".

Precisamente esta última, obra del joven director portugués Miguel Gonçalves Mendes, se proyectó ayer por la mañana en el Campus María Zambrano de la UVa, después del pase que ya tuviera lugar el pasado viernes en el Museo Esteban Vicente y previo a otro vespertino. Del Río, compañera del Nobel durante más de veinte años, se trasladó desde Lisboa, donde tiene su sede la Fundación José Saramago, que preside, para estar en Segovia y hablar con el público que asistió a la proyección del campus universitario.

Contestó a todas las preguntas, algunas incómodas, con una elegancia y una inteligencia no reñidas con el oficio de relatar situaciones de una forma amena y sin perder la ironía y el sentido del humor.

Preguntaron, por ejemplo, si le molestaba que se dirigieran a ella como "la viuda de", y enseguida replicó que solo quien tenga mala fe o por ignorancia puede caer en ese error: "Nunca fui hija de, ni hermana de, ni esposa de, ni madre" y, a continuación, contó una hermosa anécdota ocurrida en la Feria del Libro de Guadalajara (México), al poco de morir José Saramago, en la que "miles de niños" participaron en una actividad y, al final, cuando preguntaron si sabían quien era ella miles de voces contestaron "¡Nooooo!" menos uno que aparentaba doce años y dijo: "Yo se quien es. Es la novia de Saramago". Confesó que

es una de las pocas ocasiones en las que las lágrimas estuvieron a punto de regar su rostro en público y desde entonces le gusta decir que es eso, la novia de Saramago.

También le confesaron que después de ver la película algunos espectadores habían comentado que en ella aparece como una mujer fuerte, con las ideas muy claras, capaz de manejar o manipular a un anciano mucho más tranquilo, imagen del escritor que según ellos refleja el film. "Si hubiera manipulado a José Saramago hubiera podido manipular a Hitler", aseguró, al tiempo que recordaba que "no le manipuló Salazar, ni la Policía, ni el jefe de su partido".

GÉNESIS DE LA PELÍCULA Antes había contado la génesis de 'José y Pilar' —candidata portuguesa al premio Óscar a la mejor película extranjera, que tres años después de su estreno todavía sigue cosechando éxitos no solo en Portugal o España sino en Brasil, Argentina, etc. Un joven realizador, entonces con 28 años, Miguel Mendes, insistió e insistió hasta convencer a la pareja porque quería grabar a José Saramago durante el proceso creativo. Lo que iban a ser dos semanas de rodaje se convirtieron en cuatro años, no de forma continua, y en más de 240 horas de grabación que ha sido adquirida hace poco por la Fundación.

Del Río tiene muy claro que ese proyecto de un principiante en el que no tenía mucha fe al inicio se ha convertido en un testimonio único. "Es la primera vez en la historia del cine y la literatura universal que un escritor de la relevancia de Saramago no es interpretado por un actor sino por él mismo". De hecho, cuenta que María Kodama, después de ver la película en Argentina, se preguntaba cómo no existía un documento así sobre Borges. "Siendo de un realizador tan joven es una gran obra, y yo no se como agradecerlo", apuntó.



Pilar del Río, ayer en el Campus María Zambrano. / KAMARERO

Hubo un compromiso para que se filmara la cotidianidad pero sin entrar en la intimidad, aunque con cierta coquetería Del Río confiesa que algunas cosas "me dan rabia". "Pensaba que yo saldría como una sombra que anda por ahí y la cámara estaría más pendiente de José Saramago y resultó que no, por eso no lo tuve en mente y aparezco sin maquillaje. Ahora me lo tengo que tragar". Decía también la periodista ayer que la película obviamente, por cuestiones de metraje, simplifica. También se hace en un periódico, donde no se puede contar to-

do lo que por espacio de más de una hora relató Pilar del Río en el campus. Habló de su radicalidad: "soy radical absolutamente, faltaría más", pero desde el respeto a los demás aunque rebatiendo opiniones que considera equivocadas: "La gente políticamente co-

recta es una cosa horrible", dijo.

Y habló de literatura, especialmente de referentes del Nobel portugués, como Cervantes, y de su relación con los lectores; y también de igualdad, de Europa y hasta detalló como conoció a José Saramago —otra hermosa historia—, después de que la lectura de uno de sus libros le cambiara la vida.

No habla por la boca de José Saramago pero defiende muy bien su legado. En el terreno político, quiso matizar "el cariño" que profesan la gran mayoría de portugueses hacia la figura del escritor y pensador pero no ahorró ácidos comentarios para el actual presidente de la República, Aníbal Cavaco Silva, eso sí lanzados con mucha elegancia.

¿Qué hubiera sido Pilar del Río de no haber conocido a Saramago?, preguntó alguien, y su respuesta es una declaración de principios: "Sería una periodista de provincias, sencilla, probablemente ya tendría un ERE encima y seguiría observando el mundo con mucha curiosidad y leyendo a Saramago. Por cierto, reta a cualquiera a que encuentre textos más representativos de este tiempo que 'Ensayo sobre la ceguera' y 'Ensayo sobre la lucidez'".

A una pregunta de EL ADELANTADO recordaba que cuatro días antes de morir Saramago, en una cena con otras diez personas, la conversación derivó hacia la crisis económica y él dijo ¿la crisis? ¿de qué crisis estáis hablando? Todos se quedaron perplejos, pensando si no se le habría ido la cabeza hasta que añadió "lo que hay es una profunda crisis moral, y de ahí vienen la financiera, la económica, la social...". Fue la que se considera su última lección.



la fundación

► Pilar del Río preside la Fundación José Saramago que tiene su sede principal en Lisboa, en la Casa dos Bicos, edificio histórico del siglo XVI y en la casa del escritor y de Del Río en Lanzarote. Desde su creación hace año y medio ha desarrollado una gran actividad, que puede consultarse en la web: www.josesaramago.org

Contentos con el festival

Aunque la Dirección de Muces y la concejala de Cultura, Clara Luquero, ofrecerán mañana jueves un balance de esta octava edición de la Muestra de Cine Europeo, tanto Eliseo de Pablos como la edil, afirmaron ayer que estaban muy satisfechos con la respuesta del público, con un muy alto nivel de ocupación en las sesiones ofrecidas en las diferentes sedes.

La Muestra finalizaba ayer con la proyección de "grandes películas" como la alemana 'Oh boy!', o la británica 'The selfish giant', entre otras, según señalaba su director.

De Pablos también destacaba la gran calidad que ha ofrecido el cine europeo en el último año, lo que ha facilitado también la elaboración de un programa que ha sido muy reconocido por medios de comunicación especializados, por encima incluso del de otros festivales con más recursos económicos como el de Sevilla, dedicado también al cine europeo.

La concejala de Cultura mostraba su satisfacción porque, a pesar de contar con un presupuesto reducido —el Ayuntamiento es el principal patrocinador— "se ha conseguido un gran festival".

Ayuntamiento de EL ESPINAR (SEGOVIA)

ANUNCIO

Por D. Juan Antonio Herranz García, en representación de Talleres Herranz, S.L., se presenta proyecto redactado por el arquitecto D. Juan José Lázaro Herranz, solicitando licencia para construcción de nave agropecuaria, en la parcela 9 del polígono 6 de Rústica.

De conformidad con lo dispuesto en los artículos 25 y 99 de la Ley 5/99, de 8 de abril, de Urbanismo de Castilla y León, artículo 307 del Reglamento de Urbanismo de Castilla y León e Instrucción Técnica Urbanística 1/2008, apartado 3.3 de la Consejería de Fomento de Castilla y León, se somete el expediente a información pública, durante un periodo de veinte días hábiles, contados a partir de la fecha de su publicación en el BOCYL, pudiendo examinarse el expediente en la Sección de Urbanismo sita en la calle Bruno Ortega nº 6, de lunes a viernes, de 9 a 14 horas y formular alegaciones oportunas ante este Ayuntamiento.

El Espinar a 18 de noviembre de 2013.

EL ALCALDE,

Fdo: D. Francisco Eloy Jorge Gómez.

Excmo. Ayuntamiento del REAL SITIO DE SAN ILDEFONSO (SEGOVIA)

ANUNCIO

Aprobación inicial del Proyecto de la modificación puntual del P.G.O.U. del municipio, promovido por D. Juan Francisco Hernán, D^a M^a del Carmen Peralta Francisco y otros en la Calle Miguel Delibes, números 2, 4 y 6 (según Catastro Calle Tolla del Molino, nº 2), que tiene por objeto cambiar la categoría de clasificación y de calificación urbanística de los terrenos situados en la citada finca mediante la ampliación de la zona con Ordenación de vivienda unifamiliar, modificando el ámbito de la Unidad AA-LG-7, organizándola en tres bloques que permitan desarrollar idéntica edificabilidad unitaria, y por último, el Sector UNC-3 reduce su superficie y su techo edificable.

El Pleno del Ayuntamiento del Real Sitio de San Ildefonso, en sesión de fecha 31 de octubre de 2013, acordó aprobar inicialmente la Modificación Puntual del P.G.O.U. promovida por D. Juan Francisco Hernán, D^a M^a del Carmen Peralta Francisco y otros en la Calle Miguel Delibes, números 2, 4 y 6, cuya parte dispositiva dice así:

Primero. Aprobar inicialmente la Modificación Puntual del PGOU promovido por D. JUAN FRANCISCO HERNÁN, y otros, en la Calle Miguel Delibes, números 2, 4 y 6 (según Catastro erróneamente Calle Tolla del Molino, nº 2), según Proyecto redactado por el Arquitecto D. Juan Aguirre Vila-Coro, si bien la validez y la efectividad del presente acuerdo queda condicionado a que los informes pendientes sean emitidos de forma favorable por los antedichos Organismos.

Segundo. Abrir un periodo de información pública durante DOS MESES, mediante anuncio en el Boletín Oficial de Castilla y León, en uno de los diarios de mayor difusión en la provincia, y en su página web (www.lagranja-valsain.com), o en su defecto, en la página web de la Diputación Provincial. Durante dicho periodo quedará el expediente a disposición de cualquiera que quiera examinarlo para que se presenten las alegaciones que se estimen pertinentes.

Tercero. El acuerdo de aprobación inicial produce la suspensión del otorgamiento de las licencias urbanística citadas en los párrafos 1, 2, 3 y 4 de la letra a) y 1 y 2 de la letra b) del artículo 288 del RUCYL, en el área de la AA-LG7, UNC-3, y suelo urbano en Calle Miguel Delibes, nº. 2, 4 y 6, donde se altera la calificación urbanística o cualquiera de las determinaciones de ordenación general, y en general donde se modifique el régimen urbanístico vigente, así como de la tramitación de otros instrumentos de planeamiento o gestión urbanística.

La suspensión comienza al día siguiente de la publicación oficial del acuerdo que la produce, y se mantiene hasta la entrada en vigor del instrumento de planeamiento que la motiva, o como máximo, durante un año, cuando la suspensión se haya producido por la aprobación inicial de un instrumento de planeamiento de desarrollo.

Cuarto. Notificar a quienes hubieran solicitado licencias con anterioridad al presente Acuerdo, la suspensión de las mismas.

Quinto. Notificar el presente Acuerdo al promotor de la Modificación Puntual, así como a la Delegación de Economía y Hacienda en Segovia, en cumplimiento de lo establecido en el art. 189 de la Ley 33/2003, de 3 de noviembre, de Patrimonio de las Administraciones Públicas.

Sexto. Remitir un ejemplar al Registro de la Propiedad para su publicidad y demás efectos que procedan. Lo que se hace público en cumplimiento de lo establecido en el art. 154.3 del Decreto 22/2004, de 29 de enero, por el que se aprueba el Reglamento de Urbanismo de Castilla y León, y el art. 52.2 de la Ley 5/1999, de 8 de abril, de Urbanismo de Castilla y León.

Real Sitio de San Ildefonso, 14 de noviembre de 2013

EL ALCALDE, Fdo.: José Luis Vázquez Fernández

► SOCIEDAD



Los representantes de las instituciones, en la presentación. / EL ADELANTADO

Trascose presenta un pack formativo en nuevas tecnologías

EL ADELANTADO / B

Con la presencia del Presidente de Cámara Segovia, Pedro Palomo Hernández, del Director Gerente de Suministros Trascose S.L. Pedro Benito Martín y por parte de la Dirección Provincial de Educación, M^a José Jiménez Lomillos, Asesora de FP, en representación del Director Provincial, tuvo lugar ayer martes 19 de noviembre la Jornada de Presentación del Pack Eina de Suministros Trascose S.L./ AD Parts de Formación en Nuevas Tecnologías.

Durante estos días la empresa Segoviana SUMINISTROS TRASCOSSE, con delegaciones en las provincias de Segovia, Ávila y Soria, ha iniciado la distribución gratuita a los tres Institutos de Enseñanza Secundaria (IES) con ciclos formativos de automoción, distribuidos

por sendas provincias la nueva entrega del pack autoformativo Eina AD de 2013, así como el resto de sus socios del grupo de distribución al que pertenece, AD Parts repartidos por toda la geografía española haciendo entregas en 385 centros.

El programa se presentó a principios de 2005 en la sede del Grupo de distribución, está basado en los mismos cursos de formación que, de forma periódica, Trascose ofrece a los talleres, como uno de los pilares de su Programa Millennium, aunque en distinto formato.

La entrega del programa Eina AD llega a las aulas tras el acuerdo de Colaboración entre el Ministerio de Educación y Ciencia, las consejerías de los gobiernos autonómicos, AD Parts y Grup Eina Digital, como una operación de macro-formación para los estu-

diantes con el fin de suplir las carencias en nuevas tecnologías de ese colectivo, futuros profesionales de la posventa.

Está financiado en su totalidad por Trascose y el resto de Socios de AD Parts y con la colaboración de los principales fabricantes de componentes a nivel internacional.

Cada pack consta de CD-Masters para los profesores y CD para alumnos, con el siguiente contenido en esta edición: Mantenimiento de Vehículos Autopropulsados.

Los packs acercan así las nuevas tecnologías e informaciones de actualidad a los profesionales en ciernes y a sus responsables con el fin de formarles adecuadamente, elevando los niveles de conocimientos del futuro profesional multimarca

► CULTURA

Antonio Madrigal gana el II Premio de Humor Gráfico 'Lorenzo Goñi'

El galardón, instituido por el Ayuntamiento de Beas de Segura, recibe el nombre del ilustrador y dibujante jiennense

EL ADELANTADO/ SEGOVIA

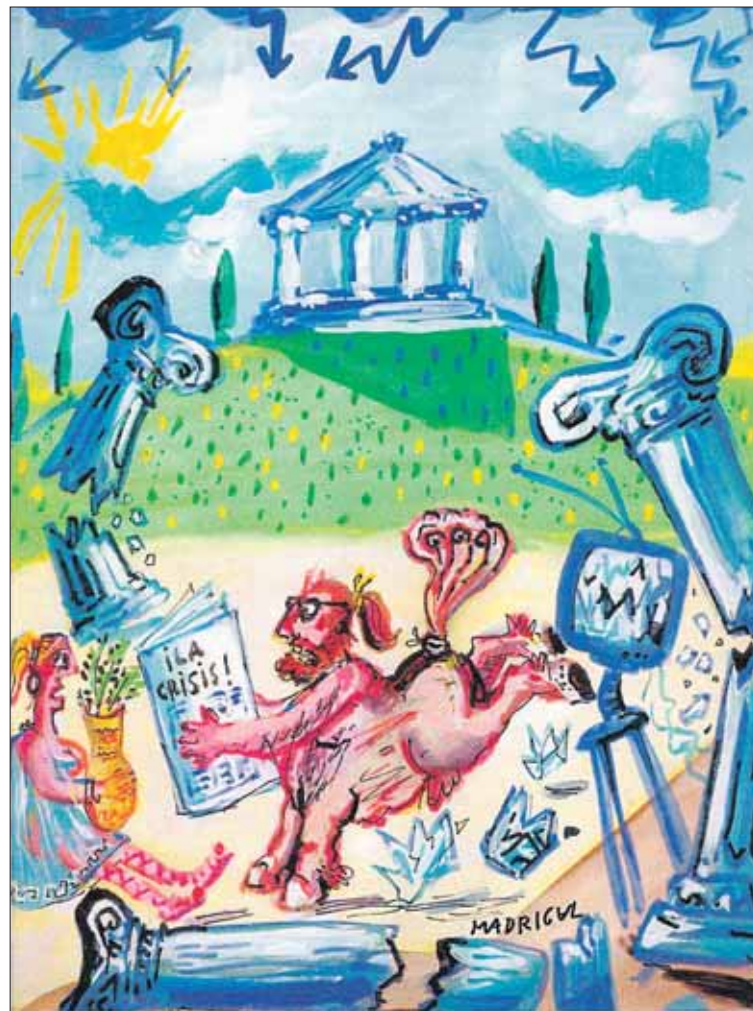
Una viñeta de corte alegórico sobre la crisis, recreada en un escenario mitológico, le ha valido al humorista gráfico Antonio Madrigal el primer premio en la segunda edición del Premio Ibérico de Humor Gráfico y Literatura de Humor "Lorenzo Goñi", instituido por el Ayuntamiento de Beas de Segura (Jaén) en honor de uno de los dibujantes e ilustradores españoles más importantes de todos los tiempos.

El premio reconoce la obra de Goñi (Jaén, 1911 -Lausana (Suiza) 1992), uno de los mejores dibujantes de humor de su época, así como un destacado pintor y grabador. En su carrera, también sobresalió en el campo de la ilustración gráfica, destacando por su trabajo con obras de autores clásicos como Lope de Vega, Tirso de Molina, Calderón de la Barca y sobre todo, Quevedo y Cervantes; del que ilustró su celeberrimo "El Quijote".

También dejó su impronta y estilo en "La Codorniz", de Álvaro de Laiglesia, y durante muchos años en el diario "ABC" y en el semanario "Blanco y Negro".

De la importancia de su trabajo sirva como ejemplo que actualmente la Escuela de Bellas Artes de San Fernando de Madrid exhibe una exposición titulada "Goya y Goñi", en la que enfrenta, compara y relaciona la obra de ambos genios españoles.

El premio a Antonio Madrigal se suma a los muchos galardones



La viñeta de Madrigal galardonada con el primer premio. / ANTONIO MADRIGAL

cosechados a lo largo de su dilatada carrera como humorista gráfico, de la que este año se conmemora el 40 aniversario de su colaboración en EL ADELANTADO DE

SEGOVIA. Entre los más significativos destaca el premio "Paleta Agromán" y el premio "Mingote" por su obra como dibujante gráfico y de humor.

TALLERES E.4.

Ciclo de Posicionamiento Empresarial en el Entorno Rural

Master class

Gestión Emocional
del Caos
Jesús Blanco Urdaneta

Presentación del video

Emprender en Segovia:
Femenino y Plural
EnProceso

Degustación cantada

Una Cerveza y tres quesos
Veer Moncedillo Valmonte Sacramenia Tutto Voce

Jueves 21 de noviembre
a partir de las 18:00

Edificio VICAM
Ctra. Cl. 601 Segovia - San Ildefonso, km. 7
Palazuelos de Eresma

Organiza



Servicio de Promoción Económica

Telf 921 42 68 11



<https://www.facebook.com/segoviaexperience>

3^a Marcha Mountain Bike CAMINO DE SAN FRUTOS

Recorrido: La Lastrilla - Sotosalbos - La Lastrilla.
Distancia: 48,5 kms.

1 diciembre de 2013

Salida: Piscina Climatizada. La Lastrilla

Convocatoria: 9:00 horas. Salida: 10:00 horas

Llegada: Piscina Climatizada. La Lastrilla

14:30 horas: **Cocido para los inscritos**

Inscríbete en nuestra página web

www.eladelantado.com o <http://caminodesanfrutos.org>

a partir del día 8 de noviembre

o en las oficinas de El Adelantado en C/ Morillo N°7 (junto al Jardín Botánico).

Recoge tu maillot en las oficinas de El Adelantado

Tfno. información: 921 43 72 61

Horario de lunes a viernes: de 9,00 a 14,00 horas.

Inscripción 30€ desde el día 8 hasta el 24 de noviembre

Inscripción 35€ desde el 25 al 29 de noviembre

(Incluye maillot (*), desayuno, avituallamiento, acceso a ducha y piscina a la llegada y comida).

(* Maillot limitado a las primeras 250 inscripciones.

A partir de la inscripción 251 la entrega del maillot se realizará en enero de 2014.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Inscríbete YA



► SOCIEDAD

Un 'finde' para la amistad... y lo que surja

INDA y Naturaltur organizan un fin de semana para "singles" en las Hoces del Duratón con múltiples actividades para fomentar el encuentro y la convivencia

M.G. / SEGOVIA

Disfrutar de la naturaleza en uno de los parajes más bellos de la provincia como las Hoces del Duratón es atractivo más que suficiente para pasar un fin de semana en este magnífico entorno natural. y si a ello se le une la posibilidad de compartirlo con personas con las que poder trabar amistad en un marco de convivencia, la oferta es casi irrenunciable. Esta es la oferta que este fin de semana propone el colectivo INDA en colaboración con Naturaltur en la cuarta convocatoria que organiza para reunir a "singles" (solteros, separados, divorciados o viudos) con el único objetivo de fomentar la amistad y la comunicación," según explicó Irene Herráez, coordinadora de este evento.

El "Finde Single" comenzará el próximo viernes 22 de noviembre, donde los inscritos, tras ser distribuidos en los alojamientos del camping de Cantalejo y La Posada del Duratón, tomarán parte en la primera actividad organiza-



Cristina Estebanarz (Naturaltur) e Irene Herráez (INDA) muestran el cartel anunciador del evento. / JUAN MARTÍN

da, una cena "speed dating" en la que los participantes podrán conocerse en pequeñas entrevistas rotatorias con una duración limitada, y que servirá para romper el hielo entre todos.

El encuentro dedicará la mañana del sábado a una jornada de trekking por las Hoces del Duratón dirigida por monitores especializados de Naturaltur, y a su regreso, los participantes disfrutarán de una paella que posteriormente dará paso a una divertida ginkana. Ya por la noche, tendrá lugar la cena "Blue party", en la que todos los comensales deberán vestir prendas azules como obligación. El "finde" concluirá el domingo con una visita opcional a Segovia.

Irene Herráez explicó que el objetivo de este evento no es solo ligar, porque nuestra intención es organizar eventos para que la gente cobre vida. "Una persona soltera o separada no tiene por qué sentirse sola -explicó la organizadora del evento- y desde INDA queremos con este tipo de eventos buscar cauces para la amistad y la comunicación, de los que después puede surgir cualquier otro tipo de relación."

Esta iniciativa no es nueva ya en la provincia, ya que INDA ha organizado otros tres eventos similares ya en la capital, con un gran éxito de participación y que han abierto la puerta a extender la organización en la provincia, en este caso de la mano de Naturaltur.

El evento cuenta también con la colaboración de más de una decena de firmas comerciales, que aportarán regalos que serán sorteados durante las cenas y actividades de la jornada. Además, se habilitarán servicios de guardería y taxi. El precio de esta actividad es de 150 euros por persona, que incluye el alojamiento y todas las actividades, aunque hay posibilidad de participar un único día al precio de 68 euros.

Los interesados en participar pueden ponerse en contacto con la organización del evento a través de los teléfonos 63 51343 616 48588 y 91 521727

Otoño enológico

13-23 NOVIEMBRE 2013

DESCUBRE LAS D.O. DE CASTILLA Y LEÓN CON

JUEVES 14 | RTE. CRISTÓBAL (SEPÚLVEDA)
 De 20:00 a 21:30 h. DO Arlanza + DO Tierra del Vino de Zamora.

LUNES 18 | HOTEL LOS ARCOS (SEGOVIA)
 De 20:00 a 21:30h. DO Toro + DO Cigales.

MIÉRCOLES 20 | RTE. LOS MELLIZOS (CARBONERO EL MAYOR)
 De 20:00 a 21:30 h. Valtiendas + DO Rueda + DO Tierra de León.

JUEVES 21 | RTE. EL PARQUE (CUÉLLAR)
 De 20:00 a 21:30 h. DO Ribera del Duero + DO Arribes.

TODOS LOS DÍAS ENTRADA LIBRE HASTA COMPLETAR AFORO.

Profesionales desde 1980

COMPRO - ORO Y PLATA - EMPEÑO

PAGAMOS HASTA **30** €/gr. (24 K) NADIE PAGA MÁS EN TODA SEGOVIA QUE NO TE ENGAÑEN, EXIGE PESO A LA VISTA

¡¡¡VEN Y COMPRUEBALO!!! PAGAMOS AL MOMENTO Y AL CONTADO

ORO 18 KILATES, SL. (Tel. 921 461 671)
Centro Comercial Almuzara, Calle Real - Segovia

CIGARRILLOS ELECTRÓNICOS INNOVATION FLAVOURS

Calle José Zorrilla 37 Segovia
Tlf. 921 047 375

- GANAS EN SALUD
- AHORRA HASTA UN 70%
- VAPEA DONDE QUIERAS
- CON NICOTINA Y SIN NICOTINA

10% dto. PRESENTANDO ESTE ANUNCIO

VEN A CONOCERNOS Y HAZ UNA PRUEBA GRATIS

LIMPIEZAS ERESMA

C/ Ciprés, 210. Pol. Ind. Nicomedes García
40140 Valverde del Majano

921 437 806
609 875 077

administracion@limpiezaseresma.net

EL ADELANTADO DE SEGOVIA
El diario de los segovinos

La información de Segovia, siempre CERCA DE TI, con El Adelantado

► SOCIEDAD

La Parroquia de El Espinar inicia la campaña navideña de ayuda a Benin

Será el noveno contenedor que se envía al país africano con alimentos no perecederos, material escolar y productos de higiene

G. AYUSO / SEGOVIA

La parroquia de El Espinar y la Asociación Cueva Miente inician una nueva campaña de recogida de alimentos no perecederos, material escolar y productos de higiene para completar un contenedor de ayuda humanitaria con destino al pequeño país africano Benin.

El párroco de El Espinar, Valentín Bravo, informó ayer en rueda de prensa que, al igual que en otras ocasiones, serán las parroquias de la provincia, colegios, comercios y particulares, quienes contribuirán este año a conseguir el objetivo.

Acompañado de Javier Castaño, vicepresidente de la Agrupación de Comerciantes Segovianos (ACS), con la que la parroquia ha suscrito un convenio de colaboración, y del empresario de El Espinar Antonio Yagüe, Bravo citó al Papa Francisco. No me imagino a

Dios dándonos una bofetada, sí me le imagino respondiéndonos con una caricia. Así, como una caricia, en forma de ayuda a los más necesitados, es como ve este párroco la iniciativa que nació hace ya 17 años, entonces con Bielorrusia como destino, debido a los estragos del accidente nuclear en la zona de Chernobyl.

En esta actividad colaboran los arciprestados de Cuéllar, Cantalejo, Ayllón-Riaza, Abades-Mlacastín y otras parroquias de la provincia, así como colegios de Segovia y Madrid y la citada Agrupación de Comerciantes.

Castaño señaló que en el caso de aquellas personas o entidades que no puedan entregar alimentos en las parroquias o en los comercios asociados, la ACS puede ir a recogerlos.

Por su parte el promotor explicó que cada año se incrementa



Antonio Yagüe, Javier Castaño y Valentín Bravo, ayer en la sede de la FES, después de presentar la campaña. / E. A.

la ayuda humanitaria a Benin y se consigue llegar a más puntos y afirmó que está asegurada la entrega a quienes más lo necesitan.

De hecho, desde la parroquia se han realizado ya cuatro viajes, con distintas personas, que han ido a Benin a los puntos donde la organización no gubernamental Mensajeros de la Paz realiza su labor de ayuda humanitaria y proyectos de desarrollo.

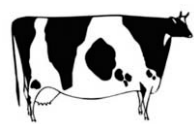
Los interesados en colaborar pueden hacerlo haciendo llegar a

su parroquia, o a los otros colaboradores, conservas de atún, sardinas, caballa, mejillones, guisantes, tomate, judías verdes y macedonia, pasta alimenticia, arroz, aceite, harina, galletas y leche en polvo, pero también cuadernos, bolígrafos, lápices y productos de aseo e higiene tanto personal como de viviendas.

Con el lema África en el corazón y postulados del tipo de donde se conjuga el verbo compartir otro mundo es posible y te-

nemos que salir al encuentro del pobre y reducir las fronteras de la pobreza. La iniciativa llegará a diferentes zonas del estrecho país africano vía marítima, ya que el contenedor con ayuda humanitaria se embarcará bien en el puerto de Valencia o bien en el de Sagunto.

Entre 2006 y 2013 la ayuda a Benin ha llegado a los hospitales de Tanguieta y Znanadou y a puntos de todo Benin como Atakora, Fo Boure, Allada, Parakou, Dassa, Cotonou y Porto Novo.



LA PARRILLA DE TEJADILLA

Teléfonos reserva: 921 44 21 49 - 921 43 43 23 - 654 317 434

E-mail: laparrilla@tejadilla.e.telefonica.net

Menú del Día

Martes a viernes

- | Primeros Platos | Segundos Platos |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> Judiones Callos con garbanzos Sopa castellana Pasta de tomate y chorizo Judías verdes salteadas Espárragos blancos Ensalada del día Gazpacho | <ul style="list-style-type: none"> Entrecot Carne al plato Pechuga a la plancha Filete empanado Merluza en salsa verde Gambones a la plancha Calamares rebozados Chipirones a la plancha |

Postres caseros

Vino, gaseosa y agua **8,41€ + IVA**

Menú Fin de Semana

Sábados y domingos

- | Primeros Platos | Segundos Platos |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> Judiones Callos con garbanzos Fideua de pollo Pasta con salsa de merluza y gambas Espárragos blancos Salpicón de marisco Ensaladilla rusa Gazpacho Carpaccio de buey Verdura gratinada | <ul style="list-style-type: none"> Carne al plato Entrecot Filete empanado Pechuga a la plancha Dorada fresca a la espaldada Gambones a la plancha Chipirones a la plancha Bacalao con tomate. |

Postres caseros

Vino, gaseosa y agua **13€ + IVA**

Miércoles

SOPA CASTELLANA COCHINILLO CON ENSALADA POSTRE CASERO

PAN, AGUA Y VINO 9€ + IVA

Jueves

COCIDO COMPLETO

8,41€ + IVA

Viernes

ENTREMESES ARROZ CON BOGAVANTE POSTRE CASERO

PAN, AGUA Y VINO 9€ + IVA

XV

Jornadas Gastronómicas de Bacalao y Carne de Buey



del 19 al 24 de NOVIEMBRE 2013



Ciudad de Arévalo Km. 4,200 40196 SEGOVIA

RESERVA 921 44 21 49 921 43 43 23



Menú

Entrante

Crema de calabaza con guiso de oreja y setas de cardo.

Bacalao

Lascas de Bacalao con verduras asadas y su crujiente

Suprema de Bacalao sobre puré de tomate con pil pil de albahaca y aceitunas negras

Tacos de Bacalao con salsa de hongos y puré de patata trufada

Acompañados por el vino blanco D.O. Rueda

Chuleta de Buey a la Parrilla

con Pimientos confitados

Acompañado por vino tinto Conde de San Cristóbal, Ribera

Brownie de chocolate de naranja con su helado y crujiente

Café Castel

Aroma intenso y natural Cremas, Espirituosos y destilados variados

¡Buen provecho!

Precio: 38,00 euros

I.V.A no incluido

(Se puede compartir menú con un suplemento)

Reserve su mesa:

921 44 21 49 - 921 43 43 23

Menú Noche

- Pastel de cabracho
- Paté de ave
- Crema de langostinos
- Caldo Casero
- Entrecot a la parrilla
- Carne al plato
- Perdiz deshuesada escabechada
- Chipirones a la plancha
- Bacalao con tomate
- Gambones a la plancha
- Sorbete mandarina
- Pastel de queso
- Copa de vino o cerveza o refresco y agua **14€ + IVA**

Menú especial de Carta Todos los días

- Primeros**
- Paté de ave al oportu con pistachos y salsa Cumberland
 - Croquetas caseras de jamón ibérico
 - Pimientos del piquillo rellenos de merluza y gambas
 - Espárragos trigueros fritos
 - Revuelto de morcilla con patatas paja
 - Carpaccio de buey al queso de oveja
 - Plato de cuchara
 - Ensalada mixta
 - Ensalada de solomillo con salsa de queso
- Segundos**
- Solomillo a la parrilla
 - Carne al plato
 - Entrecot a la parrilla
 - Perdiz de tiro escabechada
 - Rabo de toro guisado al vino tinto con puré de patata
 - Lubina a la parrilla
 - Chipirones a la plancha con compota de cebolla
 - Dorada a la espaldada
 - Lascas de bacalao con boletus y su pil-pil.
- Postres**
- Sorbete de mandarina al Cointreau
 - Sorbete de limón al cava
 - Brownie de chocolate
 - Torrón caramelizado con toffe y helado de turrón
 - Pastel de queso
 - Natillas caseras
 - Arroz con leche casero
 - Flan de huevo casero

Pan, agua, vino Rioja o Ribera incluido

25€ + IVA

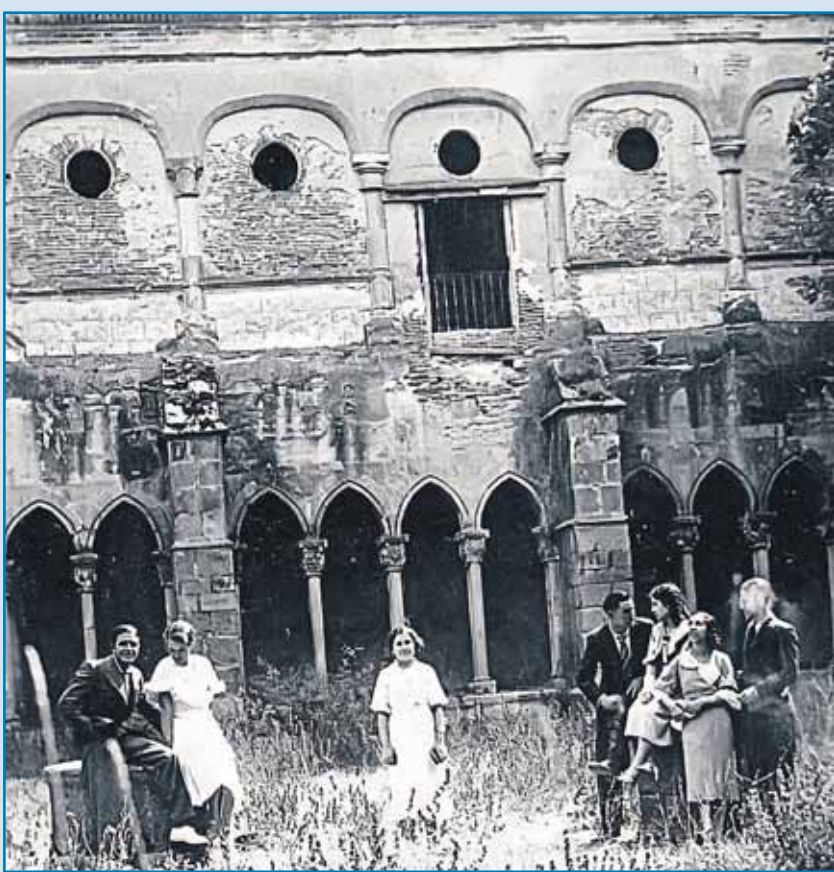
CERRAMOS LUNES

Abrimos viernes y sábados por la noche

Terrazas con servicio de comedor (zona de fumadores)



► CULTURA



Un lugar para el **recuerdo**

El proyecto REMEMORA culmina su primera fase con imágenes de la historia de la provincia

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El Patio de Columnas del Palacio Provincial acoge hasta el próximo 28 de noviembre una selección de 55 fotografías de cinco pueblos de la provincia (Aguilafuente, Santa María la Real de Nieva, Mtiendas, Coca y Prádena) que inmortalizan el testimonio gráfico de sus oficios, costumbres, paisajes y personajes de los últimos 13 años. Es el resultado del proyecto piloto Rememora, que tendrá continuidad con la convocatoria de nuevas ediciones anuales a las que se sumarán otros

municipios para seguir ampliando el archivo fotográfico de la provincia.

El proyecto, liderado por el Instituto de la Cultura Tradicional Segoviana Manuel González Herrero, dependiente de la Diputación, arrancó en los primeros meses de este año y se prolongó hasta este verano con la recopilación de imágenes llevada a cabo por la empresa Archibox, que fijó dos fines de semana para acercarse a cada pueblo y escanear en el momento las imágenes que les facilitaban los ciudadanos.

Un retrato familiar datado en 1880, el de Isabel y su marido, matrimonio de Mtiendas, se lleva el título honorífico de imagen más antigua de las 55 que componen esta selección derivada de las más de 800 instantáneas que ya protagonizaron sus respectivas muestras en cada municipio participante. Aunque todas destacan por su buen estado de conservación a pesar de que apenas se han retocado.

Entre ellas, imágenes de 189 y 100 relacionadas con el sector de la resina en Coca;

de la grabación en este municipio de la película estadounidense Camelot, de Joshua Morgan, estrenada en 1970; o un grupo de danzantes de Aguilafuente retratados en 19.

El Instituto de la Cultura Tradicional Segoviana trabaja ahora en la elaboración de una serie de publicaciones con la mayor parte de las fotografías recogidas. Cada municipio dispondrá así de su propia obra, que incluirá entrevistas a las personas que cedieron las fotos o que recuerdan lo que aparece en ellas.



LOS ARCOS

Pº Ezequiel González, 26
40002 Segovia

Tel.: 921 43 74 62

www.hotellosarcos.com

www.lacocinadesegovia.es

1ª Comunión HOTEL LOS ARCOS

Restaurante La Cocina de Segovia

Ven a disfrutar de tu banquete en nuestros salones y después diviértete con

animadores

minidisco

hinchables,...

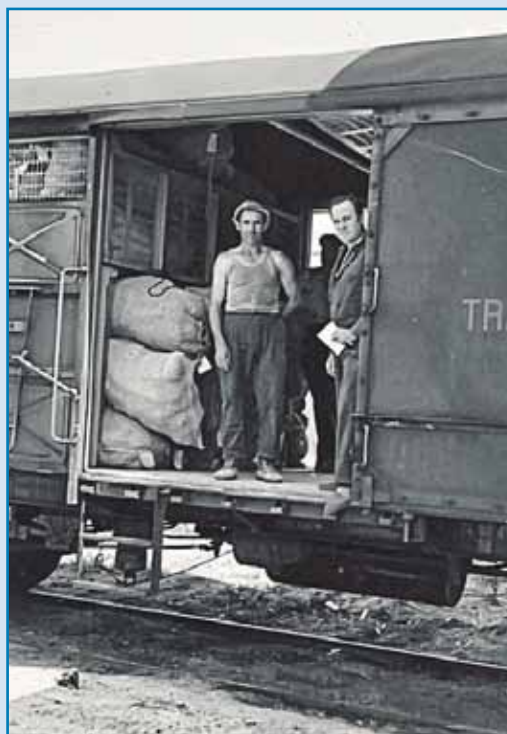


La Cocina de Segovia
Restaurante Gastronómico



Retazos de historia.

Las fotos que ilustran la doble página son un breve muestrario de las que pueden verse en la exposición. Las imágenes fueron facilitadas por Narciso Herranz, Josefa San Juan, Ricardo Rodríguez, Soledad Suárez (pag. 18) y Javier Gómez, Manolo, Juan Carlos Alvarez, Julián Matesanz, María Jesús García y Aurora Iglesias (Pag. 19).



SINGULAR
CERCANO
ACCESIBLE
EN UN ENTORNO
ÚNICO

comercio
DE CASTILLA Y LEÓN
lo tienes muy cerca

CASTILLA Y LEÓN

Junta de
Castilla y León

PANORAMA

AGUILAFUENTE

El Sinodal participará en la Feria de Turismo Intur mañana jueves

EL ADELANTADO /AGUILAFUENTE Representantes del Sinodal de Aguilafuente estarán presentes mañana jueves en Intur en el stand del Patronato de Turismo de Segovia. El objetivo es promocionar la celebración del Sinodal, que desde 2003 conmemora la llegada de la imprenta a España cada primer fin de semana de agosto.

De este modo, miembros de la Asociación Sinodal de Aguilafuente se vestirán de época, harán una pequeña representación y llevarán la réplica de la imprenta primitiva que existe en Aguilafuente, con la cual el presidente de la Asociación y

especialista en historia del libro, Fermín de los Reyes, explicará el funcionamiento de una imprenta similar a la que se hicieron los libros desde el siglo XIII hasta comienzos del XX. Además, repartirán hojas informativas sobre el sentido del Sinodal en el marco adecuado, una feria de turismo interior a la que asistirán autoridades autonómicas y provinciales.

Al acto también asistirá la teniente de alcalde de Aguilafuente, Raquel Alonso, en representación del Ayuntamiento, que organiza el Sinodal junto con la asociación del mismo nombre.

PEDRAZA

La Fundación saca a la luz un libro sobre la historia local

La Fundación Ma de Pedraza ha editado, con colaboración con la Fundación Ignacio Alzola, un libro titulado 'Dos niños príncipes cautivos en Castilla 1526-1530' que es obra de la periodista Andrea Pascual

Barroso (Madrid, 190). El trabajo se presentará el próximo sábado día 23 de noviembre, a las 20 horas. Se basa en una investigación histórica que saca a la luz documentos inéditos hasta el momento sobre la estancia de los hijos del rey de Francia, Francisco I, en Castilla, y en especial en el castillo de Pedraza.

Andrea Pascual es autora también de Pedraza, piedra a piedra entre otras obras.

SAN ILDEFONSO



Momento de la presentación del libro en la sede de la Asociación Cultural El Blas. / EL ADELANTADO

Gran acogida de la presentación de la novela histórica de Sonsoles Fernández de Córdoba

EL ADELANTADO / SAN ILDEFONSO La presentación de la primera novela histórica que edita Sonsoles Fernández de Córdoba ha contado con una gran acogida.

Bajo el título 'En la soledad y en

la guerra' la autora recrea un hecho histórico, el terror en el Madrid de 1808, y la vida de un personaje real: el coronel Joaquín Pérez Salas, militar republicano y anticomunista considerado uno

de los más honorables jefes militares del bando frentepopulista.

Fernández de Córdoba ha dedicado varios años a estudiar cientos de testimonios de quienes vivieron esos duros momentos.

CANTIMPALOS

Las mujeres participan en los talleres sociales de la Diputación

L. MATARRANZ / CANTIMPALOS

La Diputación, a través de Asuntos Sociales, ha puesto en marcha un curso de competencia social y desarrollo personal en el que se abordan cuestiones como la identidad, autoestima, roles de género, emociones, aceptación, habilidades sociales, o comunicación.

Su objetivo es mejorar la cali-

dad de vida de todos los ciudadanos, favoreciendo la inclusión y promoción social y previniendo los factores generadores de desigualdad y de situaciones de riesgo de exclusión social.

El curso está dirigido por la psicóloga Sara Cabrera Sanz y a él asisten semanalmente diez mujeres del municipio.



Varias de las mujeres asistentes al taller de Competencia Social y Desarrollo Personal. / LOURDES MATARRANZ

35€

Cesta Solidaria
SeGOVIA Experience
el gusto es mío

¡Orgullosos de ser segovianos!

Organizan:

Beneficiarios:

Pedidos y reservas:

- Asociación Española Contra el Cáncer: 921 426 361
- Asociación Autismo Segovia: 921 438 093
- Cruz Roja Española de Segovia: 921 440 202
- AMREF, Flying Doctors: 610 791 577 / 921 423 404
- Servicio de Promoción Económica de Diputación: 921 429 559

EL ADELANTADO DE SEGOVIA
El libro de los segovianos

La información de Segovia, siempre CERCA DE TI, con El Adelantado

CUÉLLAR

MEDIO AMBIENTE

El Ayuntamiento abre el proceso para contratar la gestión del alumbrado

Las empresas de servicios energéticos interesadas en este suministro disponen hasta el 7 de enero de 2014 para la presentación de ofertas a esta convocatoria municipal

• El Ayuntamiento ha abierto el plazo de licitación para la contratación del suministro y servicios energéticos para las instalaciones del alumbrado público municipal del Ayuntamiento de Cuéllar.

NURIA PASCUAL MAYO / CUÉLLAR
El Ayuntamiento ha abierto ya la licitación para la contratación, por procedimiento abierto, del suministro y servicios energéticos y mantenimiento con garantía total para las instalaciones de alumbrado público municipal del Ayuntamiento de Cuéllar, por un período de 18 años”

Además del municipio de Cuéllar el contrato incluye el suministro y mantenimiento en los polígonos industriales Malriega, Contodo y Prado Vega, los barrios de Torregutiérrez, Escarabajosa, Dehesa Mayor, Dehesa de Cuéllar, Fuentes de Cuéllar y El Henar.

La adjudicación del servicio, será por 18 años sin prórroga y el valor estimado del contrato será de 4.443.200 euros sin iva por los 18 años. El presupuesto máximo de licitación es de 246.840 euros iva incluido para el primer año. Las ofertas deberán presentarse a la baja y no deberán superar esa cantidad.

Los servicios que se contratarán, según señalan las bases, han



Al alumbrado de la villa se sumará el de varios polígonos y los barrios. / GABRIEL GÓMEZ

de cumplir las siguientes prestaciones obligatorias: gestión energética, mantenimiento preventivo e inspección, mantenimiento correctivo con garantía total, mejoras y renovación de las instalaciones consumidoras de energía y mejora de los servicios públicos, inversiones en ahorro y eficiencia energética.

Los trabajos de mejora y renovación de las instalaciones consumidoras de energía ofertadas de-

El ahorro energético en instalaciones de alumbrado exterior se estima en un 57%

berán llevarse a cabo en un plazo

no superior a 12 meses desde la fecha de formalización del contrato. El contrato afectará a 233 puntos de luz y el ahorro energético en alumbrado exterior se estima en un 57 por ciento.

Ciudadano @delantado



► Opina sobre la adjudicación de la gestión del alumbrado en www.eladelantado.com

Éxito del estreno de ‘Cuando las mujeres no podían votar’, de Zereia

N.P. / CUÉLLAR
La sala cultural Alfonso de la Torre del municipio completó su aforo en el estreno de la puesta en escena de la obra ‘Cuando las mujeres no podían votar’ de la Asociación Cultural Teatro Zereia. La obra aborda en clave de humor el enfrentamiento entre el sufragismo y el socialismo en 19, cuando se dudaba si debía o no conceder el voto a las mujeres por miedo a que éstas lo utilizaran en contra de la República.

El elenco de la obra está compuesto por Mijangos Cuesta, María José Maderuelo, Laura Suárez, Celia Cáceres, Ana Ramos Cano y Luis Ángel García. La dirección ha corrido a cargo de Nuria Aguado, Fernando Cárdena y Germán Miradecabo con la colaboración de Alfonso Romera. El vestuario ha sido realizado por Henar Herguedas.

El domingo la obra subirá al escenario del Teatro Juan Bravo de Segovia dentro de la muestra provincial de teatro a las 19.00 horas.



Los actores, durante la representación de la obra. / EL ADELANTADO

agenda

✚ **Farmacia Molinero**

(C/ Santa Marina hasta el 24 de noviembre).

📄 **CONVOCATORIAS**

CRONISTA HERRERA

Hasta el 23 de noviembre exposición Fotográfica “Palomares”. Martes a viernes de 18.00 a 20.30 horas y sábados de 12.00 a 14.00 horas

🏛️ **MONUMENTOS Y MUSEOS**

Oficina de Turismo en el Castillo... 921 14 22 03

Castillo de Cuéllar. Visitas teatralizadas sábados y domingos mañana y tarde. Recomendable reserva previa.

Centro de Interpretación del Arte Mudéjar. Iglesia de San Martín: Sábados, domingos y festivos. Grupos concertar visitas. Nos ofrece un paseo por la sociedad medieval mediante la imagen y el sonido.

Muestras mudéjares: Iglesias de San Martín, San Andrés, San Esteban, El Salvador, Santa M. de la Cuesta, Ábside de Santiago, Torre de Santa Marina.

☎️ **TELÉFONOS DE INTERÉS**

- Policía Local921140002
-619374863
- Guardia Civil921143420
- Bomberos921140274
- Juzgado921140004
- Ayuntamiento921140014
- Oficina de Turismo921142203
- Estación de Autobuses921141513
- Centro de Salud.921142244
- Urgencias921140820
- Cruz Roja921140869
- Correos921140817
- Polideportivo921140910
- Piscinas921140520
- Club de Golf921142158

 **Agencia Funeraria**
Santa Teresa & La Purísima



NUEVO TANATORIO EN CUÉLLAR

- 4 Salas de Velatorio.
- Gran Aparcamiento.
- Amplio Hall y Cafetería.
- Atención y servicio permanente 24H.

Tfnos. Directos 24 H.

902 022 324
921 140 816
921 140 327

CASTILLA Y LEÓN 22

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

MIÉRCOLES 20 DE NOVIEMBRE DE 2013

EL PAISANO

Tarea para más de un año

El Rey recibió ayer a los alcaldes de las trece ciudades Patrimonio de la Humanidad con motivo del 20 aniversario de la constitución de su constitución como grupo. Entre los asistentes, tres alcaldes de Castilla y León: Miguel Ángel García Nieto (Ávila), Alfonso Fernández Mañueco (Salamanca) y Pedro Arahuetes (Segovia). Don Juan Carlos volvió a



hacer gala de su cercanía y les comentó su estado de ánimo previo a su vuelta a quirófano. «Ya sabéis, vuelvo a pasar por talleres. Tengo que ajustarme la tornillería», comentó el monarca. Todos ellos invitaron al Rey a visitar sus respectivas ciudades a lo que Don Juan Carlos les contestó que le daban tarea ya para más de un año con un viaje al mes.

Espaldarazo de Europa al corredor Atlántico, que atraviesa la región

Compromiso económico. La UE financiará un 40% el desarrollo de las infraestructuras para que estén listas en 2030

Apuesta ferroviaria. Dará prioridad a las conexiones por tren de Coruña-Vigo-Palencia y Aveiro-Salamanca así como el AVE a Galicia

RAQUEL CORREA (ICAL) / BRUSELAS
El pleno del Parlamento Europeo aprobó incluir el corredor Atlántico en el mapa de redes transeuropeas de transporte que son consideradas prioritarias para la Unión Europea. Tras tres años de intensas negociaciones, los eurodiputados han dado la luz verde definitiva a un entramado que deberá vertebrar las comunicaciones por tierra en el continente en 2030 y que define trazados considerados básicos y que, por tanto, tendrán un acceso privilegiado a los fondos europeos. En concreto, el eje Atlántico recibirá de las arcas comunitarias un 40 por ciento del coste de las obras. Este nuevo mapa está formado por nueve corredores ferroviarios, de los cuales dos atraviesan la Península: el Atlántico -desde Lisboa hasta París, pasando por Valladolid, Moria y Burdeos- y el Mediterráneo -desde Algeciras a Budapest cruzando Méncia, Barcelona, Lion, Turín y Zgreb. La travesía central -con la que el Gobierno español pretendía unir Madrid con París a través de los Pirineos-, en cambio, ha quedado fuera de las prioridades europeas y sólo podrá optar a financiación para estudios preparatorios.

La red principal, sin embargo, sí incluye diez aeropuertos españoles, 13 puertos y otros proyectos específicos, como las plataformas logísticas de León y Valladolid. Todos ellos forman parte del programa Conectar Europa que, a pesar de haber sufrido recortes a causa de la austeridad impuesta al presupuesto europeo para lo que queda de década (2014-2020), cuenta con 2.200 millones de euros para mejorar las conexiones de transporte de personas y mercancías. En cuanto al Corredor Atlántico, la Eurocámara se centra en los itinerarios Algeciras-Bobadilla-Madrid, Sines-Lisboa-Madrid-Valladolid y Aveiro-Valladolid-Moria-Bergara-Bilbao-Burdeos. Sobre ellos, el Parlamento plantea como proyectos específicos tres líneas. De ellas, la de Sines-Lisboa-Madrid figura en alta velocidad y las de Aveiro-Salamanca-Medina del

Campo (Valladolid), como una conexión ferroviaria convencional, al igual que el tramo Bergara-San Sebastián-Bayona.

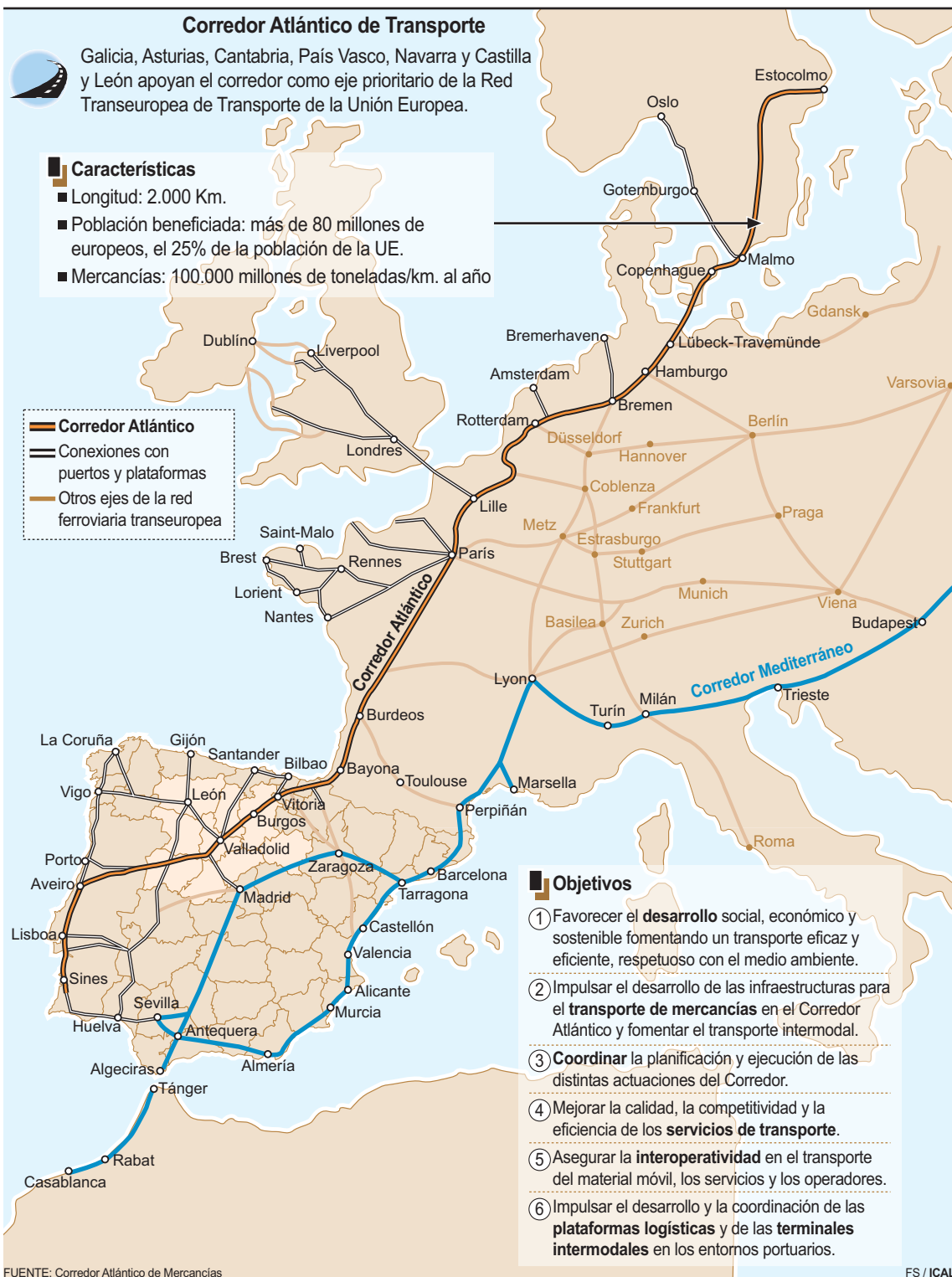
Otros proyectos de la red principal en España, son la autopista del mar y la línea ferroviaria de La Coruña-Vigo-Palencia y Gijón-Palencia, así como el corredor del AVE entre Madrid y Galicia, que atraviesa Castilla y León.

En concreto, este mecanismo servirá para conectar 9 grandes puertos europeos a través de líneas férreas y carreteras; enlazar por ferrocarril 8 aeropuertos considerados clave con grandes ciudades; convertir 15.000 kilómetros de vías de tren en líneas de alta velocidad; y eliminar 3 cuellos de botella.

CORREDOR. El eje Atlántico es un corredor de unos 2.000 kilómetros que atraviesa el continente europeo desde Portugal a Suecia. Mueve al año unas 100.000 toneladas de mercancías y concentra el 50 del tráfico entre la Península Ibérica y Europa ya que suma una red de 70 puertos marítimos. Por tanto, conecta un territorio que produce el 40 por ciento del Producto Interior Bruto de la zona euro -más de dos billones- y aglutina una población de 80 millones de habitantes.

El Corredor Atlántico cubre una zona con el 25 por ciento de la población de la zona euro (80 millones, distribuidos en una docena de aglomeraciones urbanas de más de un millón de habitantes, entre ellas, capitales europeas como Lisboa, Madrid, París, Bruselas, La Haya, Londres o Dublín. Para Lisboa y Madrid. Además, y como dato de interés cabe señalar que este corredor es el itinerario más corto para alcanzar París, Londres, Berlín, norte y este de Europa o Rusia.

A lo largo del corredor se encuentran más de 60 muelles, entre ellos, los de Sevilla, Sines, Lisboa, Oporto, Vigo, La Coruña, Gijón, Santander, Bilbao, Bayona, Burdeos, Nantes-Saint Nazaire, Lorient, Brest, Saint-Malo, Cherbourg, Le Havre o Dunkerque. Éstos soportan un tráfico total que supera los 650 millones de toneladas al año.



«Supone un respaldo a las infraestructuras que hay en marcha y un estímulo a la actividad»

P. Á. / VALLADOLID

El consejero de Fomento y Medio Ambiente, Antonio Silván, acogió el respaldo de Bruselas al corredor Atlántico que como una gran noticia para Castilla y León: «En unos momentos de dificultades económicas como los que atravesamos, la aprobación de la red supone un estímulo de



ilusión, con el potencial que supone para el desarrollo de actividades económicas», dijo.

Silván recordó que la Junta de Castilla y León ha apostado siempre por este corredor, que atraviesa la Comunidad y que tras la decisión de Bruselas, la sitúa en la red principal de transporte de Europa.



El presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera; el consejero de Economía y los directivos de Michelin, con su presidente José Rebollo. / RUBÉN CACHO (ICAL)

Michelin invertirá 55 millones para mejorar la calidad de sus productos

El presidente de la Junta destaca el compromiso de la multinacional francesa, que realizará su inversión hasta 2015 y supondrá el mantenimiento de 3.200 empleos en la Comunidad

• Herrera resalta el firme apoyo del grupo de neumáticos con la innovación y sostiene que es «ejemplar» en sus relaciones con los trabajadores, incluso durante la crisis.

ICAL / VALLADOLID

Michelin invertirá más de 55 millones hasta 2015 para renovar sus líneas de producción y mejorar la calidad técnica y la seguridad de las plantas de Castilla y León, situadas en Valladolid y Aranda de Duero (Burgos). El grupo prevé mantener sus 3.200 empleos en la Comunidad en los próximos años y sus exportaciones que rondan el 75 por ciento, según anunció el presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, durante una visita a la factoría vallisoletana con motivo de su 40 aniversario.

Herrera adelantó que el grupo francés invertirá 25 millones entre 2014 y 2015 en la planta de Valladolid, que da empleo a 1.800 personas y podría alcanzar este año una producción de 4,5 millones de neumáticos, lo que supone un 80 por ciento del volumen previo a la crisis. Con esta partida llevará a cabo mejoras técnicas para incrementar la calidad de sus productos, pero también para mantener y elevar la seguridad y las condiciones ergonómicas de sus trabajadores.

El presidente recordó que esta planta es la más pequeña del grupo

[[

Juan Vicente Herrera

Presidente de la Junta

«El éxito se fundamenta en el trabajo bien hecho y en el esfuerzo diario de todos»

en España, que cuenta con otros centros de producción en Lasarte (Guipúzcoa), Moria y Aranda de Duero, si bien remarcó que es una de las factorías «más completas, más importantes y más productivas». Además, subrayó que su producción ha crecido en paralelo al «esfuerzo» de los trabajadores para mejorar la productividad y la competitividad.

Asimismo, Herrera explicó que esta inversión coexistirá con otra de casi 8 millones en la planta de Aranda -inició su actividad en 1970-, que suma 1.400 empleados. El presidente de la Junta aseguró ya ha comenzado a ejecutarse y que se prolongará durante 2014. Su objetivo es mejorar la oferta productiva de la factoría burgalesa en neumáticos de alta gama para vehículos, que exporta al mercado europeo. Por tanto, la

[[

Mariano Arconada

Dtor. de Michelin Valladolid

«La multinacional francesa apuesta por mejorar el proceso de innovación de productos»

inversión en el periodo 2013-2015 superará los 55 millones en un momento de «dificultad», lo que para el presidente de la Junta representa un motivo de «orgullo, esperanza e ilusión».

INVERTIR PARA INNOVAR. Herrera aseguró que los 40 años de Michelin en Valladolid son un «éxito» que se fundamenta en el «trabajo bien hecho» y en el «esfuerzo diario» y el compromiso con la mejora permanente. Por ello, valoró la política industrial de la multinacional, que en su opinión le ha permitido anticiparse a la crisis y vencerla, a través de la máxima de «invertir para innovar», a pesar de las dificultades económicas.

El presidente de la Junta subrayó el compromiso de la compañía con la internacionalización,

ya que exporta el 75 por ciento de sus producciones, lo que en su opinión es un factor de «fortaleza», si bien este porcentaje alcanza de media en el grupo el 85 por ciento. También, aseguró que es una compañía «absolutamente ejemplar» en sus relaciones con los trabajadores, lo que consideró un elemento fundamental para la mejora de la competitividad y la productividad.

Herrera aludió al «compromiso social» de la empresa, que recordó protege a sus técnicos y trabajadores, al tiempo que señaló que ha establecido en sus plantas un clima de «diálogo y flexibilidad laboral», incluso antes de medidas como la última reforma laboral, lo que le ha permitido dar respuestas «óptimas» a la crisis.

El presidente de Michelin para España y Portugal, José Rebollo, y el director de la planta de Valladolid, Mariano Arconada, guiaron al presidente de la Junta durante su visita por las instalaciones vallisoletanas. En la comitiva también se encontraba el consejero de Economía y Empleo, Tomás Blázquez, la viceconsejera Begoña Hernández, y el subdelegado del Gobierno, José Antonio Martínez Bermejo, entre otros.

Durante el recorrido por la factoría, los directivos de Michelin trasladaron las medidas en materia de responsabilidad social, las nuevas inversiones para mejorar los procesos productivos, así como el compromiso de los trabajadores con la empresa.

► SUCESOS

Detienen a un hombre equipado de ciclista por abusos a mujeres en Soria

ICAL / SORIA

Agentes de la Comisaría del Cuerpo Nacional de Policía de Soria detuvieron a J.M.G.E., de 42 años y vecino de la ciudad, como presunto autor de tocamientos o intentos de tocamientos a más de una docena de jóvenes. El detenido se acercaba a las víctimas en bicicleta y con equipación de ciclista. En las diligencias para el juzgado, la Policía considera estas acciones como abusos sexuales.

Desde finales de octubre se han presentado en la comisaría un total de quince denuncias en las que se describía como un hombre que iba en busca de distintas excusas para realizar, o al menos intentarlo, diversos tocamientos a sus víctimas. Las denunciadas eran todas ellas mujeres, la inmensa mayoría jóvenes, de entre 18 y 24 años, incluida una menor de edad, de 16 años.

La forma de actuación o «modus operandi» del presunto autor de los hechos consistía en pararse junto a la víctima y, tras advertirle de que un tábano se había introducido entre sus ropas, les intentaba falsamente ayudar tocándoles o ahuecándoles la ropa para que saliera el supuesto insecto. También simulaba caídas para agarrarse a ellas y tocarlas cuando iban a ayudarle.

► INFORME RANDSTAD

El salario ha aumentado un 2,7% desde el inicio de la crisis

ICAL / VALLADOLID

El salario de los castellanos y leoneses aumentó un 2,7 por ciento entre el segundo trimestre de 2008 y el mismo periodo de 2013 hasta una media de 170,26 euros al mes, frente a los 165,72 euros de la media nacional, con un aumento del 6,1 por ciento, según los datos difundidos ayer por Randstad a partir de cifras del INE.

El sector de la construcción fue el que mayor incremento registró en la Comunidad, con un once por ciento y 1.730,5 euros de media, seguido del sector industrial (2.008,9 euros), con un 4,4 por ciento, y de los servicios (1.575,7 euros), con un 1,2 por ciento. Castilla-La Mancha, Murcia y Madrid fueron las comunidades autónomas con mayores aumentos de salarios, con unos incrementos de un diez, 9 y 8,6 por ciento, respectivamente.



TRIBUNALES

PP y PSOE logran acordar con otros cuatro partidos la renovación del Consejo General del Poder Judicial ■ PP, PSOE, CiU, PNV, Izquierda Plural y UPN cerraron ayer, al límite del plazo, un acuerdo para la renovación del Consejo General del Poder Judicial, en un intento de que la institución tenga «el máximo respaldo institucional y parlamentario». Según informaron fuentes parlamentarias, de los ocho juristas de prestigio que deben proponer los grupos, los populares se reserva tres candidatos, los socialistas otros dos y los otros tres se reparten entre CiU, PNV Izquierda Plural, que se incorporó al pacto en el último momento.



Actos como la movilización 'Rodea el Congreso', que no contaba con permiso administrativo, serán considerados falta muy grave en la nueva normativa. / REUTERS

LAS REACCIONES

¿Norma del pasado o texto necesario?

La Policía y la Justicia muestran su división interna al no ponerse de acuerdo en la adaptación de la nueva Ley de Seguridad Ciudadana que prepara el Gobierno.

Distintas asociaciones de jueces y fiscales recordaron ayer, al opinar sobre la futura Ley de Seguridad Ciudadana que pretende impulsar el Gobierno, que para mantener la seguridad no se pueden limitar derechos fundamentales, y calificaron de «desproporcionadas» algunas de las sanciones previstas en el texto, que para la Asociación de Jueces y Magistrados Francisco de Morúa recuerda a la antigua Ley de vagos y maleantes que fue aprobada en 19 se mantuvo durante el franquismo hasta 190.

Sin embargo, la Asociación Profesional de la Magistratura (APM) se desmarcó de otras instituciones del mundo de la judicatura y aseguró que está de acuerdo con el contenido de la futura ley, una reforma que considera «esperada y necesaria» para hacer frente a las «nuevas modalidades de violencia ciudadana».

División también en las Fuerzas de Seguridad del Estado. Mientras el Sindicato Unificado de Policía (SUP) ve «innecesarias» las reformas previstas por el Ejecutivo y cree que únicamente tienen el objetivo de proteger a los políticos, la Confederación Española de Policía (CEP) sí considera «oportunas y de sentido común» las medidas.

Por su parte, la Federación de Asociaciones de Periodistas de España, el Foro de Organizaciones de Periodistas y la Asociación Nacional de Informadores Gráficos, Prensa y Televisión advirtieron de que algunas de las sanciones recogidas en el texto son «desproporcionadas» y «pueden colisionar con el derecho constitucional a la información».

Más tajante y pragmática fue la portavoz de la Plataforma de Afectados por la Hipoteca, Ada Colau, que convocó una «jornada de desobediencia» para el día en que el Consejo de Ministros apruebe la futura Ley, que, en su opinión, quiere acabar con el derecho de manifestación «para seguir robando».

La Ley sobre Seguridad Ciudadana siembra la polémica antes de nacer

El proyecto de la normativa recoge sanciones que alcanzan incluso los 600.000 euros por concentrarse frente a las Cortes o grabar imágenes de agentes de la Policía trabajando

• El PP defiende la necesidad del texto para favorecer la convivencia, mientras que el PSOE ya ha amenazado al Gobierno con recurrir la reforma ante el Constitucional.

EUROPA PRESS / MADRID

Acciones como insultar a un policía, ejercer o demandar la prostitución en lugares donde haya niños, alterar el orden público encapuchado o realizar escraches serán sancionadas por ley con multas de hasta 600.000 euros. Cuando han pasado 21 años de la llamada *ley Corcuera*, cuyo artículo más polémico, conocido como *la patada en la puerta* fue anulado por el Tribunal Constitucional, el Gobierno prepara una nueva norma de Seguridad Ciudadana, cuyo anteproyecto será estudiado previsiblemente el Consejo de Ministros el viernes. Como ocurrió en tiempos del PSOE, la oposición mostró ayer su rechazo a este texto que aún no ha nacido e, incluso, amenazaron con llevarlo ante la Justicia.

En el documento que ha diseñado el Ministerio del Interior que dirige Jorge Fernández Díaz las faltas muy graves pasan de 10 a 21, ya que el nuevo borrador tipifica nuevos supuestos que en la época de Corcuera no se producían. De esa manera, dentro de las infracciones de mayor gravedad, sancionadas con entre 0.001 y 600.000 euros, se incluye el uso y la distribución de imágenes de los agentes de la autoridad, así como las concentraciones frente a las instituciones del Estado cuando

éstas no hayan sido debidamente comunicadas y con independencia de que las Cortes se encuentren reunidas o no.

La perturbación del orden público en espectáculos, acontecimientos deportivos u oficinas religiosas y demás actos públicos también se considerará muy grave, así como las manifestaciones sin autorización en torno a las consideradas infraestructuras críticas como, por ejemplo, una central nuclear. La norma castigará también los escraches, como los

que tuvieron lugar hace meses contra distintos políticos.

En el apartado del orden público, pero ya dentro de las infracciones graves, se contempla la participación en disturbios con capuchas, pañuelos o máscaras a efectos de dificultar la identificación por parte de la Policía.

EL MIEDO DEL PP. Después de conocerse el anteproyecto de ley, el PSOE avanzó su intención de recurrir ante el Tribunal Constitucional la futura normativa que, según el secretario general del Grupo Socialista en el Congreso, Eduardo Madina, nace del «miedo» que ha provocado en el Gobierno la movilización ciudadana. En la misma línea se manifestaron otras formaciones de la oposición como IU-ICV PNV

Mientras, el portavoz de los populares en la Cámara Alta, Alfonso Alonso, defendió el proyecto que prepara el Ministerio del Interior porque «no es ningún capricho, sino una necesidad». «El objetivo del Gobierno con esta ley no es otro que favorecer la convivencia ciudadana», remarcó.

OTRAS CLAVES

► **Prostitución.** Ofrecer o aceptar servicios de prostitución en la vía pública cerca de espacios de menores o en aquellos lugares que puedan afectar a la seguridad vial será una infracción grave.

► **Pagan los padres.** Los padres tendrán que hacerse cargo económicamente de los desperfectos que ocasionen sus hijos menores en la vía pública.

► **'Botellón'.** El consumo de alcohol en la vía pública sin estar autorizado administrativamente será considerado una infracción grave siempre que se perturbe la tranquilidad ciudadana.

► **Escalada.** Escalar como acción de protesta edificios públicos o precipitarse desde los mismos conllevará multas desde los 1.001 euros hasta los 3.000.

► CATALUÑA

Aznar asegura que él metería en la cárcel a los que convocaran un referéndum ilegal

AGENCIAS / MADRID

El expresidente José María Aznar volvió a sembrar ayer la polémica, aprovechando la promoción del segundo tomo de sus memorias, al afirmar que si él estuviese al frente del Gobierno actuaría en Cataluña aplicando la ley «con todas sus consecuencias», concretamente la que él aprobó para penar con cinco años de cárcel la convocatoria de un referéndum ilegal, pero que fue derogada por Zapatero y «no ha sido restablecida» por Rajoy.

En una entrevista en Onda Cero, defendió que, frente a quienes le culpan de haber incentivado el independentismo, «ahora se demuestra» que su Gabinete tenía razón en apoyar «una política nacional muy vigorosa y fuerte» y «que el Estado esté muy sólido y cohesionado» para evitar lo que ahora se vive en la región mediterránea.

Eso sí, el madrileño defendió sus pactos de Gobierno con CiU y PNV en 1999, distinguiendo las operaciones de «secesionismo» de los «acuerdos en momentos de normalidad democrática».

Las reacciones se sucedieron durante toda la mañana. La más tibia fue la del PP, que no entró a valorar las palabras de su antiguo líder. El PPC, en cambio, sí replicó, contestándole que ya existen «herramientas adecuadas» para evitar ilegalidades.

Desde la *Generalitat*, su presidente, Artur Mas, fue contundente: «Me gustaría poner un punto de ironía. En el debate político hay mucho lenguaje antiguo, desfasado y pasado de moda de aquellos que quieren leyes para encarcelar a presidentes elegidos democráticamente». Mientras, su consejero Francesc Homs sostuvo que la postura de Aznar es «más de otro régimen», para luego urgir al Gobierno central a reprobarla. Por su parte, Durán i Lleida, aconsejó ignorarlas.



José María Aznar.

Hacienda revela que Aizoon emitió facturas con el objetivo de defraudar

Los técnicos ratifican ante el juez instructor del 'caso Nóos' que Urdangarín logró eludir al fisco 281.109 euros en cuatro años, por lo que no se alcanza el límite a partir del cual es delito

• Los funcionarios vuelven a exonerar a la Infanta, mientras el fiscal general del Estado, Eduardo Torres-Dulce, que también la defiende, niega que negocien con el exdeportista.

AGENCIAS / MADRID-PALMA

La Agencia Tributaria (AEAT) ratifica en el último informe entregado al juez del caso *Nóos* que la empresa propiedad al 50 por ciento de los Duques de Palma, Aizoon, facturó servicios al exdeportista, por un total de 1,6 millones de euros, a fin de que pudiera ocultarlos en su declaración. En total, habría defraudado 281.109 euros en cuatro años, no alcanzándose el límite a partir del cual es delito fiscal.

En un documento de 19 páginas al que tuvieron ayer acceso los medios, se subraya el hecho de que esa firma, y no el propio Urdangarín, fuese contratada por las sociedades receptoras de los servicios que prestaba. Tanto es así que ni en el sumario de la causa ni expediente administrativo alguno figuran testimonios de las actividades de consultoría «pretendidamente desarrolladas por Aizoon».

El análisis de la AEAT se suma a los datos solicitados por el titular del Juzgado de Instrucción número 3 de Palma para dirimir el alcance que tuvo la intervención de la Infanta en las presuntas irregularidades cometidas a través de Aizoon, y decidir si acuerda su imputación en el marco de este procedimiento judicial. Pese a que resta por presentar un informe más, el último incorporado a la causa desvincula a la hija de Don Juan Carlos con la supuesta defraudación al fisco.

CONTROL FUNCIONAL. Es más, los funcionarios recalcan que aunque Urdangarín era el administrador de Aizoon, su mujer tenía el control funcional de la firma al ser titular del 50 por ciento del capital social, motivo por el que «podría estar en condiciones de impedir la defraudación» a la hora de presentar las declaraciones del impuesto de sociedades de los años 2006, 2007 y 2008.

De acuerdo con este planteamiento, el tribunal añadía en esta línea que, a partir de marzo de 2006 -cuando la Infanta dejó la junta directiva de *Nóos*, de la que era vocal- o meses antes, «ya debería saber que Aizoon no era una sociedad de profesionales y que ella y su marido la utilizaban para defraudar». Así, sostiene que, como socia de la mercantil y «teniendo posibilidad de controlar la gestión, pudo haber convocado Junta de la sociedad y revocado poderes a su marido o pedido que se regularizase la situación tributaria».

Para la AEAT, únicamente fue el esposo de la Infanta quien, a través de Aizoon, percibió retribuciones procedentes de entidades privadas por su condición de consejero asesor que, sin embargo, eran facturadas a través de la mercantil cuya titularidad comparte con ella con el fin de tributar menos en su declaración de la renta.

Mientras, el fiscal general del Estado, Eduardo Torres-Dulce, negó que su departamento contemple pactar un acuerdo de conformidad con el Duque, como se rumorea desde hace meses: «Ni hay abierto, ni va a haber ningún tipo de negociación a este respecto».

Y es que, según un periódico de tirada nacional, el exbalonmanista estaría dispuesto a reconocer su culpabilidad -solo a título lucrativo- y ser condenado a menos de dos años de cárcel -lo que le haría burlar la prisión-, en tanto su antiguo socio, Diego Torres, habría solicitado que se exonerara a su mujer a cambio de cuatro años en un centro penitenciario. De ser cierta esta noticia, desmentida en su totalidad por el abogado de Urdangarín, Pacual Mes, los dos imputados habrían intentado por segunda vez -la primera podría haber sido en abril de 2012- llegar a un acuerdo para que el juicio no siguiera adelante. Al parecer, el representante del Ministerio Público, Pedro Horrach, se cerró en banda y pidió que devolvieran el dinero público sustraído y queden privados de su libertad.

Lo que resulta evidente es que Doña Cristina, sobre la que Castro se está pensando si imputarla o no, queda al margen de la trama. Como dijo Torres-Dulce, «no existe ningún elemento» que permita que vaya al *banquillo*. «No hay ningún trato de favor. Sería un trato de *desfavor* hacer lo contrario de lo que uno piensa justificadamente en Derecho», concluyó.



El yerno del Rey podría acabar en la cárcel. / REUTERS

Camps declarará otra vez

El titular del Juzgado de Instrucción número 3 de Palma, José Castro, dictó ayer una providencia en la que apercibe al expresidente de la *Generalitat* Valenciana Francisco Camps de que, cuando sea citado a declarar como testigo y por escrito en el marco del caso *Nóos*, lo haga en presencia de secretaria judicial para que no sea «influido por terceras personas», e «inexcusablemente» en un despacho de carácter judicial.

En su opinión, dada «la falta de regulación normativa» que deben concurrir en una toma de declaración por escrito, recalca que, en cualquier caso, «sí es obligada» la asistencia de la secretaria judicial «para dar fe de las preguntas que se formulan, de la fehaciencia del escrito que las contesta», y de que el testigo «no podrá comunicarse ni recibir asesoramiento de terceras personas». Todo esto se produce después de que el levantino fuera buscado el pasado sábado para tomarle testimonio desde su casa.

En los Salones del Hotel Puerta de Segovia

Cenas con Baile

Disfruta de la noche de los sábados
Cena y baile con música en directo: 25€ IVA incluido

AMBIENTE
AGRADABLE



HOTEL **** *Puerta de Segovia*

Dirigido por: Julián y Nicolás Herrero



AFORO LIMITADO
Reservas en el teléfono
921 437 161
AMPLIO APARCAMIENTO



CATALUÑA

La Audiencia de Barcelona confirma que Camacho no podrá acusar a Método 3 por la grabación de La Camarga ■ La Sección Sexta de la Audiencia de Barcelona confirmó ayer que la líder del PP de Cataluña, Alicia Sánchez-Camacho, no puede mantenerse como acusación en el caso contra la agencia de detectives Método 3 por la grabación de su almuerzo en el restaurante La Camarga, después de que llegar a un acuerdo y otorgase su perdón a los inculcados en un acuerdo transaccional.

CASTILLA-LA MANCHA

Cospedal defiende la reforma del Estatuto de Autonomía para reducir diputados, porque hay que «dar ejemplo» ■ La presidenta de Castilla-La Mancha, María Dolores de Cospedal, defendió ayer en el Congreso de los Diputados la «necesaria» reforma del Estatuto de esta comunidad para reducir el número de diputados autonómicos, porque responde al objetivo de «dar ejemplo» ante los ciudadanos. Mientras, la oposición calificó el cambio de «atentado contra la democracia».



Londres protesta ante España por una «grave incursión» en Gibraltar

El Gobierno británico convoca al embajador nacional para pedirle explicaciones por las actividades de un barco que realizaba labores de investigación en las aguas en disputa

• El buque del Instituto Oceanográfico Nacional estudia el efecto de los vertidos de bloques hormigón en el mar del Peñón por orden de la Fiscalía General del Estado.

OTR-PRESS / LONDRES

El Gobierno británico convocó ayer al embajador español en Londres, Federico Trillo, para protestar por una «grave incursión» de un buque del Instituto Oceanográfico Español en las aguas que rodean a *La Roca*. Es la tercera vez que la diplomacia británica convoca al dirigente patrio desde que empezó la crisis este verano.

En esta ocasión, el subsecretario permanente del Foreign Office, Matthew Rycroft, subrayó «la preocupación seria» del Ejecutivo anglosajón ante esta nueva «incursión» realizada por el buque Ramón Margalef, del Instituto Oceanográfico Español, dependiente del Ministerio de Economía.

Según explicó el secretario de Estado británico para Europa, David Lidington, «a pesar de repetidas protestas diplomáticas» ante España, el Ramón Margalef desplegó una «actividad significativa» en «las aguas territoriales británicas de Gibraltar por más de 20 horas» durante los dos últimos días.

«Cuando se les dio el alto por



Las autoridades gibraltareñas controlan con asiduidad a las embarcaciones españolas. / EFE

radio, el barco respondió que estaba llevando a cabo un estudio con el permiso de las autoridades españolas y de interés para la comunidad europea», relató.

Lidington remarcó que «según la Convención de la Ley del Mar de Naciones Unidas, las aguas que rodean Gibraltar son indiscutiblemente aguas territoriales británicas en las que solo el Reino Unido

tiene derecho a ejercer jurisdicción». Y, tras hacer hincapié en que España es parte de esa convención, se quejó de que «en los últimos dos años ha aumentado el número de incursiones ilegales de unas cinco a 40 por mes».

Tras condenar «enérgicamente» esta última acción «provocadora», urgió al Gobierno español a «que se asegure de que no se vuel-

ve a repetir». «Seguimos dispuestos a hacer lo que sea necesario para proteger la soberanía, economía y seguridad de Gibraltar», avisó el dirigente.

Por su parte, el Instituto Español de Oceanografía (IEO) explicó que, por orden de la Fiscalía General del Estado, está realizando una investigación en las aguas cercanas al Peñón para determi-

nar los efectos de los vertidos de bloques de hormigón efectuados al mar desde la colonia británica.

Concretamente, se están estudiando los hábitat submarinos de los lugares donde se han efectuado estos vertidos para conocer la estabilidad y la sostenibilidad de estos ecosistemas. A raíz de la aparición de algunas patrulleras gibraltareñas, el barco Ramón Margalef tomó la decisión de volver a puerto. En este momento, el buque de investigación oceanográfica está atracado en Algeciras.

Precisamente, el Gobierno de *La Roca* denunció que el buque español navegaba a menos de 250 metros de distancia del puerto del Peñón, en las aguas cuya sobe-

El Reino Unido denuncia que las «incursiones ilegales» han pasado de cinco a 41 al mes

ranía se disputan España y Reino Unido. Para el Ejecutivo de Fabian Picardo, se trata de otra «escalada en la campaña de Madrid contra Gibraltar por tierra y por mar».

CONTROLES EN LA VERJA. Por otro lado, el secretario de Estado para la Unión Europea, Íñigo Méndez de Irujo, reiteró que el Gobierno español va a seguir realizando «controles estrictos» en el paso fronterizo de la Verja, porque considera que cuenta con el aval de la Comisión Europea para implantar esta medida contra el contrabando de tabaco.

Asimismo, mostró su confianza en que las autoridades gibraltareñas cumplan con las recomendaciones de Bruselas para colaborar en este ámbito.

La Audiencia Nacional excarcela a cuatro terroristas y ya estudia otros 13 recursos

EUROPA PRESS / MADRID

La Audiencia Nacional acordó ayer la excarcelación de tres etarras y un miembro de los Grapo a los que se aplicó la *doctrina Parot*, cuestionada por el Tribunal Europeo de Derechos Humanos, para alargar su estancia en prisión, según informaron fuentes jurídicas.

Los terroristas de la banda excarcelados son los presos de la denominada *vía Nanclares* Luis María Lizarralde Aguirre e Ignacio Recarte Ibarra, así como Juan Carlos Arruti Azpitarte, alias *Paterra*, miembro del *comando Araba* de ETA condenado por 14 asesinatos.

Del mismo modo, la Audiencia Nacional acordó liberar al inte-

grante de los Grupos Revolucionarios Antifascistas Primero de Octubre (Grapo) Jaime Simón Quintela que salió por la tarde de la prisión de Herrera de la Mancha (Ciudad Real).

Además, la Fiscalía del mismo tribunal solicitó a tres secciones de la Sala de lo Penal que acuerden la salida de prisión de otros nueve reos de ETA y cuatro miembros de los Grapo. La Justicia deberá determinar en los próximos días si atiende la petición del Ministerio Público. De esta forma, se elevaría a 29 el número de asesinatos excarcelados por la Audiencia Nacional desde que el pasado 21 de octubre el Tribunal de Estras-



El grapo Jaime Simón salió ayer de la prisión de Herrera de la Mancha. / EFE

burgo condenara a España a indemnizar a la etarra Inés del Río por aplicarle de forma retroactiva la *doctrina Parot*.

Precisamente, el fiscal general del Estado, Eduardo Torres-Dulce, subrayó en su comparencia en el Congreso que entiende que las excarcelaciones puedan causar «alarma social», pero reiteró que el fallo de Estrasburgo debe aplicarse aunque se disprece del mismo.

CONSTITUCIONAL. Por otro lado el Pleno del Tribunal Constitucional proseguirá hoy deliberando sobre cuál va a ser su forma de actuar respecto de la sentencia del europeo, tras concluir sin acuerdo el debate que se inició respecto del recurso presentado por el miembro del *comando Araba* de ETA Ignacio Fernández de Larrinoa. Este órgano tiene pendiente de dictar sentencia sobre 29 recursos por aplicaciones de la *Parot*.



FILIPINAS

El Gobierno de Manila cifra en 4.250 millones de euros la reconstrucción de las zonas afectadas por 'Yolanda' ■ El coste de reconstruir las viviendas, escuelas y carreteras destruidas por el paso del tifón *Yolanda* por el centro de Filipinas el pasado 8 de octubre podría llegar a los 4.250 millones de euros, por lo que el Gobierno tendrá que buscar préstamos baratos de las agencias de desarrollo. Por otro lado, el Ministerio de Exteriores consiguió contactar ayer con tres miembros de una misma familia española residente en el país que permanecían desaparecidos, por lo que el número de ciudadanos patrios sin localizar se redujo a uno.



La detonación de las dos bombas produjo importantes daños en los alrededores de la delegación diplomática de Irán en la capital libanesa. / REUTERS

Al Qaeda golpea a Irán con un doble ataque contra su embajada en Beirut

Los terroristas reivindican dos atentados suicidas que matan a 24 personas y lo justifican en el respaldo del régimen de Teherán a Hezbolá y al Gobierno de Al Asad en la guerra de Siria

• La república islamista acusa a Israel de estar detrás de este acto «inhumano y despiadado» y advierte de que estudiará «seriamente las consecuencias» a tomar.

AGENCIAS / BEIRUT

Parecía que El Líbano se recuperaba de la violencia vivida en las últimas semanas en sus calles. Pero un doble atentado suicida junto a la embajada de Irán en la capital, Beirut, volvió ayer a sacudir a la población. Eso sí, en esta ocasión, el ataque no era contra intereses locales, sino que, casi inmediatamente después, Al Qaeda reivindicaba la autoría de las bombas, que acabaron con la vida de al menos 24 personas y causaron heridas a otras 146, y apuntaba a que su objetivo era el régimen de Teherán. De hecho, entre los fallecidos se encuentra un empleado de la delegación diplomática.

El suceso tuvo lugar en la periferia sur de Beirut, en el barrio de Yanah, controlado por la milicia

chiita de Hezbolá, enemigo reconocido de Al Qaeda. Precisamente, este grupo radical pudo ser el origen de la matanza, llevada a cabo por las brigadas Abdullah Az-zam, rama de la red terrorista fundada por Osama bin Laden.

Según los autores del crimen, la presencia de la guerrilla libanesa en Siria, que apoya al régimen de Bachar al Asad, fue uno de los desencadenantes. También el respaldo del propio Gobierno iraní a los grupos que luchan contra la insurgencia de Damasco es la causa del atentado. De hecho, en un comunicado publicado en Twitter, Al Qaeda amenazó con más acciones si la milicia chiita no se retira inmediatamente de Siria y abandona su aportación a la guerra civil que vive la nación árabe.

Un vigilante de la embajada, que salió ileso del ataque, aseguró que el primer suicida se hizo volar por los aires en una motocicleta no lejos de la delegación iraní. Según su testimonio, el segundo llegó con un todoterreno en el que dentro estaba escondida la bomba. La detonó poco después de la primera explosión, causando nu-

merosos daños en edificios colindantes.

Mientras, la cúpula en Teherán acusó a Israel de estar detrás del doble atentado. «El ataque terrorista delante de la embajada iraní en Beirut es un acto inhumano y despiadado perpetrado por Israel y sus agentes del terror», denunció el portavoz del Ministerio de Exteriores iraní, Marzieh Afkham.

Así las cosas, advirtió de que la república «estudiará seriamente las consecuencias de este acto criminal de la forma debida», al tiempo que lamentó las víctimas que provocó dicho acto.

EL APUNTE

▶ **Ante la Justicia.** El presidente del Líbano, Michel Suleiman, se comunicó con su homólogo iraní, Hasán Rohani, para transmitirle su condena por el doble atentado perpetrado ayer contra la embajada de la república islámica en Beirut y subrayó, al respecto, que «los terroristas serán llevados ante la Justicia».

Hezbolá, a la que dota de armamento Irán, lucha en Siria del lado del Ejército de Al Asad. Teherán apoya al régimen sirio, además, con asesores militares. Los servicios secretos occidentales consideran, además, que la república islámica hace llegar en avión armas a las tropas gubernamentales, que en los últimos días han avanzado junto a milicianos libaneses en la región que rodea a Damasco y Alepo, arrebatando así territorio a los rebeldes.

El embajador iraní en Beirut, Ghadhanfar Rokon Abadi, no resultó herido en el atentado. «Este tipo de operativos terroristas no apartarán a Irán de su camino», aseguró.

Mientras, el jefe del Ejecutivo libanés, Nadyib Mikati, aseguró que no es aceptable que alguien intente «convertir el Líbano en escenario para enviar mensajes políticos en una u otra dirección».

Por su lado, la Unión Europea condenó «en los términos más firmes» el doble atentado e instó a «todos los bandos a facilitar» su investigación para «llevar a los autores ante la Justicia».

▶ EGIPTO

Miles de personas toman Tahrir para protestar contra el Ejército y los islamistas

AGENCIAS / EL CAIRO

Coincidiendo con el segundo aniversario de los choques de la calle Mohamed Mahmud, en un contexto marcado por la tensión y a menos de tres meses de que se cumplan tres años de la caída del régimen de Hosni Mubarak, miles de egipcios se concentraron ayer en la plaza Tahrir de El Cairo para protestar contra el Ejército, que provocó la matanza que en 2011 acabó con la vida de 47 personas y dejó más de un millar de heridos.

Las movilizaciones no solo se centraron en las Fuerzas de Seguridad, sino que fueron también contra el Gobierno, al que exigieron inminentes reformas, contra los Hermanos Musulmanes, formación a la que pertenecía el derrocado presidente Mohamed Mursi, e, incluso, contra los *felul* (nostálgicos de Mubarak). «Estamos aquí contra los que nos han traicionado», corearon, al tiempo que lamentaron que «cada bando solo busca sus intereses».

La acción cobró especial simbolismo, ya que la toma de Tahrir era un hecho inédito desde el golpe de Estado que acabó, el pasado julio, con el Ejecutivo de Mursi.

Eso sí, lo que comenzó como una protesta pacífica se vio, nuevamente, enturbiada por la violencia, ya que cientos de seguidores del actual régimen y de la autoridad castrense se enfrentaron a los concentrados en el emblemático lugar caiota.

La Policía llegó a lanzar gases lacrimógenos contra los congregados, pero desistió, aparentemente, para evitar un nuevo brote de violencia en unas fechas consideradas de alto riesgo en Egipto. Sin embargo, se registraron al menos nueve heridos.

Horas antes, en un acto vandálico, el monumento erigido en Tahrir en recuerdo a las víctimas de la revolución de 2011 fue destruido.



Los manifestantes toman Tahrir.

COLOMBIA

Las FARC niegan un plan para atentar contra Uribe

El jefe de la comisión negociadora de las FARC en La Habana, Iván Márquez, negó ayer que haya existido un supuesto plan terrorista para atentar contra el expresidente Álvaro Uribe, tal y como se aseguró hace una semana.



CHINA

Ordenan detener al expresidente Jiang Zemin por el genocidio en el Tíbet

La Audiencia Nacional exigió ayer la busca y captura del expresidente chino Jiang Zemin, el exprimer ministro Li Peng y varios altos cargos por su presunta participación en el genocidio perpetrado en el Tíbet.



LA FRASE

«Estoy como siempre, trabajando, al frente, poniendo toda nuestra voluntad»

CRISTINA FERNÁNDEZ
PRESIDENTA ARGENTINA

BREVES

SUDÁFRICA

Al menos un muerto y 50 atrapados al derrumbarse un centro comercial

Al menos una persona murió ayer y alrededor de medio centenar habrían quedado atrapadas a consecuencia del derrumbe de un centro comercial en construcción en la localidad sudafricana de Tongaat, en la zona este del país. Al parecer, el incidente se produjo después de que una pared del edificio, que se encuentra en obras, se desplomara.

VENEZUELA

Maduro recibe del Parlamento poderes especiales para legislar por decreto

El presidente de Venezuela, Nicolás Maduro, recibió ayer de la Asamblea Nacional poderes especiales para legislar por decreto, un hecho por el que la oposición avisó de que se acentuará la persecución política.



ESTADOS UNIDOS

Los republicanos piden aprobar un presupuesto para los próximos dos años

Los líderes republicanos de la Comisión de Asignaciones de la Cámara de Representantes de Estados Unidos instaron ayer a quienes negocian el presupuesto a que acuerden para los próximos dos años antes del 2 de diciembre, para que el Congreso pueda aprobar el pago de cuentas y evitar otro cierre gubernamental.

SIRIA

Kerry afirma que baraja dos opciones para destruir el arsenal químico

El secretario de Estado estadounidense, John Kerry, afirmó ayer que Washington y sus aliados están estudiando dos opciones de cara a la destrucción del armamento químico sirio, después de que el Gobierno de Albania declinase aceptar dicha responsabilidad, argumentando que no cuenta con los equipos necesarios.

La psicosis continúa en París

La Policía francesa sigue buscando al autor del tiroteo en la sede del diario 'Libération' y que ha sembrado el pánico en la capital gala, ante el temor de que pueda llevar a cabo nuevos ataques

• El fotógrafo que fue herido de gravedad a causa de un disparo del asaltante sale del coma inducido, aunque permanece sometido a vigilancia intensiva en el hospital.

AGENCIAS / PARÍS

A través de controles y una nueva y mejor fotografía, la Policía francesa seguía, al cierre de esta edición, buscando al hombre que el pasado lunes disparó en la redacción del diario *Libération* y ante la sede de un banco en París, después de que un detenido en relación con el caso fuera posteriormente liberado después de que se contrastara su coartada.

En apenas 24 horas, las Fuerzas de Seguridad recibieron unos 400 indicios relacionados con el sospechoso, un varón de entre unos 35 y 45 años con rasgos europeos.

Durante la jornada se investigó o arrestó temporalmente a varias personas y algunos medios de comunicación locales aseguraron que una de ellas era el atacante, algo que después fue desmentido, pues el retenido pudo probar que estaba con su médico en el momento del tiroteo. La confusión se produjo, al parecer, por su parecido con el retrato del autor del suceso.

Por el momento, se desconocen los motivos del ya conocido como *lobo solitario*, que hace dos días disparó e hirió de gravedad a un fotógrafo en *Libération*. Después abrió fuego, sin provocar heridos, ante la sede principal del banco Société Générale en el distrito de La Defense, tras lo cual secuestró un vehículo y se hizo conducir al centro de París, perdiendo su pista en los Campos Elíseos.

Según las autoridades, se tra-

taría del mismo hombre que el pasado viernes entró en el edificio de la cadena de televisión BFMTV y amenazó a varias personas, asegurando que «no fallaría» la próxima vez.

Mientras, el camarógrafo de *Libération*, de 23 años, despertó del coma inducido en el que se encontraba, aunque permanece en cuidados intensivos, según informó el diario para el que trabaja. El rotativo condenó el hecho, al tiempo que subrayó que no sucumbirá a la psicosis. «Continuaremos trabajando con nuestras propias armas no violentas, que son las de la libertad y el periodismo», publicó.

Por su parte, el conductor secuestrado relató al canal BFMTV que el atacante le dijo que llevaba explosivos en su mochila y que acababa de salir de prisión.

Los testigos de los ataques describieron al sospechoso como un hombre tranquilo y resuelto. Las autoridades temen que pueda volver a atacar, por lo que muchas sedes de medios de comunicación estuvieron fuertemente vigiladas por agentes de seguridad.

MUESTRAS DE ADN. Entre tanto, el Gobierno indicó que los esfuerzos están centrados en la identificación del sujeto y, según fuentes de la investigación, en el lugar de los hechos se encontró una muestra genética que podría ayudar a su captura.

«En las últimas horas, se ha hecho toda una labor respecto al ADN de este individuo, tanto en el coche que utilizó como en los cartuchos», explicó el ministro del Interior, Manuel Valls, quien, además, precisó que se está trabajando en base a las «imágenes de las cámaras de seguridad de la ciudad de París y de los transportes regionales».



La Policía amplía su vigilancia en lugares emblemáticos como la Torre Eiffel. / EFE

Asimismo, dejó claro que tanto él como la Policía están «determinados» a detener al sospechoso. «Seguiremos difundiendo las fotos que permitan a su entorno, a sus vecinos y a los agentes reconocer-

le y arrestarle», aseveró, por lo que instó a los «ciudadanos a dar todas las informaciones útiles» a las Fuerzas de Seguridad para capturar al hombre que ha sembrado el caos en la capital.

El paso del ciclón 'Cleopatra' deja 18 fallecidos en Cerdeña

DPA / ROMA

Al menos 18 personas murieron ayer en Cerdeña tras el paso de la tormenta *Cleopatra*, que azotó la isla italiana con lluvias torrenciales, según confirmó el ministro de Medio Ambiente, Andrea Orlando.

El mayor número de víctimas, 13, se registró en la provincia noreste de Olbia, con 150.000 habitantes. Gran parte de la ciudad del

mismo nombre, de unos 55.000 ciudadanos, se encuentra anegada y el aeropuerto está temporalmente cerrado.

Varios individuos fallecieron al desplomarse un puente, entre ellos un hombre, su mujer y su suegra, así como un policía. Una madre y su hija fueron arrastradas en su coche por un torrente y una pareja brasileña y sus dos hijos se

ahogaron al inundarse la vivienda, un bajo, en la que vivían.

Entre las decesos se encuentran, además, dos ancianas de 64 y 90 años que perdieron la vida cuando se anegó su casa.

Para el primer ministro italiano, Enrico Letta, que declaró el estado de emergencia, se trata de un «drama nacional de proporciones inimaginables».



Un hombre intenta escapar del agua.



EL DETALLE

De Guindos subraya que Bankia ya despierta interés entre los inversores ■ El titular de Economía, Luis de Guindos, afirmó ayer que el Gobierno ya ha recibido muestras de interés por parte de los inversores sobre el 70% que posee el Estado en Bankia. El ministro puso el énfasis en la limpieza del balance en la entidad, en su plan de reestructuración y en el «sólido» equipo de dirección encabezado por José Ignacio Goirigolzarri. El político se mostró cauto y aclaró que el Gobierno no cuenta con un plan inminente para empezar a vender su participación. «No hemos tomado una decisión sobre ello», aseguró.

La OCDE mejora su diagnóstico para España, pero exige nuevas reformas

La organización vaticina que la economía nacional caerá un 1,3% este año, cuatro décimas menos de lo esperado, y un 0,5% en 2014, y que el PIB crecerá a un ritmo del 1% en 2015

• La institución destaca que la «débil recuperación» del país se sustenta sobre las exportaciones y la mayor cuota de mercado de los productos y servicios que ofrece.

EUROPA PRESS / MADRID

La economía española se asoma a una frágil recuperación de la mano del crecimiento de las exportaciones y las mejoras en la competitividad de costes, aunque estos progresos no deberían permitir desviarse al Gobierno de su trayectoria de ajuste fiscal y de la plena aplicación de las reformas anunciadas, según la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico (OCDE), que ha revisado al alza sus perspectivas para el país.

En concreto, las nuevas perspectivas económicas de la organización con sede en París prevén que el Producto Interior Bruto (PIB) de España caiga un 1,3% este año, cuatro décimas menos de lo esperado en mayo, mientras que en 2014 la economía nacional crecerá un 0,5%, una décima más de lo contemplado anteriormente. Asimismo, la OCDE prevé que el PIB español crezca a un ritmo del 1% en 2015.

Esta mejora de las expectativas de progresión se traducirá en un moderado alivio del paro, que cerrará 2013 en el 26,4%, frente al 27,3% estimado anteriormente, para mejorar al 26,3% en 2014, sensiblemente inferior al 28% estimado en sus anteriores pronósticos. En 2015 se situaría, según el informe, en el 25,6%.

De este modo, la OCDE establece unas previsiones para España más optimistas que las del FMI, que prevé que en 2014 el PIB crezca solo un 0,2% y que la tasa de desempleo se sitúe en el 26,7%. Por su parte, las previsiones del Gobierno de Mariano Rajoy contemplan una expansión del 0,7% en 2014, mientras que la tasa de desocupados en 2014 sería del 25,9%.

En lo relativo a déficit público, el Club de los países ricos estima que Madrid cerrará el año con un desequilibrio del 6,7%, dos décimas mejor que en su anterior previsión, para situarla en el -6,1% en 2014, tres décimas mejor de lo que había considerado en mayo, y cerrar 2015 con un -5,1%.

De este modo, a pesar de mejorar sus previsiones para el país

en este capítulo, la OCDE estima que España incumpliría los objetivos pactados con Bruselas de cerrar 2013 con un déficit del 6,5% para bajarlo al 5,8% en 2014 y al 4,2% en 2015.

En su análisis de la economía nacional, el organismo destaca que la consolidación de la «débil recuperación» de la economía española se sustenta sobre la mejora de las exportaciones y la cada vez mayor cuota de mercado a nivel global de los productos y servicios españoles, así como en una estabilización de la demanda doméstica, que, sin embargo, continuará a la baja durante el período analizado.

En este sentido, la organización confía en que la recuperación instalada entre las economías europeas y el mayor crecimiento de sus socios comerciales reforzarán la recuperación de PIB español.

«No obstante, la consolidación fiscal y las estrictas condiciones de crédito continuarán lastrando el crecimiento», apunta la OCDE, que reclama al Ejecutivo popular perseverar en el ajuste fiscal, «permitiendo también actuar completamente a los estabilizadores automáticos», e implementar en su totalidad las reformas anunciadas con el fin de «mejorar el entorno económico».

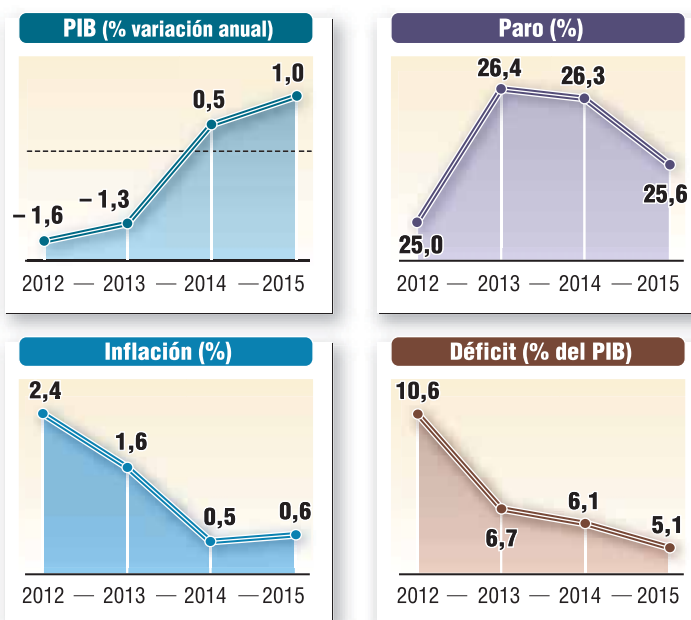
En el caso del mercado laboral, la organización con sede en París recomienda al Gabinete de Rajoy la introducción de nuevas medidas de activación y formación que permitan acrecentar las capacidades de la población y mejorar su movilidad entre sectores en función de las necesidades, así como dar mayor relevancia a la participación de los empresarios en el diseño de los planes formativos.

AYUDAS A PYMES. Por otro lado, en este último informe el organismo advierte de que, a pesar de los progresos en el saneamiento y reestructuración del sector bancario en España, la financiación «sigue cayendo» y destaca que, aunque la demanda de préstamos es baja, los tipos de interés para nuevas ayudas a pymes «han subido de manera sustancial».

«La demanda es débil, pero los tipos de interés para los nuevos préstamos a pequeñas y medianas compañías han aumentado considerablemente, sugiriendo que las restricciones al suministro de crédito también siguen», añade el informe de la OCDE.

Las previsiones de la OCDE

LOS DATOS DE ESPAÑA



Fuente: OCDE

Infografía: INFOGRÁFICA



Angel Gurría, secretario general de la OCDE. / REUTERS

Actividad a nivel global

Las economías de los países miembros de la OCDE mantendrán el ritmo de recuperación previsto, mientras que la actividad a nivel global se verá ralentizada por el menor ritmo de crecimiento augurado para las economías emergentes, según adelantó ayer en su último informe.

«La economía global continúa expandiéndose a una proporción moderada, con una cierta aceleración prevista para 2014 y 2015, aunque se han rebajado las perspectivas globales para 2014 y 2015, por las previsiones más débiles en muchas naciones emergentes», señala la organización.

De este modo, la OCDE confirmó sus predicciones de mayo para el conjunto de la región con un crecimiento del 1,2% este año y del 2,3% en 2014, que se acelerará al 2,7% en 2015. Sin embargo, en su pronóstico para el conjunto de la economía mundial, la organización recortó sus previsiones como consecuencia de la desaceleración prevista en las nuevas potencias, hasta el 2,7% en 2013 y el 3,6% en 2014, mientras que en 2015 el repunte global será del 3,9%.

► SUBASTA

El Tesoro coloca letras a un año con el interés más bajo de toda la serie histórica

EUROPA PRESS / MADRID

El Tesoro Público cerró ayer con un nuevo éxito la emisión de letras al superar su objetivo y colocar 4.549,23 millones a seis y 12 meses a tipos más bajos que en la anterior ocasión, el pasado 15 de octubre.

La bajada de tipos del Banco Central Europeo (BCE) al nivel del 0,25% podría explicar la moderación de los costes del organismo, que en el caso de las letras a un año se situaron en el nivel más bajo de toda la serie histórica.

Además, la institución superó su meta, ya que esperaba captar entre 3.500 y 4.500 millones de euros. La demanda, por su parte, fue alta y sobrepasó los 11.300 millones, una cifra ligeramente menor que la de octubre.

En concreto, el organismo colocó 840,18 millones de los 4.455,18 millones pedidos por el mercado en letras a seis meses, de forma que la demanda superó en 5,3 veces la cantidad adjudicada (5,9 veces la anterior ocasión).

El tipo medio de este papel pasó del 0,672% registrado en octubre al 0,494% actual, mientras que el marginal superó el 0,680% anotado el mes pasado al 0,5% reciente, el más bajo desde mayo.

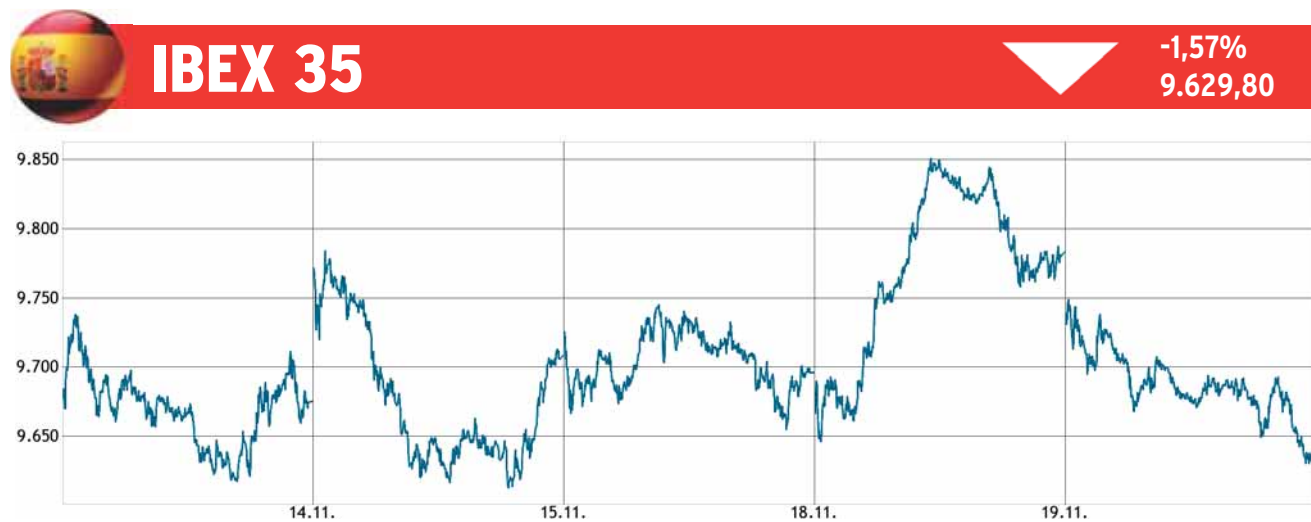
Por otro lado, el Tesoro Público emitió 3.709,05 millones de euros en letras a 12 meses de los 6.879,16 solicitados por los inversores, por lo que las peticiones superaron en 1,9 veces lo vendido (2,1 veces en octubre).

En este caso, el tipo medio fue del 0,961% al 0,678% actual, mientras que el marginal sobrepasó el 0,980% de octubre al 0,713%, la cifra más baja de toda la serie histórica, que arranca en 1993. Sin embargo, en el año 2009 se registró un interés similar, aunque ligeramente más alto (0,729%).

El organismo volverá a los mercados mañana con otra subasta, con la que espera captar entre 2.500 y 3.500 millones de euros.



El Tesoro superó ayer su objetivo.



Prima de Riesgo **236** -3,10

Interés del Bono a 10 años España **4,079** 0,01

Interés del Bono a 10 años Alemania **1,719** 0,04

El análisis según Renta 4

Pablo Pérez Coronado
director de Renta 4 Segovia

Las previsiones de la OCDE enfrían el optimismo

Las bolsas europeas cerraron con números rojos, en una sesión de toma de beneficios tras las subidas del lunes, que llevaron a algunos índices a tocar máximos históricos. La jornada empezó con caídas moderadas, pero con la rebaja de las previsiones de crecimiento de la OCDE, los índices europeos incrementaban los descensos, pasando a un segundo plano el dato positivo del indicador de confianza económica ZEW de noviembre, que ha mostrado su máximo nivel en cuatro años, así como el buen resultado de la subasta de Letras en España.

Por su parte, la OCDE, en su informe semestral sobre perspectivas económicas ha dicho que el techo de deuda estadounidense debería abolirse y ser sustituido por "un plan creíble a largo plazo de consolidación presupuestaria con un sólido apoyo político". Aunque la OCDE sigue preocupada por las fragilidades de la Eurozona, las amenazas más inmediatas para la recuperación mundial parecen provenir ahora de Estados Unidos.

España vendió 4.550 millones de euros en letras a 6 y 12 meses, el objetivo máximo previsto. El Ibex 35 por su parte, cerró con una caída del 1,57% y se establece la cotización en el nivel de 9.629,8 puntos con Sacyr y FCC al frente de los descensos. En el lado positivo encontramos a Endesa, DIA y Arcelor Mittal.

Eurostoxx 50 3.049,17 -1,04%	FTSE 100 6.698,01 -0,38%	Dow Jones* 15.980,90 0,03%	Nasdaq 100* 3.389,28 0,01%	Nikkei 225 15.126,56 -0,25%	DAX 9.193,29 -0,35%	CAC 40 4.272,29 -1,12%
---	---------------------------------------	---	---	--	----------------------------------	-------------------------------------

Páginas elaboradas por Renta 4 (902 15 30 20 | www.renta4.com) el 19-11-2013 a las 18:00h. * Datos de los índices americanos a media sesión.

Valores del Ibex 35

	Precio	Var.	Var.%	Máximo	Mínimo	Capitalización	RPD	PER	Var. Año	Var.% Año
▼ ABERTIS INFR	15,08	-0,22	-1,41	15,28	15,08	1.254.457,00	4,40	16,83	3,25	27,49
▼ ACCIONA	47,02	-0,92	-1,93	48,13	47,02	252.224,00	3,96	46,19	-9,18	-16,34
▼ ACERINOX	9,60	-0,21	-2,10	9,79	9,54	740.333,00	3,78	28,47	1,25	14,94
▼ ACS CONST.	23,32	-0,54	-2,26	23,87	23,30	999.240,00	4,90	9,59	4,27	22,45
▼ AMADEUS IT	27,32	-1,07	-3,92	27,60	27,26	954.913,00	2,13	18,04	8,28	43,44
▲ ARCEL.MITTAL	12,46	0,04	0,32	12,52	12,33	748.764,00	1,27	18,98	-0,32	-2,50
▼ B. SABADELL	1,80	-0,02	-1,10	1,83	1,80	11.039.780,00	0,72	22,00	-0,01	-0,67
▲ B.POPULAR	4,24	0,00	0,05	4,28	4,19	18.147.345,00	0,12	15,66	1,31	44,85
▼ BANKINTER	4,44	-0,16	-3,62	4,58	4,44	4.348.939,00	1,82	14,95	2,42	119,91
▼ BBVA	8,40	-0,17	-1,96	8,54	8,40	21.872.275,00	4,39	12,73	1,44	20,75
■ BOLSAS Y MER	26,86	0,00	0,00	27,07	26,70	315.340,00	6,47	15,96	8,77	48,45
▼ CAIXABANK	3,41	-0,05	-1,50	3,50	3,40	46.904.069,00	5,95	15,58	0,77	29,39
▲ DIA	6,52	0,03	0,43	6,56	6,48	3.291.711,00	2,24	17,48	1,71	35,53
▼ EBRO FOODS	17,02	-0,04	-0,23	17,11	17,00	701.742,00	3,47	16,20	2,02	13,43
▲ ENAGAS	19,36	-0,20	-1,02	19,56	19,34	1.146.317,00	6,53	11,39	3,23	19,98
▲ ENDESA	22,04	0,10	0,43	22,22	21,94	575.920,00	2,02	13,11	5,16	30,62
▼ FCC	15,30	-0,59	-3,71	15,90	15,15	1.101.509,00	0,00	36,08	5,93	63,29
▼ FERROVIAL	13,76	-0,25	-1,78	14,00	13,73	1.596.050,00	4,37	29,99	2,56	22,90
▼ GAS NATURAL	18,06	-0,22	-1,23	18,36	17,98	1.304.585,00	4,88	13,12	4,48	32,99
▼ GRIFOLS	31,94	-0,62	-1,92	32,56	31,94	596.375,00	1,21	22,25	5,57	21,15
▼ IBERDROLA	4,70	-0,05	-1,05	4,74	4,69	16.542.767,00	6,05	12,98	0,64	15,76
▼ INDITEX	115,75	-2,55	-2,16	117,50	115,55	616.984,00	2,09	24,79	10,52	9,99
▼ INDRA A	11,26	-0,12	-1,10	11,48	11,23	596.146,00	2,91	12,58	1,24	12,33
▼ INT.AIRL.GRP	4,21	-0,11	-2,55	4,35	4,21	3.790.818,00	0,00	12,46	1,98	88,83
▼ JAZZTEL	7,59	-0,16	-2,05	7,80	7,58	1.391.804,00	0,00	26,45	2,34	44,45
▼ MAPFRE	2,91	-0,00	-0,14	2,93	2,89	6.274.091,00	4,40	9,15	0,59	25,70
▼ MEDIASET ESP	8,35	-0,26	-3,00	8,63	8,34	1.099.174,00	1,17	32,49	3,26	64,07
▼ OBR.H.LAIN	28,77	-0,38	-1,30	29,22	28,72	226.020,00	2,46	8,64	6,82	31,07
▼ RED ELE.CORP	45,58	-0,57	-1,24	46,08	45,51	255.668,00	5,35	12,09	8,28	22,18
▼ REPSOL	18,50	-0,16	-0,86	18,80	18,48	6.626.363,00	5,25	12,00	3,17	20,67
▼ SACYR	3,51	-0,30	-7,87	3,82	3,50	14.811.705,00	0,00	13,83	1,94	123,35
▼ SANTANDER	6,35	-0,13	-2,02	6,46	6,35	62.129.771,00	9,46	12,29	0,25	4,13
▼ TEC.REUNIDAS	39,35	-0,29	-0,73	40,00	39,27	319.675,00	3,49	14,35	4,27	12,16
▼ TELEFONICA	12,28	-0,16	-1,25	12,42	12,26	26.488.362,00	6,11	11,90	2,10	20,56
▲ VISCOFAN	39,46	0,06	0,15	39,65	39,20	112.674,00	2,86	16,16	-3,36	-7,84

Mercado Continuo

	Precio	Var.	Var.%	PER	Var. año	Var.% año
▼ A. DOMINGUEZ	5,55	-0,15	-2,63	0,00	1,64	41,94
▼ ABENGOA	1,60	-0,10	-5,88	8,74	-0,74	-31,62
▲ ADVEO	13,92	0,18	1,31	10,24	2,56	22,54
▼ ALMIRALL	11,16	-0,12	-1,06	28,40	3,71	49,80
▼ AMPER	1,08	-0,05	-4,42	0,00	-0,52	-32,50
▲ APERAM	13,40	0,40	3,04	1.294,92	2,03	17,85
▲ ATRESMEDIA	11,10	0,02	0,18	30,16	7,20	184,62
▲ AUXIL. FF.CC	376,80	0,90	0,24	10,92	27,80	7,97
▼ AZKOYEN	2,06	-0,04	-1,90	29,43	0,70	51,47
▲ B.RIOJANAS	5,36	0,34	6,77	0,00	0,86	19,11
▼ BANKIA	0,94	-0,04	-4,59	15,60	-3,83	-80,36
■ BARON DE LEY	60,00	0,00	0,00	13,25	15,20	33,93
▼ BAYER	93,65	-0,35	-0,37	14,49	22,65	31,90
▼ BIOSEARCH	0,54	-0,01	-1,82	0,00	0,16	44,00
▼ C.PORTLAND V	6,07	-0,48	-7,33	0,00	3,08	103,01
▲ CAMPOFRIO	7,00	0,06	0,86	19,23	2,15	44,33
▼ CIE AUTOMOT.	7,66	-0,10	-1,35	11,73	2,46	47,31
■ CLEOP	1,15	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
▼ CLIN BAVIERA	9,52	-0,23	-2,36	23,62	5,71	149,87
▼ CODERE	1,25	-0,11	-8,09	0,00	-2,47	-66,40
▼ COR.ALBA	43,18	-0,16	-0,37	15,30	7,87	22,29
▼ CORREA	1,30	-0,06	-4,76	0,00	0,60	85,71
▼ CUNE	15,00	-0,25	-1,64	0,00	0,40	2,74
▲ D. FELGUERA	4,74	0,01	0,21	10,09	-0,07	-1,46
■ DEOLEO	0,46	0,00	0,00	16,43	0,18	67,27
▼ DINAMIA	6,94	-0,06	-0,86	16,14	2,05	41,79
▼ EADS NV	52,45	-0,85	-1,59	14,79	23,05	78,40
▼ ELECNOR	10,06	-0,09	-0,89	7,06	0,59	6,23
▼ ENCE	2,96	-0,02	-0,84	17,34	0,92	44,77
▼ ENEL GREEN P	1,83	-0,01	-0,71	16,60	0,38	26,28
▼ ERCROS	0,51	-0,00	-0,97	0,00	0,11	27,50
▼ EUROPAC	3,99	-0,02	-0,62	12,79	2,00	100,97
▼ EZENTIS	0,36	-0,01	-3,18	18,25	0,21	143,03
▼ FAES	2,68	-0,06	-2,01	21,57	1,09	68,61
■ FERGO AISA	0,02	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
▼ FERSA	0,42	-0,01	-2,35	0,00	0,08	22,06
▼ FLUIDRA	2,36	-0,06	-2,28	16,39	0,14	6,07
■ FUNESPAÑA	6,25	0,00	0,00	0,00	0,07	1,13
▲ G.CATALANA O	25,57	0,02	0,08	11,73	11,80	85,69
▼ G.E.SAN JOSE	1,27	-0,03	-2,31	0,88	0,13	11,40
▼ GAMESA	7,04	-0,30	-4,03	22,29	5,38	324,34
▼ GRAL.ALQ.MAQ	0,74	-0,02	-2,63	0,00	0,34	85,00
■ GRAL.INVERS.	1,62	0,00	0,00	0,00	0,04	2,53
▼ GRUPO TAVEX	0,25	-0,00	-1,96	0,00	0,04	19,62
▲ IBERPAPEL	15,50	0,29	1,91	15,45	2,62	20,38
■ INDO	0,60	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
■ INM. DEL SUR	8,00	0,00	0,00	0,00	3,91	95,60
▼ INM.COLONIAL	1,20	-0,06	-5,14	0,00	-0,43	-26,38
▼ INYPSA	0,98	-0,02	-2,00	0,00	0,34	51,94
■ LA SEDA	0,73	0,00	0,00	0,00	-0,20	-21,70
▼ LABORAT.ROVI	9,36	-0,02	-0,21	15,60	4,06	76,60
▲ LIBERBANK	0,62	0,01	1,14	0,00	0,00	0,00
▼ LINGOTES ESP	3,05	-0,02	-0,81	0,00	0,53	21,03
■ MARTINSA FAD	7,30	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
▼ MELIA HOTELS	8,24	-0,06	-0,72	39,62	2,46	42,68
▼ MIQUEL COST.	27,30	-0,45	-1,62	12,37	6,80	33,17
▲ MONTEBALITO	1,05	0,00	0,48	0,00	0,52	98,11
▼ NATRA	2,22	-0,02	-0,89	12,33	1,32	145,30
▼ NATRACEUTICA	0,28	-0,01	-3,75	28,20	0,15	118,60
▼ NH HOTELES	4,08	-0,08	-1,81	0,00	1,46	56,13
■ PESCANOVA	5,91	0,00	0,00	2,27	-8,10	-57,82
▼ PRIM	5,51	-0,05	-0,90	0,00	0,27	5,15
▼ PRISA	0,31	-0,02	-5,71	18,47	0,08	33,62
▼ PROSEGUR	4,43	-0,07	-1,56	13,51	-0,01	-0,23
▼ QUABIT INM.	0,12	-0,01	-5,74	0,00	0,07	150,00
▼ REALIA	0,78	-0,03	-3,68	39,25	0,04	4,67
▲ RENO MEDICI	0,26	0,00	1,92	15,59	0,13	93,43
▲ RENTA 4 BCO.	4,71	0,01	0,21	23,55	0,02	0,43
■ RENTA CORP.	0,57	0,00	0,00	0,00	-0,04	-5,79
■ REYAL URBIS	0,12	0,00	0,00	0,00	0,04	45,88
■ SAN. RIO B	1,30	0,00	0,00	0,00	0,08	6,64
▼ SERV.POINT S	0,12	-0,02	-16,67	0,00	-0,01	-5,74
■ SNIACE	0,20	0,00	0,00	0,00	-0,44	-69,23
■ SOLARIA	0,82	0,00	0,00	0,00	0,12	16,43
▲ SOTOGRANDE	2,78	0,06	2,21	0,00	0,58	26,36
▼ TECNOCOM	1,32	-0,06	-4,35	22,00	0,25	23,36
■ TESTA INMUEB	7,50	0,00	0,00	0,00	1,78	31,12
▼ TUBACEX	2,86	-0,04	-1,21	12,75	0,87	43,83
▼ TUBOS REUNID	1,74	-0,01	-0,57	12,03	-0,05	-2,79
▲ URALITA	1,35	0,01	0,75	135,00	-0,24	-15,09
▼ URBAS	0,03	-0,00	-5,56	0,00	0,02	161,54
▼ VERTICE 360	0,10	-0,00	-4,72	0,00	0,01	13,48
▲ VIDRALA	32,16	0,46	1,45	13,08	11,22	53,58
▼ VOCENTO	1,42	-0,01	-0,70	35,50	0,39	37,86
▲ ZARDOYA OTIS	12,66	0,01	0,08	30,65	2,35	22,80
▼ ZELTIA	2,33	-0,08	-3,52	20,99	1,12	91,77

Plan de Pensiones Renta 4 Acciones

Piensa en tu futuro y parte con ventaja

TE REGALAMOS EL **3%** de tu aportación sin límite de cantidad. Hasta el 31 de diciembre de 2013

renta4banco

921 412 437 | www.renta4.com

Renta 4 Segovia | Avda. Fernández Ladreda, 11, 1ºA



EDUCACIÓN

La Eurocámara aumenta un 40 por ciento el presupuesto para las Erasmus y destinará 124 millones de euros a España en 2014 ■ La Eurocámara aprobó ayer incrementar un 40 por ciento el presupuesto del nuevo programa de formación de jóvenes en el extranjero Erasmus+, que se situará en 14.775 millones de euros para el período 2014-2020. España recibirá 124 millones el próximo año, lo que supone una subida del 4 por ciento respecto a 2013. Mientras, la Plataforma Estatal por la Defensa de la Escuela Pública anunció la convocatoria el próximo 30 de noviembre de una «marcha estatal a Madrid» desde todas las regiones para protestar contra los recortes educativos y la Lomce.

El Cervantes se rinde ante la escritura de la princesa polaca

El máximo galardón de las letras en español recae en la periodista Elena Poniatowska, nacionalizada mexicana, por su «firme compromiso con la historia contemporánea»

• La narradora es una de las cronistas más reconocidas del país azteca y de América Latina. A su dedicación literaria se unen su faceta de intelectual y activista de izquierdas.

AGENCIAS / MADRID

Elena Poniatowska llegó a México a los 10 años sin hablar español. Nacida en París como descendiente de la realeza polaca, rompió con su destino de clase y se convirtió primero en periodista y luego en escritora, en una época en que las redacciones no eran para las mujeres. Ayer, a los 81 años, la princesa europea de ojos claros que se nacionalizó azteca, que renunció a sus títulos nobiliarios y se hizo defensora de causas sociales, se vio coronada con el Premio Cervantes de Literatura, convirtiéndose en la cuarta mujer en ser distinguida con el galardón más importante de las letras en español.

El jurado, encabezado por el presidente de la Real Academia Española (RAE), José Manuel Blecua, destacó su «brillante trayectoria literaria en diversos géneros, de manera particular en la narrativa, y su dedicación ejemplar al periodismo» para concederle este reconocimiento, también otorgado a su «firme compromiso con la historia contemporánea».

La de Poniatowska es, según el jurado, «una de las voces más poderosas de la literatura en español en estos días», tal y como se desprende del fallo, que anunció en Madrid el ministro de Educación y Cultura, José Ignacio Wert, y que supuso una sorpresa, ya que los nombres que se barajaban como favoritos eran los del nicaragüense Sergio Ramírez y el argentino Ricardo Piglia.

La escritora se une así a la escasa lista de mujeres que han sido premiadas con el Cervantes. Antes que ella, se sitúan las españolas María Zambrano (1988) y Ana María Matute (2010) y la cubana Dulce María Loynaz (1992).

El premio, dotado con 125.000 euros, lo concede anualmente y desde 1975 el Ministerio de Cultura como reconocimiento a un autor cuya obra en su conjunto haya contribuido a enriquecer el legado literario en español.

Un idioma que la homenajeada, nacida en París como hija de



La galardonada recibió la noticia de su premio cuando se encontraba corriendo. /EFE

una mexicana y un príncipe polaco, no hablaba cuando, junto a su familia, llegó de niña a México huyendo de la guerra en Europa.

La literata es una de las cronistas más reconocidas del país centroamericano y de toda América Latina. A su dedicación a las letras se unen su faceta de intelectual y activista de izquierdas.

Ha escrito más de 40 obras, entre novelas, cuentos, entrevistas y biografías, que han sido traducidas a una decena de idiomas. Entre ellas están *Hasta no verte, Jesús mío*, *Tinísima*, *Leonora* o *La noche de Tlatelolco*, sobre los hechos sangrientos en la manifestación de estudiantes el 2 de octubre de 1968 en la plaza de ese nombre. El último publicado es *El universo o nada*, una biografía sobre el *estrellero* Guillermo Haro, su esposo astrofísico del que enviudó en 1988.

Ganadora de reconocimientos como el Alfaguara (2001) o el Rómulo Gallegos (2007), fue la primera mujer en obtener el Premio Nacional de Periodismo de México, en 1979. Tres décadas después, se convirtió en la primera azteca en ser nominada al Príncipe de Asturias de las Letras.

Vive entre calles empedradas

La ganadora, de **81 años**, se convierte en la **cuarta mujer** en recibir este **reconocimiento**

en un barrio colonial del sur de Ciudad de México. En su hogar todos han tenido cabida desde jóvenes admiradores a figuras, como Günther Grass, o a amigos entrañables como Octavio Paz, José Emilio Pacheco, Rosario Castellanos y Carlos Monsiváis.

En esta edición del Cervantes, el jurado volvió a cumplir con la regla no escrita de alternar a españoles y latinoamericanos como ganadores, después de que el año pasado el galardonado fuera el jerezano José Manuel Caballero Bonald.

Poniatowska recibirá el premio de manos del Rey Juan Carlos el próximo 23 de abril, fecha de la muerte de Miguel de Cervantes, en la tradicional ceremonia que alberga anualmente el Aula de la Universidad de Alcalá de Henares, la localidad en la que nació el autor de *El Quijote*.

La mexicana, que no se esperaba el galardón, está «casi impaciente» por recogerlo, según indicó Wert, que reveló que la homenajeada conoció el fallo del jurado mientras practicaba su afición a correr. «Nunca me habían dado sin merecerlo yo las gracias tan efusivamente», aseveró el ministro.

LAS REACCIONES



ELENA PONIATOWSKA
CERVANTES 2014

«Un premio así para México levanta el ánimo»



CABALLERO BONALD
LITERATO

«Es una escritora muy relevante e interesante»



JOSÉ IGNACIO WERT
MINISTRO DE CULTURA

«Destaca su compromiso político y social»

El equipo femenino del RAC Azulejos Tabanera Lobos jugó su primer partido de competición oficial en Segovia. PÁGINA 33



CARRERAS MONTAÑA Victoria de Raúl García Castán en la II Subida a Peñamayor. P. 33

NATACIÓN Grandes resultados de los segovianos en la primera jornada de la liga regional. P. 34

FÚTBOL SALA

SOLIDARIDAD

Los niños, a jugar

Segovia FS y Unicef recaudarán dinero para el desarrollo de programas de supervivencia infantil

JAVIER MARTÍN / SEGOVIA

Es de sobra conocido que deporte y solidaridad hacen muy buena pareja, y no han sido pocas las ocasiones en las que las actividades deportivas han venido a financiar programas solidarios. Para la jornada de hoy está prevista una nueva muestra de esta comunión, puesto que en la jornada de ayer el presidente del Segovia Futsal, Rafael Encinas, y la presidenta de UNICEF Comité Segovia, Carmen Barrios González, presentaron la actividad que, enmarcada dentro de la Semana del Deporte Solidario en Castilla y León, se desarrollará en el pabellón Pedro Delgado desde las 16:00 hasta las 19:00 horas.

De esta manera sobre la cancha del municipal se disputarán partidos simultáneos entre los distintos equipos de la cantera y los jugadores del primer equipo. Además, también se jugará un partido entre entrenadores y colaboradores de Segovia Futsal y la primera plantilla. Los niños que participen, así como las personas que asistan al pabellón, podrán colaborar con un donativo de dos euros, que ayudarán a Unicef en el desarrollo de programas para supervivencia infantil, tales como el pago de vacunas o la ayuda humanitaria para zonas aquejadas por catástrofes naturales, como Filipinas, donde 4,6 millones de niños se han visto afectados por el tifón Haiyan.

Además, después de que cada equipo de la cantera dispute su partido, un grupo de psicólogos



La presidenta de Unicef Segovia, y el máximo dirigente del Segovia Futsal, durante la presentación del acto. / KAMARERO

del Club, coordinado por Beatriz Sánchez, desarrollará una serie de dinámicas de sensibilización con los problemas de la infancia, adaptados a las edades de los niños y niñas participantes.

El presidente del Segovia FS quiso destacar que "es un placer colaborar con Unicef" y lo más importante es poder colaborar en las

labores de sensibilización, más aún en momentos como estos, en los que estamos asistiendo a catástrofes como la de Filipinas".

Carmen Barrios declaró que esta actividad puede suponer "el inicio de una buena colaboración de trabajo con los niños de la cantera, que tendrán la oportunidad de conocer la situación de otros niños".

Además, añadió que "es fundamental la supervivencia de los niños, y después de lograr esto no es menos importante la protección. En situaciones como la de Filipinas, la prioridad es que los niños puedan encontrar un sitio en el que puedan jugar, en el que se sientan protegidos y puedan desarrollar su vida de la manera más normal".

Clínica en el Colegio Maristas

El Segovia Futsal continúa impartiendo clínicas entre los centros educativos segovianos. En la mañana de ayer una expedición del club, formada por el entrenador, Carlos Sánchez, y los jugadores Alberto, Charli, Chiqui y Adelberto se han desplazado hasta el Colegio Maristas para compartir un rato con 48 niños y niñas de cuarto de primaria.

Tras las presentaciones y la habitual charla sobre valores en el deporte, consejos de conducta y formación, y algunas directrices sobre hábitos de vida saludable, en la que los niños se han mostrado muy participativos, prestando mucha atención, se ha dividido al grupo en pequeños equipos para realizar una serie de ejercicios de entrenamiento.

De refuerzos invernales

El Club está comenzando a sondear la posibilidad de reforzar la plantilla en el mercado de invierno, y los primeros nombres de jugadores veteranos han empezado a sonar. El primero de ellos ha sido el de Pipe, que ya jugó en el Caja Segovia, y que actualmente milita en las filas del Don Ulpiano Albense de Salamanca que juega en la Segunda División B, y el segundo ha sido el de otro "ex" del Caja, Dani Fernández. No parece probable que ninguno de ellos pase a formar parte del Segovia Futsal en un futuro próximo.

FÚTBOL

TERCERA DIVISIÓN

Borja Plaza deja la Segoviana para firmar por el Castellón de la Tercera División

En un mes el equipo azulgrana ha perdido a sus dos laterales titulares

J.M. / SEGOVIA

El mes de noviembre está resultando muy positivo para la Gimnástica Segoviana en lo que resultados se refiere, puesto que el conjunto azulgrana, con tres victorias y un empate, se ha relanzado en la clasificación hasta ascender a la octava plaza de la tabla, a tres puntos de la fase de ascenso a Segunda B.

Sin embargo, no se puede decir que el conjunto gimnástico esté pasando un buen momento en lo

que a la plantilla se refiere, porque si hace un par de semanas era Víctor Pérez el que anunciaba su marcha del club por no poder compatibilizar su vida laboral con la exigencia de los entrenamientos, en la jornada de ayer fue Borja Plaza quien causó baja en la Segoviana, pero en esta ocasión para fichar por otro conjunto de la Tercera División, en esta ocasión del grupo sexto, el Club Deportivo Castellón.

El equipo castellonense trata de reverdecir viejos laureles, pero

se encuentra lejos de poder conseguirlo esta temporada, situado en el decimocuarto puesto de la tabla, a ocho puntos del play off. El club necesitaba un lateral para cubrir una baja, y se fijó en Borja, con el que llegó a un acuerdo.

Para la Segoviana el trastorno es mayúsculo, puesto que en el plazo de menos de un mes Santi Sedano ha perdido a sus dos laterales titulares, por lo que de nuevo se verá obligado a recomponer la línea defensiva.



Borja Plaza, presionado por Alex durante el partido ante el Unami. / KAMARERO

RUGBY

COMPETICIONES

El equipo femenino del RAC Lobos jugó su primer partido en casa

Las jugadoras segovianas consiguieron su primer punto en la competición por perder por menos de 7 en el encuentro que las midió en el campo de las pistas al Palencia (5-10)

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El equipo senior femenino de los Lobos sigue progresando en su debut en la competición regional, y jugó su primer partido de competición oficial en el nevado campo de las pistas Antonio Prieto, teniendo como rival al Palencia RC, con un resultado de 5-10 favorable al conjunto palentino, por lo que las segovianas por lo que consiguieron su primer punto en la competición por perder por menos de 7. Tiene su mérito con tan solo cuatro partidos en su corta historia.

El choque se disputó bajo una fuerte nevada, que no consiguió que flaquearan las fuerzas de las segovianas. Desde el principio se notó que el partido iba a ser muy igualado, ya que en melé las palentinas era superiores gracias a una contundente delantera, pero en el juego abierto, los ruck y la presión defensiva, las segovianas se imponían a su rival.

Sin embargo, la falta de experiencia en el equipo femenino de los Lobos se acusa cuando rompieron la defensa las rivales, y así fue como anotaron el primer ensayo el Palencia RC en la primera mitad. Después del ensayo, el balón se mantuvo casi todo el partido en manos del Azulejos Tabanera, avanzando y con muchas posibilidades de anotar. Al final de la primera mitad se llegó con un 0-5 que dejaba todo abierto para la segunda parte, que comenzó como la primera, con posesiones largas de los Lobos, que y trabajando duro con la delantera pudieron superar la línea de defensa y ensayar igualando el marcador. Pero a los pocos minutos un fallo puntual de la defensa hizo que las chicas de Palencia anotaran su segun-



Imagen del encuentro que jugaron las componentes del Azulejos Tabanera Lobos con el Palencia. / JAVI GILFRESH

do ensayo que las puso nuevamente por delante. Las segovianas tuvieron oportunidades de igualar el partido e incluso ganarlo pero tendrán que esperar otra ocasión para conseguirlo.

Por parte del Azulejos Tabanera Lobos jugaron:
Primera línea: Noelia, Fuencis-

la y Lucia

Segunda línea: Belén y Teresa.
Tercera línea: Paula, Marta y

Cristina

Medio Melé: Leticia

Apertura: Bárbara

Centros: Andrea e Ivi

Alas: Bea y Cristina Albarraçin

Zaguero: Aitziber

La anotadora fue Cristina, con un ensayo.

EQUIPO MASCULINO El campo completamente nevado presagiaba un partido difícil para el RAC Lobos frente al conjunto de Arroyo de La Encomienda. La delantera rival con más experiencia y más

dura que la de los locales impuso un ritmo lento al partido para conseguir la victoria.

Durante la primera mitad, los segovianos no pudieron parar el juego rival, que mantuvo la posesión del balón provocando faltas y errores en sus rivales. Los pocos balones que consiguieron tener en ataque el conjunto segoviano lo aprovechó para ganar muchos metros en su juego abierto, pero la meteorología tampoco ayudó al tipo de juego que está desplegando el equipo, ya que con el balón helado se produjeron muchos avant perdiendo la posibilidad de anotar.

La organización defensiva fue buena y los placajes contundentes, condiciones que impidieron que los de Arroyo anotaran más puntos en su marcador. Al finalizar los primeros 40 minutos el marcador señaló un 0-13 a favor de los visitantes.

En la segunda parte el partido fue más favorable para los Lobos, ya que el mayor cansancio del rival hizo que la posesión del balón cambiara de manos y el Azulejos Tabanera pudo realizar su juego aunque se seguían cayendo muchos balones. Las melés y las touches dieron más posesión de balón y ayudaron a que se consiguiera un ensayo, que acortó el marcador y puso nervioso al contrario, que no logró imponer su juego tan claro como en la primera mitad. Lástima de algunos avant que pudieron cambiar el marcador final que terminó con un 5 a 22 favorable al conjunto pucelano.

La alineación del Azulejos Tabanera Lobos fue la siguiente:

Primera línea: Jolo, Adrián y Felix

Segunda línea: David y Juan Carlos

Tercera línea: Gabriel, Alan y Kike.

Medio melé: Miki

Apertura: Javier

Centros Pedro Mera y Miguel.

Alas: Pablo y Javier Rubio

Zaguero: Roberto

Los suplentes fueron Jose Luis, Daniel Vicente, Dani, Iñaki, Pedro y Juan.

El anotador fue Miguel, con un ensayo.

CARRERAS POR MONTAÑA COMPETICIONES

Raúl García Castán se impuso en el segundo Trail de Peñamayor

J.M. / SEGOVIA

El atleta segoviano Raúl García Castán logró la victoria en la segunda edición del Trail "Subida a Peñamayor" en Asturias, tras superar los 23,6 kilómetros y los 3.110 metros de desnivel acumulado en poco más de dos horas de carrera.

La claridad de la victoria del atleta segoviano de La Granja fue tal que no fue hasta ocho minutos más tarde de su entrada en meta cuando finalizó la prueba el segundo clasificado, Antonio Suárez, y nueve cuando lo hizo el tercero, Francisco López de Dios, ganador final del Circuito.

Más de 300 participantes disfrutaron de la Sierra de Peñamayor en esta prueba que cerraba el circuito Seronda Trail Series-GP De Buena Tinta, y que tuvo como grandes protagonistas al agua, al frío, al barro y a la niebla, que acompañaron a los participantes durante todo el recorrido, con tramos en las partes altas que se hacían especialmente peligrosos. Sin embargo, los atletas disfrutaron de un recorrido realmente duro, que puso en evidencia el buen momento de forma de Raúl García Castán, que salvando los primeros metros, realizó toda la carrera en solitario.



Raúl García Castán, durante la carrera disputada en Asturias / EL ADELANTADO

TENIS DE MESA

Primer triunfo del ATM B en la Segunda División

E.A. / SEGOVIA
El pasado sábado se disputaron dos encuentros en el gimnasio del colegio de Santa Eulalia. Por un lado el ATM B de Segunda nacional se enfrentaba al Daganzo de Madrid, y por otro el ATM de Tercera contra el Salesianos-Peñaranda de Salamanca. Por su parte el ATMA se desplazó hasta Collado Mediano a disputar un choque desigual frente al líder.

Daniel Sanz, Luis Mesa y Jaime González consiguieron hacerse con una emocionante victoria ante el Daganzo, con la que el equipo va a ir a más. El primero en entrar en juego fue Luis que se hizo con los dos primeros sets, aunque no fue hasta el quinto cuando logró el primer punto para los de casa. Era la primera vez que el ATM B empezaba con el marcador a favor y eso dio alas a Daniel que en el siguiente encuentro se impuso por un claro 3-0. Jaime en el siguiente choque no tuvo opciones frente al jugador base de Daganzo. Seguidamente Daniel volvió a hacerse con la victoria que ponía al ATM con 3-1, pero Luis y Jaime no pudieron puntuar en los siguientes partidos y se tuvo que jugar el dobles. Luis y Daniel con un juego agresivo y valiente se hicieron con la primera victoria ligera.

Por su parte, el equipo A con la alineación habitual de Fernando García Jorge Barroso y David Barroso se desplazó hasta Collado Mediano a enfrentarse al líder del grupo, que además alineó un jugador de División de Honor, con lo que la empresa de puntuar se hacía muy complicada. El equipo de Collado se hizo con la victoria por 5-1, el punto para el ATM lo consiguió Fernando García.

NATACIÓN LIGAS REGIONALES

Grandes resultados de los nadadores del CN Segovia en la primera jornada de competición

Los segovianos sumaron dos primeros puestos regionales, un segundo, dos terceros, dos octavos, y una segunda plaza en relevos

J.M. / SEGOVIA
En pasadas fechas dieron comienzo comenzaron las primeras competiciones de natación en Castilla y León, y lo hicieron con la Liga Nacional/Regional Alevín, y la Liga Regional Infantil. Los nadadores y nadadoras del Club Natación Segovia se trasladaron a la piscina municipal de la Alamedilla en Salamanca. Desde primera hora los segovianos empezaron a lograr buenos resultados en su sede, que se convirtieron en magníficos una vez comparados con los de las otras tres sedes.

La valoración no puede ser más positiva, si se tiene en cuenta que se lograron dos primeros puestos, de Hugo Delgado y Paula Gómez en la prueba de 100 braza, prueba en la que se dar la circunstancia que Hugo lleva ya cinco temporadas ganándola, y Paula tres. A los que hay que sumar un segundo de Yerko Rubio; dos terceros, de Israel González y Paula Gómez; y dos octavos de Javier Sevillano, en el ranking regional de las ligas.

Por otra parte, el segundo puesto en el relevo masculino también refuerza la labor desarrollada por el Club Natación Segovia en el comienzo de la temporada y ratifica que el club segoviano sigue siendo el único club, en la historia de la natación segoviana logra primeros puestos en las pruebas de relevos.

La segunda jornada, el próximo domingo 24 de noviembre, el CN Segovia nadará en casa, en la piscina José Carlos Casado, donde se espera lograr también varios primeros puestos.



Nadadores segovianos, descansando entre prueba y prueba. / EL ADELANTADO

CLASIFICACIONES

LIGA INFANTIL				LIGA ALEVÍN			
Nombre	Prueba	Sede	Ránking	Nombre	Prueba	Sede	Ránking
Yerko Rubio	100 espalda	1º	2º	Hugo Delgado	100 braza	1º	1º
Yerko Rubio	1500 libres	6º	15º	Hugo Delgado	200 espalda	5º	10º
Javier Sevillano	200 espalda	4º	8º	Israel González	100 braza	2º	3º
Javier Sevillano	en 1500	3º	8º	Javier Moreno	100 braza	7º	15º
Miguel Sánchez	200 mariposa	8º	25º	Javier Moreno	200 espalda	6º	15º
Miguel Sánchez	100 estilos	9º	24º	Joel Yagüe	200 espalda	8º	18º
Alexandra Rivilla	200 estilos	6ª	16ª	Álvaro Alonso	100 braza	11º	25º
Alexandra Rivilla	200 espalda	5ª	13ª	Álvaro Alonso	200 espalda	12º	35º
Laura Gómez	200 estilos	8ª	24ª	Mario Martín	50 libres	6º	15º
Laura Gómez	200 espalda	7ª	27ª	Mario Martín	100 espalda	6º	18º
Marta Encinas	200 estilos	10ª	30ª	Alejandro Sanz	200 espalda	14º	36º
Lucía García	200 espalda	8ª	28ª	Relevos masculino	4x100 libres	2º	2º
Berta Pascual	200 espalda	25ª	25ª	Paula Gómez	100 braza	1ª	1ª
Berta Pascual	400 estilos	4ª	25ª	Paula Gómez	200 espalda	2ª	3ª
Relevos femenino	4x200 libres	5º	12º	Lucía Villoria	100 braza	7ª	15ª
				Lucía Villoria	200 espalda	13ª	33ª
				Laura Pastor	100 braza	13ª	40ª

Águeda Muñoz, segunda en Atapuerca.

Además del décimo puesto de Javi Guerra en la prueba senior masculina, hubo grandes actuaciones de los atletas segovianos en el décimo Cross de Atapuerca. La atleta del Velox, Águeda Muñoz Marqués, disputó la carrera en la categoría cadete, en la que después de realizar un gran esfuerzo en los 2.000 metros a través de un embarrado circuito, logró una brillante segunda posición un segundo por detrás de Marta Pescador, en una prueba femenina en la que tomaron parte 184 atletas La segoviana, entrenada por Isaac Sastre, inició de esta buena manera la temporada. / FOTO: EL ADELANTADO



DESDE LA GRADA



JOSÉ MARÍA MARTÍN

El Mont Blanc, a sus pies

Erán las 9,45 horas de la mañana del día 11 de agosto de 1958. Un equipo de montañeros segovianos del grupo Guardia de Franco consiguió alcanzar la cima del Mont Blanc en los Alpes franceses, superando los 4.810,06 metros de escalada. La expedición había partido de Segovia el día 4 del referido mes para tomar parte en las actividades organizadas por el referido grupo en un campamento de alta montaña, teniendo el campo base en la proximidad del glaciar de Bossons. Con anterioridad, y prácticamente durante siete meses y en su tiempo libre, habían entrenado duro para no acudir al macizo con las manos vacías. No dejaron nada a la improvisación. En su intento por lograr el ascenso se encontraron con fuertes tormentas, que les retrasaron considerablemente su intento.

El día 10, a las 6:00 horas, dado que la climatología les había dado una tregua, comenzaron la ascensión. Teniendo en consideración que los elementos de que disponían para la escalada no eran, ni de lejos, de los que ahora se disponen, no fue nada fácil superar los cerca de cinco kilómetros de ascenso, que se hizo sobre hielo. Fueron más de veinticuatro agotadoras horas donde se demostró que el entrenamiento anterior había dado sus frutos. El trabajo de equipo fue excelente y, pese al evidente agotamiento, consiguieron cima. Sin embargo no habían dejado atrás el riesgo, ya que el descenso contó con muchísimas dificultades.

Ahí, que se conozca, comenzaron las hazañas alpinas de los montañeros segovianos. Componían la expedición Cirilo Rodríguez, Casimiro Jiménez Clemente, Mariano Núñez Palacios, Eugenio Postigo Santamaría y Juan Bautista Mullor Esteban. El grupo de alpinistas consiguieron un importante hito deportivo cuyas expediciones habían comenzado en el siglo XVIII. Los Alpes están considerados como la cuna del Alpinismo, junto con Chamonix su capital, a nivel mundial, y el punto más alto de la Comunidad Europea, al que las últimas mediciones le han dado seis centímetros más de los que tenía reconocidos.

Se cumplen ahora nada menos que 55 años de aquella gesta deportiva, en la que un grupo de segovianos puso pie en una cima legendaria. Toda una gesta.

España sale por la puerta de atrás

El equipo de Vicente del Bosque cae frente a Sudáfrica en el estadio donde consiguió su mayor gloria deportiva

SUDÁFRICA	ESPAÑA
1	0
Khune Ngcongca Khumalo (Xulu, 46') Nthethe Matlaba Furman Jali (Mokotjo, 49') Manyisa (Zungu, min.61) Claasen (Tshabalala, 46') Parker (Patosi, 90') Rantie	Casillas (Valdés, 46', Reina, 80') Arbeloa Ramos Albiol Monreal Busquets X. Alonso (Navas, 62') Iniesta (Koke, 74') Pedro (Mata, 62') Villa (Negredo, 59') Llorente (Cazorla, 46')

ÁRBITRO

Osias W. Koto (LES). Amonestó a Tshabalala (min.86), por Sudáfrica.

GOL

1-0, minuto 56. Parker.

E. PRESS / JOHANNESBURGO

La selección española no pudo ayer revivir sus mejores sensaciones en el retorno al Soccer City de Johannesburgo, donde se proclamó campeona del mundo en 2010, y perdió (1-0), dejando una pobre imagen ante una Sudáfrica que puso más tensión e hizo más merecimientos, incluso, para haber ganado con más holgura.

El combinado nacional fue una sombra de lo que suele ser, pese a contar en su once inicial con 10 jugadores que levantaron la copa Jules Rimet aquel histórico 11 de julio de 2010, y volvió a mostrar la imagen de aquellos amistosos que disputó tras bordarse la estrella en la camiseta, algunos de ellos con rivales de mucho mayor entidad, como Argentina o Portugal.

La 'roja' arrancó el emotivo encuentro con cierto ímpetu y haciéndose con el balón, pero esto apenas le duró y Khune no vivió excesivos apuros en los primeros compases, con su defensa dejando una y otra vez en fuera de juego a los delanteros visitantes.

Además, con el paso de los minutos, los 'Bafana Bafana', bien pertrechados atrás y sin dejar huecos, se fueron soltando, sobre todo gracias a la velocidad de Manyisa y Parker, que fueron los que más lo intentaron ante la zaga de la campeona del mundo, que aguantó con firmeza las acometidas locales, tan llenas de ganas como de inocencia.

Con todo, las mejores ocasiones fueron para los de Gordon Igesund. Un disparo de Manyisa, que tras golpear en Ramos estuvo cerca de acabar el gol, otro a renglón seguido de Parker, que repelió Casillas, y una en el tramo final del primer acto por medio de un cabezazo de Khumalo.

El equipo de Vicente del Bosque no asustó 'tanto'. Enredado en el fuera de juego local, que desactivó a Villa y Pedro, y sin que Llorente pudiese hacer daño, no encontraron soluciones y su único bagaje positivo fue un lanzamiento lejano de falta de Xabi Alonso, un remate de Llorente y un pase del tolosarra a Pedro, abortado por la rápida salida de Khune.

LOS LOCALES SE 'CRECEN'. La segunda parte no trajo ninguna mejoría, pese a los cambios intro-



Iniesta, autor del gol del triunfo hace tres años, fue sustituido en la segunda mitad por Koke. / KIM LUBBROOK (EFE)



Casillas mostró una réplica de la Copa del Mundo. / K. LUBBROOK (EFE)

DECLARACIONES



VICENTE DEL BOSQUE

«El equipo ha merecido perder, han sido mejores y no hemos sido capaces de plantarles cara»



PEPE REINA

«Era de sentido común que me dejasen salir al terreno de juego debido a la lesión de Valdés»

ducidos por Del Bosque, que metió a Negredo por el riojano, en busca de que el del City ayudase con su buen estado de forma. Sin embargo, el camino hacia la portería seguía 'cerrado'.

Rantie se plantó solo ante Valdés, pero envió la pelota por encima del larguero en un atisbo de lo que fueron a ser los segundos 45 minutos. Los africanos se 'crecieron' y, poco después, encontraron su premio con el gol de Parker, que definió con habilidad sobre la salida del meta azulgrana.

A partir de ahí, la campeona del mundo buscó en el banquillo lo que no había encontrado hasta entonces en el césped, pero el combinado local ya se había creído que podría derrotar a la número uno del 'ranking' mundial y continuó siendo una amenaza.

Además, como una muestra de que no era la mejor noche de los españoles, se lesionó Valdés, una posible rotura de gemelo, con los seis cambios pactados realizados. Arbeloa se enfundó la camiseta de arquero, pero finalmente pudo salir Reina, pese a la disconformidad de Igesund, que se encaró con el nacional español.

El portero del Nápoles salvó que el marcador aumentase en su contra y España ni siquiera tiró de épica para intentar igualar, pero aún así, Khune metió una mano vital en el descuento a Albiol para desatar la alegría en el Soccer City, no con destino hacia el bando patrio en esta ocasión.

«Llamé a Xavi porque era mi deber»

El capitán de la selección española, Iker Casillas, afirmó ayer que la 'roja' «se ha ganado el derecho a fracasar» por los éxitos conseguidos estos años y aseguró que su suplencia en el Real Madrid solo se debe a «motivos técnicos». En una entrevista, el arquero analizó sus recuerdos del Mundial de Sudáfrica y su extraña situación en el Real Madrid. «Lo que veo en la calle es agradecimiento eterno. Hay mucha gente que te confiesa la pena de que su padre o su abuelo no haya vivido esto», afirmó.

Por otro lado, descartó que su suplencia en el equipo blanco se deba a motivos personales. «No juego por una decisión técnica, lo he dicho 100 veces», insistió. Con una llamada a Xavi Hernández, Casillas frenó la escalada de tensión entre los jugadores de Real Madrid y el Barcelona tras una intensa serie de clásicos hace dos temporadas. Pero el meta confesó que no sabe si aquella llamada tuvo que ver con que, tiempo después, Mourinho lo relegara a la suplencia. «Le llamé porque era mi deber y mi responsabilidad como capitán, porque vi que era lo que tenía que hacer, porque nos estábamos equivocando», aseveró.

BALONCESTO

Kobe Bryant recibe el alta y última su reaparición

E. PRESS / LOS ÁNGELES

La estrella de Los Ángeles Lakers Kobe Bryant recibió ayer el alta médica como último paso a su reaparición en la NBA, siete meses después de romperse el tendón de Aquiles en un encuentro contra los Golden State Warriors.

«Kobe Bryant ha recibido el permiso total de los médicos para cualquier actividad de baloncesto. No tiene ningún problema en su rehabilitación», anunció la franquicia californiana en su página web, dos días después de que la estrella del equipo retornara a los entrenamientos con total normalidad.

De cara a su próxima reaparición, el club explicó que «será él mismo quien decida» cuando ha llegado el momento adecuado, que se producirá «tan pronto como sea posible, pero no tan pronto como para poner a su físico en peligro». Los Lakers tienen descanso hasta el propio viernes, cuando recibirán a los Warriors, precisamente el equipo contra el que cayó lesionado Bryant.

Por otro lado, la representación española en la competición estadounidense volvió a protagonizar una gran noche con pleno de victorias y protagonismo para Marc Gasol, que volvió a rozar el 'triple-doble' en la visita de los Grizzlies de Memphis a Los Ángeles Clippers (102-106), mientras que los Dallas Mavericks sufrieron para imponerse al Filadelfia Sixers (97-94) y Oklahoma City Thunder reaccionó a tiempo frente al Denver Nuggets (115-113).

Los Grizzlies siguen acercándose a su mejor versión y se llevaron un duelo especial ante los Clippers, a los que se han enfrentado las dos últimas temporadas en los 'play-offs'. Igual que ocurrió en la eliminatoria del pasado curso, Memphis se llevó el triunfo con su pareja interior Marc Gasol-Zach Randolph jugando imparable para acumular 49 puntos y 24 rebotes.



Kobe Bryant.

TENIS

VACACIONES Y TRABAJO

Nadal recorre Perú, Chile y Argentina mezclando las exhibiciones con los ratos de ocio

DPA / BUENOS AIRES

Hace nueve meses, el español Rafa Nadal aterrizaba en Sudamérica envuelto en los mayores interrogantes de toda su carrera deportiva: en la actualidad, el número uno del tenis mundial regresa a la región en circunstancias completamente diferentes.

Exhibiciones, despedidas de viejos compañeros del circuito, turismo exprés, conferencias de prensa, clínicas de tenis, shows televisivos, vuelos privados, partidos de fútbol y posibles visitas presidenciales conformarán la apretada agenda del número uno del mundo en Chile y Argentina luego de su paso por Perú, donde el pasado domingo disputó una exhibición con victoria ante su compatriota David Ferrer.

«Estas son mis vacaciones», intentó convencer el balear a quienes critican el doble discurso de los tenistas sobre la falta de descansos que ofrece el circuito.

El español no tendrá la fortuna del alicantino, que está de paseo junto a su novia en las ruinas de Machu Picchu, aunque podrá darse el gusto de hacer una visita fugaz al glaciar Perito Moreno, uno de los principales destinos turísticos de la Patagonia argentina. «Me hace mucha ilusión, mis padres estuvieron allí hace muchos años. Es uno de los lugares más especiales», aseguró el español.

Encontrar un hueco para la visita turística será un verdadero desafío para quienes organizan la agenda del deportista mallorquín, porque a Nadal le espera una seguidilla de exhibiciones.

Tras un breve paso por Buenos Aires, donde aterrizó en un vuelo privado en la tarde del pasado lunes, cruzó ayer la cordillera de Los Andes rumbo a Chile, donde hoy jugará en Santiago la primera de sus exhibiciones ante el serbio Novak Djokovic y participará en una gala de despedida del local Nicolás Massú, recientemente retirado.

El número uno estará menos de 48 horas en Chile, ya que mañana deberá volver a atravesar la cordillera en la dirección opuesta para jugar ese mismo día en Córdoba la primera de las dos exhibiciones que marcarán el adiós del argentino David Nalbandián.

Su paso por Chile será tan breve como intenso e incluirá, además del partido, un clínic junto a Djokovic con tenistas en silla de ruedas y una visita a la sede del Gobierno, en el Palacio de La Moneda, donde visitará al presidente Sebastián Piñera.

VIÑA DEL MAR. El regreso del manacorí a Chile cerrará de alguna manera el círculo de un 2013 mágico para el español. Fue en el pequeño balneario de Viña del Mar, en las frías costas del Pacífico, donde dio sus primeros pasos de la temporada tras una ausencia de siete meses por una doble lesión en la rodilla que sembró de dudas su carrera.

«Hace un año jamás podía imaginar acabar en lo más alto del 'ran-



El número uno del mundo disputó un partido en Lima contra David Ferrer. / EFE

king' de la ATP, ni se me pasada por la cabeza», confesó en su retorno a una región que lo vio despegar por primera vez allá por 2005, año en el que ganó el primero de sus ocho títulos de Roland Garros.

Las vacaciones sudamericanas de Nadal incluirán también una posible visita al estadio de Boca

Juniors, 'La Bombonera', después de jugar este domingo su última exhibición de la gira frente a Novak Djokovic en Buenos Aires.

Lo que seguramente no olvidará de su visita a la región será la divertida entrevista junto a David Nalbandián que le realizó en la noche del pasado lunes la diva de la

televisión argentina Susana Giménez, que obligó al español a apelar a la caballerosidad para responder preguntas sobre el «alemán Federer» o el «ruso Djokovic».

El número uno comentó que tiene «pendiente hacer una visita más larga» en Argentina con su amigo y tenista Juan Mónaco. Eso, por ahora, será lo único que «quedará para más adelante».

Por otro lado, al ser cuestionado sobre su futuro, Nadal precisó: «Mi objetivo es el día a día. Disfrutar lo que me queda de carrera, que espero que no sea poco».

Por último, a la pregunta que le hizo un periodista sobre qué le podía decir a «la gente que se preocupaba» por el cansancio que podía ocasionarle la gira por Sudamérica: «La gente tiene otras preocupaciones más allá de si yo hago esta gira o no. No creo que sea prioritario para la vida de ninguno de los españoles», sentenció.

Llagostera pone fin a su carrera

La española Nuria Llagostera anunció ayer su retirada del tenis profesional debido a su sanción de dos años por violación de las normas antidopaje, argumentando que no le «dan otra opción» que acabar de esta manera «tan desastrosa» su carrera, al no poder justificar cómo entró la sustancia d-metanfetamina en su cuerpo. «La ley esta hecha así. Les da igual la cantidad. Resulta que me ponen la sanción máxima que son dos años», afirmó. La mallorquina, que admitió que ha sido una de las decisiones «más duras» de su vida, explicó que está viviendo una situación muy complicada. «Al principio creía que podía demostrar cómo esa sustancia entró en mi cuerpo. Creí que encontraría la manera de saberlo. Pero han pasado los meses y seguimos igual», reconoció. «Intentar buscar un porqué es como darse cabezazos contra un muro. Estoy en un callejón sin salida. No me dan opción a defenderme».

FÓRMULA UNO

Massa: «Siempre he dado el máximo por Ferrari»

El brasileño correrá en Interlagos su última carrera con la 'Scuderia'

E. PRESS / SAO PAULO

El piloto brasileño Felipe Massa, que este fin de semana vivirá en Sao Paulo su última carrera con Ferrari en la Fórmula Uno, explicó ayer que le «gustaría ser recordado como un componente importante» de la escudería italiana, en la que ha vivido «grandes momentos y también momentos duros».

«Me gustaría que me recuerden como un componente importante del equipo. Hemos compartido grandes momentos,

ganando carreras y campeonatos y también hemos vivido momentos duros. Estoy orgulloso de haber formado parte de la historia de esta marca. Siempre fue mi sueño pilotar para Ferrari y lo he hecho durante 10 años, ocho de ellos como piloto oficial», recordó.

El 'carioca' abandonará la 'Scuderia' tras «un largo viaje» en el que siempre lo ha «dado todo», por lo que «va a ser muy emotivo correr en el circuito de Interlagos por última vez» este domingo.

«Para mi última carrera con ellos también debo dar las gracias a todos los aficionados que me han apoyado durante este tiempo. Ellos realmente forman una parte de la familia Ferrari. Con ellos he celebrado grandes momentos y siempre han estado a mi lado», agradeció.

«**LE DEBEMOS MUCHO**». Por otro lado, el jefe de la casa italiana, Stefano Domenicali, precisó que el objetivo para la próxima temporada es el de volver a la ci-

ma, y no dudó en alabar el talento de Fernando Alonso. «Estuvo espectacular en Austin, como también ha hecho en tantas ocasiones. Le debemos mucho y el año que viene tenemos que hacer todo lo que podamos para darle, tanto a él como a Kimi, lo que necesitan para ganar el campeonato. Por nuestra parte, no podemos estar ni mucho menos contentos con cómo han ido las cosas. Soy el primero en no estarlo, como bien saben mis ingenieros», manifestó.

Además, destacó que ha pedido un esfuerzo extra para la última cita del año. «En Interlagos solemos ver con asiduidad carreras increíbles y tendremos que estar preparados para sacar el máximo provecho de cualquier oportunidad. Estoy pidiendo a todo el mundo un último esfuerzo, tenemos que dar el máximo para acabar esta difícil campaña de la mejor forma posible. En es-

tos días previos analizaremos todos los datos para tratar de entender qué es lo que no fue bien en Austin y mejorarlo para el domingo», concluyó.

Subastan un monoplaza de Schumacher

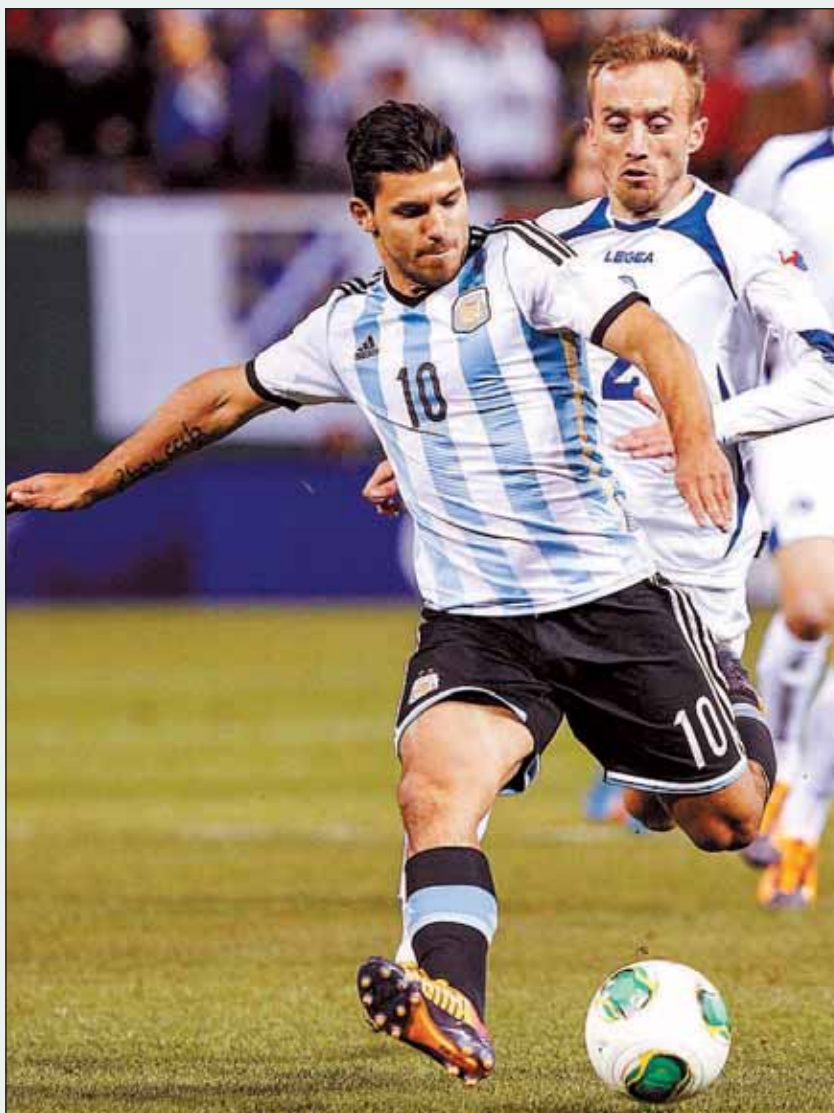
El monoplaza con el que el alemán Michael Schumacher ganó el primero de sus siete títulos de campeón del mundo de Fórmula Uno será puesto a la venta en Londres el próximo 1 de diciembre, según anunció ayer una casa de subastas. El alemán ganó aquella temporada, entre otros, los Grandes Premios de Mónaco e Imola, donde ese mismo año falleció en un accidente el brasileño Ayrton Senna. El coche podría alcanzar un precio de 600.000 libras, e incluye un test a bordo en un circuito.

MOTOR

Carlos Sainz disputará el Dakar con un buggy en el equipo Red Bull

El bicampeón del mundo de rallies Carlos Sainz, ganador del Dakar en 2010, volverá a disputar la edición de 2014 del raid más duro del mundo, del 5 al 18 de enero, con un buggy enrolado en el equipo Red Bull, según anunció ayer en un comunicado. En sus seis participaciones anteriores, el madrileño ha sumado un total de 25 victorias de etapa, al margen del triunfo en la general de 2010 después de un intenso duelo con el qatarí Nasser Al-Attiyah en las dunas de Copiapó y el desierto de Atacama. Sainz regresará a la mítica prueba al volante de un vehículo que ha desarrollado junto al manager del Red Bull, Philippe Gache, con la intención de olvidar el abandono del año pasado después de sufrir problemas mecánicos, y como copiloto tendrá al alemán Timo Gottschalk.

LA IMAGEN



Agüero asume el mando. La selección argentina, sin el lesionado Leo Messi pero con un inspirado Sergio Agüero, se impuso en la madrugada del pasado martes por 2-0 a Bosnia en un amistoso que ambos equipos utilizaron como preparatorio para el Mundial de Brasil. El delantero del Manchester City fue el protagonista al anotar los dos tantos del choque. / FOTO: EFE

AJEDREZ

Magnus Carlsen acaricia el título mundial tras un nuevo empate

El joven maestro noruego Magnus Carlsen dio ayer un paso más hacia el título de campeón mundial de ajedrez al repartirse el punto con el indio Viswanathan Anand en la octava partida de su duelo fijado a un máximo de 12 enfrentamientos. El escandinavo, de 22 años, aventaja al campeón por 5,0-3,0 y precisa solo tres tablas en las últimas cuatro partidas para hacerse con la corona, que se está dirimiendo en La India.

WATERPOLO

España abre la Liga Mundial con una victoria

La selección española femenina de waterpolo inauguró ayer la Liga Mundial con un trabajado triunfo a domicilio frente a Rusia, por 11-13. De esta forma, el combinado sumó los primeros puntos de la temporada en su desplazamiento, más complicado del grupo tras remontar un marcador adverso en la segunda mitad. El segundo choque se disputará el próximo 21 de enero ante Gran Bretaña, en una sede todavía por definir, según informó la Federación.

CICLISMO

Verbruggen niega las palabras de Lance Armstrong

El holandés Hein Verbruggen, expresidente de la UCI y miembro honorario del COI, negó ayer las acusaciones de Lance Armstrong y puso en duda la credibilidad del estadounidense. «¿Desde cuándo se le cree?», se preguntó. «¿Desde que dijo que nunca 'arregló' nada con la UCI o desde que da entrevistas y cuenta historias jugosas?». Según las reglas, Armstrong debería haber sido sancionado en 1999, el año del primero de los siete Tours que ganó. El texano dio positivo cuatro veces por cortisona en aquella edición, pero el organismo justificó su exoneración alegando que había presentado la prescripción médica de una crema que contenía la sustancia.

MOTOCICLISMO

Márquez: «Ahora estoy asimilando el campeonato»

El piloto español Marc Márquez reconoció ayer que es ahora cuando se está dando cuenta de «la importancia que tiene MotoGP en el mundo» después de vivir el pasado fin de semana la celebración por su título mundial con sus paisanos. «Ha sido todo tan rápido que no sé ni por donde empezar. La celebración ha sido emocionante. Estos días me están sirviendo para entender la importancia que tiene MotoGP en el mundo, y ver la repercusión de esta categoría y del motociclismo. Estoy muy agradecido a toda la gente que me ha apoyado. Ahora toca tener un poco de paciencia, porque falta bastante tiempo para volver a subir a la moto».



ahorre con un calor
limpio - combustible natural, sin añadidos.
renovable - menos emisiones que otros combustibles
económico - favorece la limpieza de bosques
fácil - protege el medio ambiente
- combustible barato
- alto poder calorífico
- la estufa añade pellets cuando lo necesita
- combustible disponible en nuestras oficinas

Estufa de pellets Venus
7 KW. TERMOSTATO. DISPONIBLE EN 5 COLORES
DETECTA PELLETS DE BAJA CALIDAD. PROGRAMABLE

950 €

SOLUCIONES DE DISEÑO
marianorico

La tienda de la reforma

Avda. Camilo José Cela, 61 Cuéllar (Segovia) T. 921 143134

Avant entre Madrid, Segovia y Valladolid

(Nueva estación Segovia - Guiomar)

TREN	DIAS de CIRCULACIÓN	Madrid	Segovia	Valladolid
Avant (1)	L M X J V	7:38	8:06	8:43
Avant	L M X J V S D	9:40	10:08	10:45
Avant (2)		10:30	10:58	---
Avant	L M X J V S D	11:30	11:58	12:35
Avant (1)	L M X J V	15:15	15:43	---
Avant	L M X J V S D	15:30	15:58	16:35
Avant (1)	L M X J V	16:15	16:43	17:20
Avant	L M X J V S D	17:35	18:02	18:40
Avant (3)	L M X J V	19:15	19:43	---
Avant	L M X J V S D	19:45	20:13	20:50
Avant	L M X J V S D	21:30	21:58	22:35

1: NO CIRCULA 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11. 2: CIRCULA 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11. 3: NO CIRCULA 23/06, 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11.

TREN	DIAS de CIRCULACIÓN	Valladolid	Segovia	Madrid
Avant (1)	L M X J V	---	7:00	7:28
Avant (2)	L M X J V	6:45	7:22	7:50
Avant (2)	L M X J V	7:15	7:52	8:20
Avant	L M X J V S D	7:45	8:22	8:50
Avant	L M X J V S D	9:45	10:22	10:50
Avant	L M X J V S D	13:25	14:02	14:30
Avant	L M X J V S D	15:30	16:07	16:35
Avant	L M X J V S D	---	18:30	18:58
Avant	L M X J V S D	19:35	20:12	20:40
Avant	L M X J V S D	21:00	21:37	22:05

1: NO CIRCULA 23/06, 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11. 2: NO CIRCULA 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11.

Autobuses entre Segovia y Madrid

Información: www.lasepulvedana.es - Teléfono: 902 11 96 99



Segovia - Madrid					Madrid - Segovia				
lunes a viernes laborables					lunes a viernes laborables				
6.00 D	6.15 S	6.30 D	6.45 D	7.00 S	6.30 D	7.00 D	---	8.00 R	8.45 D
7.30 D	7.45 D	8.00 S	8.30 D	9.00 D	9.30 D	10.15 D	10.45 L	11.00 D	11.45 D
9.00 L	9.30 S	10.15 D	11.00 D	11.45 D	12.30 D	13.15 D	13.30 L	14.00 D	14.30 D
12.15 L	12.30 D	13.15 D	14.00 D	14.30 R	15.00 S	15.15 D	15.30 D	16.00 D	16.30 D
14.45 D	15.30 D	15.30 L	16.00 R	16.30 D	16.45 L	17.00 D	17.45 D	18.15 D	18.30 S
17.15 D	18.00 D	18.00 L	18.30 D	19.15 D	18.45 D	19.15 D	19.45 D	20.15 D	20.30 L
20.00 S	20.45 D	21.30 S			21.00 D	21.45 S	22.30 D	23.00 S	

sábados laborables					sábados laborables				
7.30 D	8.30 S	9.15 D	10.00 D	10.45 S	8.00 S	9.00 D	9.30 D	10.15 D	11.00 S
11.30 D	12.15 D	13.00 D	14.00 S	15.00 D	11.30 D	12.00 D	12.30 D	13.00 D	13.45 S
16.00 R	17.00 D	18.00 S	19.00 D	20.00 R	14.30 D	15.30 R	16.30 D	17.30 S	18.30 D
21.00 D	21.30 S				19.15 D	20.00 R	20.45 D	21.30 S	22.15 D
					23.00 S				

domingos y festivos					domingos y festivos				
8.30 S	9.30 D	10.30 S	11.30 D	12.30 S	8.00 S	9.00 D	10.00 D	11.00 S	12.00 D
13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 R	16.30 D	13.00 D	14.00 D	15.00 R	16.00 D	17.00 S
17.15 D	18.00 D	18.45 D	19.30 D	20.15 R	18.00 D	19.00 D	20.00 R	21.00 D	21.30 D
21.00 D	21.30 S	22.30 D			22.00 D	23.00 S			

D: Expediciones DIRECTAS / (*) Días Lectivos / R: Expediciones RUTA con parada en Revenga, Ortigosa, Otero de Herreros, Los Angeles, San Rafael, Guadarrama, Los Negrales, Villaiba, Torrelodones y Las Rozas / S: Expediciones SEMIDIRECTAS con parada en Revenga, Ortigosa, Otero de Herreros, Los Angeles y San Rafael / L: Servicio Lanzadera Madrid - San Rafael - Los Angeles ó viceversa.

Trenes desde Segovia

(Nueva estación Segovia - Guiomar)

HORA	TREN	DESTINO	PARADAS / CIRCULACIÓN / OBSERVACIONES
08:22	99088	Cartagena	MADRID-Atocha Cercanías (09:53), ALBACETE Los Llanos (12:09), Archena-Fortuna (13:43), MURCIA del Carmen (14:02), Balsicas-Mar Menor (14:31), Torre Pacheco (14:37), Cartagena (14:52) Diario. Tren Valladolid - Cartagena AVANT 08088 Valladolid 07:45 - Madrid 08:50 + ALTARIA 222 Madrid 09:40 - Cartagena 14:52 cambio de tren en Madrid 09:40
8:30	Alvia 4087	Hendaya	VALLADOLID-Campo Grande (09:07), BURGOS-Rosa de Lima (10:21), Miranda de Ebro (11:12), VITORIA/Gasteiz (11:39), Zumarraga (12:27), SAN SEBASTIÁN/Donostia (13:18), Irún (13:45), Hendaya (13:51). Diario
8:30	Alvia 4087	Bilbao - Abando	VALLADOLID-Campo Grande (09:07), BURGOS-Rosa de Lima (10:21), Miranda de Ebro (11:12), BILBAO-Abando (12:47). Lunes a Sábado. No circula 12 Octubre, 1, 9 Noviembre, 6, 8 Diciembre
11:05	Alvia 4072	Alacant - Terminal	MADRID Chamartín (11:38), MADRID Puerta de Atocha (12:09), ALBACETE Los Llanos (13:58), Villena (15:04), Elda-Petrer (15:16), ALACANT - Terminal (15:48). Diario
14:12	Alvia 4072	Alacant - Terminal	MADRID Chamartín (14:43), MADRID Puerta de Atocha (15:12), CUENCA Fernando Zóbel (16:18), ALBACETE Los Llanos (16:57), Almansa (17:35), Villena (18:01), Elda-Petrer (18:13), ALACANT - Terminal (19:00). Sábado y Domingo. No circula 22, 29 Septiembre, 6 Octubre
15:13	Alvia 4141	Gijón	VALLADOLID-Campo Grande (15:50), PALENCIA (16:25), Sahagún (16:55), LEÓN (17:34), Pola de Lena (19:17), Mieres-Puente (19:27), Oviedo (19:45), Gijón (20:15). Diario
15:13	99155	Gijón	VALLADOLID-Campo Grande (15:50), PALENCIA (16:25), Sahagún (16:55), LEÓN (17:34), Pola de Lena (19:17), Mieres-Puente (19:27), Oviedo (19:45), Gijón (20:15). Domingo. Tren Alicante - Gijón ALVIA 4155 Alicante 10:35 - Pontevedra 21:56 + ALVIA Madrid 14:40 - Gijón 20:15 cambio de tren en Madrid Ch 14:40
15:14	Alvia 4100	Alacant - Terminal	MADRID Chamartín (15:46), MADRID Puerta de Atocha (16:20), ALBACETE Los Llanos (17:58), Villena (19:06), Elda-Petrer (19:17), ALACANT - Terminal (19:43). Diario. Producto compartido con AVANT 34100 Valladolid - Madrid
15:30	Alvia 4155	Pontevedra	Medina del Campo (16:07), ZAMORA (17:00), Puebla de Sanabria (18:10), A Gudiña (18:45), OURENSE (19:48), Guillarei (20:53), Redondela (21:11), Vigo Guixar (21:22), PONTEVEDRA Centro (21:56). Diario
15:30	Alvia 4155	A Coruña	Medina del Campo (16:07), ZAMORA (17:00), Puebla de Sanabria (18:10), A Gudiña (18:45), OURENSE (19:48), Santiago de Compostela (20:36), A CORUÑA (21:09). Diario
16:35	Alvia 4167	Hendaya	VALLADOLID-Campo Grande (17:23), BURGOS-Rosa de Lima (18:33), Miranda de Ebro (19:27), VITORIA/Gasteiz (19:52), Zumarraga (20:34), Tolosa (21:05), SAN SEBASTIÁN/Donostia (21:26), Irún (21:49), Hendaya (21:55). Diario
16:35	Alvia 4167	Bilbao - Abando	VALLADOLID-Campo Grande (17:23), BURGOS-Rosa de Lima (18:33), Miranda de Ebro (19:27), BILBAO-Abando (21:00). Lunes a Viernes y Domingo
18:38	Alvia 4183	Santander	VALLADOLID-Campo Grande (19:15), PALENCIA (19:54), Aguilar de Campoo (20:59), Reinosa (21:26), Torrelavega (22:14), SANTANDER (22:38). Diario

CALIDAD EXTRA

uty

Ctra. Vieja, 10
VILLOVELA DE PIRÓN (Segovia)
Telf. y fax: 921 49 70 76
Móvil: 678 60 56 57

- Producto sin adicción de insecticida y funguicida
- Cosecha propia
- Procedente de Agricultura respetuosa con el medio ambiente: Agricultura de conservación

www.uty.es

CIGARRILLOS ELECTRÓNICOS

5€ DE DESCUENTO

EN TU PRIMER KIT ENTREGANDO ESTE CUPÓN

¿QUIERES FUMAR EN LUGARES PÚBLICOS?
¿QUIERES AHORRAR HASTA UN 70%?
APROVECHATE Y SUBE A PROBARLOS GRATIS

C.C. LUZ DE CASTILLA-EROSKI

Autobuses entre Segovia, Ávila y Salamanca

Segovia - Ávila		Segovia - Ávila - Salamanca				
Lunes a viernes			Lunes a viernes laborables	Lunes a viernes laborables	Sábados, domingos y festivos	Sábados, domingos y festivos
7:00 - 10:00 14:00 - 18:00		Segovia	7:45	14:00	9:00	18:00
Sábados, domingos y festivos		Llegada a Ávila	8:45	15:00	10:00	19:00
9:00 - 18:00		Salida de Ávila	9:00	15:15	10:15	19:15
		Peñaranda de Bracamonte	9:55	16:10	11:10	20:10
		Salamanca	10:30	16:45	11:45	20:45
Ávila - Segovia		Salamanca - Ávila - Segovia				
Lunes a viernes			Lunes a viernes laborables	Lunes a viernes laborables	Sábados, domingos y festivos	Sábados, domingos y festivos
8:15 - 11:15 15:15 - 19:15		Salamanca	6:30	13:15	8:30	17:30
Sábados, domingos y festivos		Peñaranda de Bracamonte	7:05	13:50	9:05	18:05
10:15 - 19:15		Llegada a Ávila	8:00	14:45	10:00	19:00
		Salida de Ávila	8:15	15:00	10:15	19:15
		Segovia	9:15	16:00	11:15	20:15

Servicio combinado AutoRes - La Sepulveda. Estos horarios tienen carácter informativo pudiendo sufrir alteraciones

Trenes entre Cercedilla - Segovia (Antigua estación) Línea C-8

Atocha	Cercedilla	Cercedilla	Tablada	Gudillos	San Rafael	El Espinar	Los Angeles	Otero Herreros	Ortigosa del Monte	Navas de Riofrío	Segovia	
8:30	9:45	7:00	7:05	7:11	7:14	7:19	7:22	7:29	7:37	LMXJV (1)		
9:00	10:21	9:47	9:52	9:58	10:01	10:06	10:09	10:16	10:24	SD (2)		
10:01	11:21	11:32		11:42	11:45	11:50	11:53	12:00	12:08	SD (2)		
10:01	11:21											
11:01	12:22	12:30	12:37	12:41	12:44	12:48	12:52	12:59	13:07	LMXJV (1)		
12:01	13:20	13:32	13:37	13:43	13:46	13:51	13:54	14:01	14:09	SD (2)		
15:01	16:25											
15:31	16:55	17:00		17:10	17:13	17:18	17:21	17:28	17:37	V (3)		
16:01	17:20	17:32		17:42	17:45	17:50	17:53	18:00	18:08	SD (2)		
18:01	19:22											
18:31	19:53	20:00	20:05	20:08	20:11	20:14	20:19	20:22	20:27	20:30	20:38	LMXJV (1)
19:01	20:25	20:32	20:37	20:40	20:43	20:46	20:51	20:54	20:59	21:02	21:10	SD (2)

(1). No circula 15/05, 15 y 16/08, 1/11, 6 y 25/12 (2). Circula 15/05, 15 y 16/08, 1/11, 6 y 25/12. (3). No circula 16/08, 1/11, 6/12. Circula 14/08, 31/10 y 05/12.

Trenes entre Segovia - Cercedilla (Antigua estación) Línea C-8

Segovia	Navas de Riofrío	Ortigosa del Monte	Otero Herreros	Los Angeles	El Espinar	San Rafael	Gudillos	Tablada	Cercedilla	Cercedilla	Atocha	
LMXJV (1)	7:50	7:58	8:01	8:06	8:09	8:14	8:17	8:19	8:22	8:28	8:35	9:50
SD (2)	10:50	10:58	11:01	11:06	11:09	11:14	11:17	11:19	11:22	11:28	11:35	12:49
SD (2)	12:50	12:58	13:05	13:08	13:13	13:16				13:26		
DIARIO	14:50	14:58	15:05	15:08	15:13	15:16			15:21	15:27		
V (3)	17:50	17:58	18:05	18:08	18:13	18:16				18:26		
SD (2)	18:50	18:58	19:05	19:08	19:13	19:16				19:26		
LMXJV	20:50	20:58	21:05	21:08	21:13	21:16			21:21	21:27		
SD (2)	21:20	21:28	21:35	21:38	21:43	21:46			21:51	21:57		

(1). No circula 15/05, 15 y 16/08, 1/11, 6 y 25/12 (2). Circula 15/05, 15 y 16/08, 1/11, 6 y 25/12. (3). No circula 16/08, 1/11, 6/12. Circula 14/08, 31/10 y 05/12.

EL SEÑOR

D. Florencio Callejo Esteban

Ha descansado en la paz del Señor en Palazuelos de Eresma el día 19 de noviembre de 2013 a los 86 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Hijos, Miguel-Ángel, Jesús-María y José Antonio Callejo Cantero; hijas políticas, Asunción, María del Castillo y Teresa; nietos, Leticia, Miguel-Ángel, Álvaro, Isabel, María, José-Antonio y Javier; hermanos, Alfonso (†) y María del Rosario; hermanos políticos, Mari-Paz y José Luis; sobrinos, primos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 20, a las 11:00 horas, en la iglesia parroquial de San Miguel; acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio del Santo Ángel de la Guarda. La misa de privilegio tendrá lugar el día 21, a las 19:30 horas, en la iglesia parroquial de San Miguel.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA

Autobuses entre Segovia y Valladolid

Segovia - Cuéllar - Valladolid			Valladolid - Cuéllar - Segovia		
De lunes a viernes					
5:55***	6:45*	7:45	6:00***	6:45	7:45
9:00	11:00#	12:00	9:00	11:00#	12:00
13:00	14:00	15:00**	13:00	14:00	15:00**
15:00	16:00**	17:00#	15:00	16:00**	17:00#
18:00	19:00#	##20:00	18:00	19:00#	20:00##
21:00			21:00*		
Viernes y vísperas de festivo					
16:00**			16:00**		
Sábados					
9:00	12:00	15:00	9:00	12:00	15:00
17:00#	19:00#	21:00	17:00#	19:00#	21:00*
Domingo y festivos					
9:00###	11:00#	13:00	11:00#	13:00	17:00#
17:00#	19:00#	19:00**	19:00#	19:00**	20:00**

* Recorrido campus solo curso universitario
Semidirecto
El servicio de las 20:00 horas solo va hasta Cuéllar con salida de Valladolid y hasta Navalmanzano con salida de Segovia y sólo se realizará de septiembre a junio.
El Servicio sale de Cuéllar no de Segovia
*** De septiembre a junio periodo lectivo
** De octubre a junio periodo lectivo

Autobuses entre Segovia y Zuzuela del Pinar

Zuzuela del Pinar - Segovia			
	De lunes a viernes	Sábados	Domingos y festivos
Zuzuela del Pinar	7:15	7:30	17:00
Fuentepelayo	7:20	7:35	17:05
Aguilafuente	7:25	7:40	17:10
Sauquillo de Cabezas	7:30	7:45	17:15
Turegano	7:35	7:50	17:20
Torreiglesias	7:40	7:55	17:25
Losana de Pirón	7:45	8:00	17:30
Adrada de Pirón	7:50	8:05	17:35
Brieva	7:53	8:08	17:38
Basardilla	7:55	8:10	17:40
Torrecañaballeros	8:00	8:15	17:45
Tizneros	8:05	---	---
Espirado	8:10	---	---
Segovia	8:20	8:30	---
Segovia - Zuzuela del Pinar			
	De lunes a jueves	Viernes	
Segovia	13:00	16:45	
Torrecañaballeros	13:15	17:00	E3
Basardilla	13:20	17:05	
Brieva	13:25	17:10	
Adrada de Pirón	13:30	17:15	
Losana de Pirón	13:35	17:20	
Torreiglesias	13:40	17:25	
Turegano	13:45	17:30	
Sauquillo de Cabezas	13:50	17:35	
Aguilafuente	13:55	17:40	
Fuentepelayo	14:00	17:45	
Zuzuela del Pinar	14:05	17:50	
E1. Enlace con el servicio 8:00 Torrecañaballeros - Madrid E2. Enlace con el servicio 11:30 Madrid - Torrecañaballeros E3. Enlace con el servicio 15:30 Madrid - Torrecañaballeros E5. Enlace con el servicio 20:00 Madrid - Torrecañaballeros			
	De lunes a jueves	Viernes	Sábados
Madrid	11:30	15:30	10:30
P. Navacerrada	12:20	16:20	11:20
Valsain (Cruce)	12:40	16:40	11:40
San Ildefonso	12:45	16:45	11:45
Torrecañaballeros	13:00	17:00	12:00
E4. Enlace con el servicio Torrecañaballeros - Zuzuela			
	De lunes a sábados		Domingos y festivos
Torrecañaballeros	8:00		18:00
San Ildefonso	8:30		18:15
Valsain (Cruce)	8:35		18:20
P. Navacerrada	8:55		18:40
Madrid	9:45		19:30

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Informa:

Que existe la posibilidad de publicar las esquelas con la imagen del fallecido. Puede solicitar este servicio en la empresa funeraria facilitando la imagen previa firma de autorización para su publicación. Esta práctica es habitual en otras provincias y facilita el reconocimiento de los fallecidos al igual que la inclusión de apodos, lugares de trabajo o distinciones públicas.

Agencia Funeraria Santa Teresa

TRABAJAMOS EN TODA LA PROVINCIA

- Nuevo tanatorio en Cuéllar.
- Crematorio.
- 11 tanatorios en toda la provincia.

Tfnos. Directos 24 H.

902 022 324 · 921 430 028 · 921 425 810

sorteos sms adelantado

teatro



Gana 1 entrada para asistir al Concierto de Música Clásica de **BRUSSELS VIRTUOSI**
 Programa: Sociedad Filarmónica de Segovia
 20 de noviembre • 20:30 horas • Teatro Juan Bravo

envía **ADELANTADO VIRTUOSI al 27775**
 Fecha del sorteo: Miércoles 20 de noviembre, a partir de las 12 horas.
 Número total entradas en sorteo: 2 dobles

Gana 1 entrada para asistir, dentro de la XVI Muestra Provincial de Teatro, a la representación de **"LA DOMINICA"**

Adaptación la Sra. Ama de Jacinto Benavente. Cía: El Tesorillo. Marugán
 21 de noviembre • 20:30 horas • Teatro Juan Bravo
 envía **ADELANTADO DOMI al 27775**
 Fecha del sorteo: Jueves 21 de noviembre, a partir de las 12 horas.
 Número total entradas en sorteo: 2 dobles.

Gana 1 entrada para asistir, dentro de la XVI Muestra Provincial de Teatro, a la representación de **"LA CAMISA"**

Autores: Lauro Olmos. Cía Candilejas Teatro, San Cristóbal de Segovia
 22 de noviembre • 20:30 horas • Teatro Juan Bravo
 envía **ADELANTADO CAMISA al 27775**
 Fecha del sorteo: Viernes 22 de noviembre, a partir de las 12 horas.
 Número total entradas en sorteo: 2 dobles.

Gana 1 entrada para asistir, dentro de la XVI Muestra Provincial de Teatro, a la representación de **"MUERTOS DE RISA"**

Autor: Joan Pierre Martínez. Cía: La Herradura Teatro. San Ildefonso
 23 de noviembre • 20:30 horas • Teatro Juan Bravo
 envía **ADELANTADO RISA al 27775**
 Fecha del sorteo: Viernes 22 de noviembre, a partir de las 12 horas.
 Número total entradas en sorteo: 2 dobles.

Gana 1 entrada para asistir, dentro de la XVI Muestra Provincial de Teatro, a la representación de **"CUANDO LAS MUJERES NO PODÍAN VOTAR"**

Autor: Alberto Miralles. Cía: Zereia, Cuéllar
 24 de noviembre • 19:00 horas • Teatro Juan Bravo
 envía **ADELANTADO MUJERES al 27775**
 Fecha del sorteo: Viernes 22 de noviembre, a partir de las 12 horas.
 Número total entradas en sorteo: 2 dobles.

entretenimiento

Gana 1 entrada para asistir, dentro de los Monólogos All Star de la Sala Boss, a la actuación de



DAVID AMOR DEL CLUB DE LA COMEDIA
 Entradas: 6 € anticipada; 8 € en taquilla
 23 de noviembre • 23:00 horas • Sala Boss Segovia.

envía **ADELANTADO BOSS al 27775**
 Fecha del sorteo: Viernes 22 de noviembre, a partir de las 12 horas.
 Número total entradas en sorteo: 2 dobles.

salud y belleza

Gana 1 masaje terapéutico en



Senso Fisioterapia
 Ctra. de Villacastín, 24
 Teléfono 921 42 65 69.

envía **ADELANTADO SENSO al 27775**
 Fecha sorteo: Martes 3 de diciembre, a partir de las 12 horas.
 Número premiados: 1

gastronomía

Gana 1 paella de 4 raciones para llevar a casa de **El Asador de Segovia**
 Ctra. de Villacastín, 12 (junto Bar Chaplin)
 Teléfono 921 44 51 37

envía **ADELANTADO ASADOR al 27775**
 Fecha sorteo: Martes 3 de diciembre, a partir de las 12 horas.
 Número premiados: 1

ANUNCIOS BREVES

EL ADELANTADO C/ Morillo, 7. 40002 Segovia
 publicidad@eladelantado.com
 De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

POR TELÉFONO 921 46 12 12
 De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas
POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD
 Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

TRABAJO

NECESITAMOS VENDEDORES Euroboleto para Segovia. Teléfono: 921461307. C/Juan Bravo, 6.

SE NECESITA ayudante para pescadería. No necesaria experiencia. Llamar 668582217.

BÚSQUEDA DE personal para labores de mantenimiento de carreteras públicas. 983211031

OPERARIOS DE carga y descarga en almacenes públicos. Diferentes turnos. 983303143

SELECCIÓN DE electricistas y albañiles para diferentes obras municipales. 983301420

SE NECESITA administrativo. Con conocimientos de mecánica, para almacén de recambios. Enviar Curriculum: empleosegovia921@gmail.com

SE OFRECE empleada de hogar interna. 43 años. 633716073.

ALQUILERES

SE ALQUILA precioso apartamento (57,7 m²) junto a la Plaza Mayor. Reformado y en perfecto estado. 1 dormitorio, amplio salón, cocina y cuarto de baño. Tlf. 626961528

SE ALQUILA: chalet seminuevo en Bernuy de Porreros. 175,50 m², garaje, jardín, dos baños y un aseo, tres dormitorios, cocina completa y amplia zona de estar y comedor. 400 €/mes. Contacto: 639314535.

SE ALQUILA local en Segovia. C/ Agapito Marazuela. Planta calles. 80 m² Totalmente acondicionado. Precio económico. Teléfono 609790389

APARTAMENTO. AMPLIO salón, gran terraza, un dormitorio, pequeña terraza acristalada, semiesquina Fernandez Ladreda 605091881

INMOBILIARIOS

OPORTUNIDAD URGE VENTA PISO EL SOTILLO. TRES HABITACIONES. EXTERIOR. GARAJE. GRAN DESCUENTO. ☎ 649 098 822

GANADOS

VENDO VACAS, cruzadas nuevas. Con cupos. A escoger. Buenas. 610544244.

RELAX

CINCO CHICAS JOVENCITAS ESPAÑOLA, LATINAS. CON GANAS DE COMPLACERTE. VICIOSAS. MORBOSAS. TODOS LOS SERVICIOS. 24 HORAS. ☎ 689 680 513

ABSOLUTA DISCRECIÓN. Máxima seriedad. Deliciosa compañía. Señoritas. Renovación continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.

SUPER NOVEDAD Asiáticas 22, 24 años. Guapísimas, cariñosas. Completo. 675441812.

MOMENTOS DE sexo pasional. Rubia 635524542. Morena 635530683.

ANDALUZA NOVEDAD. Muy cariñosa. Implicada. Desde 25€. Salidas 80€. 639134260.

SEXO CON casadas cachondas. En directo. Llama gratis al 1480.

DANIELA TRAVESTI. Completísima. Besucona. Lengua. Negro. Fiestera. Cariñosa. Dotada. 649102169.

CONTACTOS

FINAL FELIZ gratis. 921406807.

LINEA ERÓTICA

Quítamelo todo...
 803 553 652
 Precio Máximo: Red Fija 1,21 euro/min. Red Móvil 1,57 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 Madrid 28080

CHICOS buscan CHICOS
 803 42 35 07
 Precio Máximo: Red Fija 1,21 euro/min. Red Móvil 1,57 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de Correos 18070 - Madrid 28080

TAROT

GABRIEL
 "Gracias a mis dones he ayudado a miles de personas"
 806 404 664
 Precio máximo: Red Fija: 1,21 euro/min. Red Móvil 1,57 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de Correos 18070 - Madrid 28080

NOTA: El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.

EL THEMPLO
 chill-art BAR

RINDE CULTO EN EL THEMPLO

C/ORTIZ DE PAZ, 8. 40005 SEGOVIA

RAMIREZT
MAXIMA CALIDAD
 C/Calandria, 8
 SAN ILDEFONSO
 arco-ramirez.com

921471474
SUPER REBAJAS 65% DESCUENTO
RESIDENCIAL
ROBLEDO T
 UN LUJO AL ALCANCE DE TODOS
4ª FASE
 Locales **TRASTEROS**
 Taller-Estudio
 Despacho-Almacén
 Oficina-Bodega
 Sala de juegos
 Gimnasio, etc.
 varios usos con todos los servicios de agua, luz, calefacción, antena tv, teléfono, Telecomunicaciones, portero, desagüe, ventana, desde **10.498 €**.

PLANTA SEMISOTANO

SMS: Coste SMS:1,45 €/SMS IVA Incluido. Mayores de 18 años. ATS S.A. Apdo. de Correos 18070 Madrid 28080. informacion@atsa.es / Nº Atn. Cliente: 902501737

20 de noviembre de 2013
faltan 41 días para final de año.

SANTORAL: Dionisio, Benigno, Gregorio, Agapito, Eustaquio, Félix y Octavio. Día Universal del Niño.

ACTIVIDADES

Violencia de género

Con motivo del Día Internacional de Lucha contra la Violencia de Género, el Consejo Municipal de la Mujer ha organizado una semana de actividades relacionadas con la efemérides. Esta tarde, a las 18.30 h., charla de sensibilización sobre la violencia de género a cargo de Teresa Fuentetaja de Andrés, jefa de la Unidad de Violencia de Género de la Subdelegación del Gobierno en Segovia. El centro Asiri está en la calle Riaza, en el barrio de San Lorenzo.

CENTRO INTERCULTURAL ASIRI
<segovia>

Agenda diocesana

Dentro de la Semana de la Familia, la Casa de Espiritualidad acoge esta tarde, a las siete, un cineforum con la proyección de la película 'Cobardes', de José Corbacho (2008). Además, a las 18.15 h., sesión de formación permanente del profesorado de Religión en el Obispado.

CASA DE ESPIRITUALIDAD
<segovia>

Novenario

La asociación de la Medalla Milagrosa celebra el novenario. Hasta el próximo día 27, oficios religiosos a las 19,15 h.

IGLESIA DE SAN MIGUEL
<segovia>

Música clásica

La Sociedad Filarmónica de Segovia ha organizado para esta tarde un nuevo concierto de música clásica en el Teatro Juan Bravo. A las 20.30 h., actuará la Orquesta de Cámara Brussels Virtuosos.

TEATRO JUAN BRAVO
<segovia>

CONFERENCIA



Poemario de López Navia. El salón de plenos de la Diputación Provincial acogió ayer por la tarde la presentación de 'Arte nuevo', último poemario de Santiago López Navia. Al acto asistieron el diputado Jose Carlos Monsalve y el escritor Apuleyo Soto, entre otros muchos amigos y lectores. (Foto: El Adelantado)

Bibliobuses con alimentos

El servicio de bibliotecas itinerante de la Diputación Provincial de Segovia visita hoy Arcones, Montejo de la Vega de la Serrezuela, Fuente el Olmo de Fuentidueña, Torrecilla del Pinar, Fuentepiñel, Fuentesauco de Fuentidueña, Cozuelos de Fuentidueña, Lastras de Cuéllar, Nieva, Sangarcía, Jemuño y Etreros. Mañana jueves se trasladará a los municipios de Escarabajosa de Cabezas, Roda de Eresma, Valseca, Los Huertos, La Lastrilla, Sepúlveda, Barbolla y Navares de Enmedio. Hasta el 31 de enero de 2014, los bibliobuses recogerán alimentos que entregarán a Cáritas para su gestión entre familias necesitadas.

VARIOS LUGARES
<segovia>

Donantes de sangre

La Hermandad de Donantes de Sangre desplaza hoy miércoles el

equipo de hemodonación al barrio de La Albuera. En el centro de salud Segovia II atenderá a cuantos quieran donar sangre de 17.00 a 20.30 h. Mañana jueves se trasladará a la localidad de Coca.

CENTRO DE SALUD
<cantalejo>

Otoño enológico

Continúan las actividades organizadas por Fundación Caja Rural dentro del programa Otoño enológico 'Vino es cultura'. Hoy miércoles 20, de 20.00 a 21.30 h., degustación de las bodegas Valtiendas, DO Rueda y DO Tierra de León.

RTE. LOS MELLIZOS
<carbonero el mayor>

Campaña escolar de música

'La fábrica del barroco', concierto didáctico sobre la música del apasionante periodo llamado barroco a cargo del conjunto 'Iarus Grex', dirigido por Rodrigo Jarabo. Esta

mañana, a las 11.00 h., representación para los escolares del CRA Los Almendros. Mañana la actuación tendrá lugar en el municipio de Ortigosa del Monte.

SALÓN ESCÉNICO MUNICIPAL
<palazuelos de eresma>

Empresas

El consultor y formador, experto en marketing relacional, Juan Carlos Alcaide, ofrecerá mañana jueves a las 19.00 h. una charla sobre comunicación eficaz de bajo coste, dentro de ciclo 'Empresa/Conferencia 2013' que organiza el Ayuntamiento de Segovia.

HOTEL EUROSTARS
<segovia>

Graduados Sociales

El Colegio Oficial de Graduados Sociales de Segovia organiza mañana día 21 una jornada divulgativa sobre 'Últimas novedades legislativas en materia de lucha contra el fraude en materia de seguridad social'. Francisco Javier Puente de Pinedo, jefe de la Inspección Provincial de Trabajo y Seguridad Social de Segovia, impartirá una ponencia sobre el tema. El acto comenzará a las 19.00 h. en la sede del colectivo, Plaza Mayor, 10.

COLEGIO OFICIAL DE GRADUADOS SOCIALES
<segovia>

Amas de casa

La Asociación de Amas de Casa y Consumidores "María del Salto" organiza una excursión para el próximo viernes a la exposición de Las Edades del Hombre, que este año se muestra en Arévalo (Ávila). La salida será a las nueve de la mañana del aparcamiento situado junto a la estatua de Cándido.

ARÉVALO
<ávila>

RESTAURANTE

Menú diario

12 €

PALACIO DE LA FLORESTA

C/San Agustín, 27
Segovia

921 463 314
618 804 282

Con la garantía Julián Duque. La tradición familiar, el sabor de Segovia

EXPOSICIONES

SEGOVIA

BAR RUBÍ

El pintor Fernando Ortega expone su colección de cuadros en óleo sobre lienzo "Miradas".

Hasta el 30 de noviembre. Exposición fotográfica de Faninha Alonso titulada "Begin, began, begun".

Hasta el 15 de enero.

BAR SANTANA

Muestra de "Collage y cine" de Jaime Guedan.

Hasta el 30 de noviembre.

CASA DE LA MONEDA

La Real Casa de la Moneda acoge la exposición 'Félix Candela, la conquista de la esbeltez', que podrá visitarse en la sala de la Fundición que pretende ser un homenaje al arquitecto como uno de los más destacados protagonistas de la Aventura Laminar de la Arquitectura Moderna.

Hasta el 5 de enero de 2014. Entrada gratuita de miércoles a domingo, de 10 a 18 h.

CASA JOVEN

'Paisajes y estampas de Segovia',

exposición de dibujos, a lápiz y carboncillo, del artista Iñaki Herrero.

Paseo San Juan de la Cruz, s/n. Hasta hoy 20 de noviembre.

DIPUTACIÓN PROVINCIAL

Muestra de 'Aires de libertad' de Raquel Tablada en el zaguán del Palacio Provincial. Proyecto UNA.

Hasta el domingo día 24 de noviembre.

LA BODEGA DEL BARBERO

'Dalí es surrealista, yo tampoco' es el título de la muestra del joven segoviano Adrián Matesanz. En esta exposición muestra su imaginario surrealista muy vinculado a la provincia que le vio nacer.

Hasta hoy día 20 de noviembre.

MUSEO E. VICENTE

Exposición permanente de dibujos y collages de Esteban Vicente. Prorrogada hasta finales del mes de diciembre la exposición 'Del futuro al pasado. El Museo del Prado visto por los artistas españoles contemporáneos'.

Entrada gratuita para desempleados, menores de 18 años, mayores de 65, Amigos del Museo y miembros del ICOM y de la FEAM.

MUSEO PALACIO EPISCOPAL

Colecciones de cerámica de Los Zuloagas, Cristal de la Real Fábrica de La Granja, arte sacro del Museo Diocesano de Segovia y visita a las dependencias del Palacio Episcopal.

De lunes a viernes de 10 a 19 hora. Sábados y domingos de 10.00 a 21.00 horas.

MUSEO DE SEGOVIA

Exposición permanente de los objetos más representativos del patrimonio cultural material de Segovia, como resumen de lo acaecido en el pasado provincial. En torno a unas 1.500 piezas expuestas al público que pertenecen a sus colecciones de Arqueología, Bellas Artes y Etnología. De martes a sábados de 10.00 a 14.00 y de 16.00 a 19.00 horas. Domingos de 10.00 a 14.00 horas. Lunes cerrado. Entrada gratuita sábados y domingos. Visita guiada gratuita sábados de 12.00 a 13.00 h. Cerrado: 1 y 6 de enero, 24, 25 y 31 de diciembre y fiestas locales.

c/ Socorro, 11. Casa del Sol.

PALACIO QUINTANAR

Exposición 'Arquitectura china 2013' de Fang Zhenning.

Hasta el 26 de noviembre.

TORREÓN DE LOZOYA

Las Salas de las Caballerizas del Torreón acogen la Colección Artística de la Real Academia de Historia y Arte de San Quirce. Proyecto expositivo desarrollado en colaboración con la Fundación Caja Segovia.

Hasta el 30 de noviembre.

PROVINCIA

CANTALEJO

Francisco Javier Heras Mahedero expone en el Museo del Trillo de Cantalejo la colección "Buscando" que reúne obras de pintura, escultura y diseño. Se podrá visitar en horario de 19.00 a 21.00 horas.

Hasta el 11 de enero de 2014 en el Museo del Trillo. Horario de 19 a 21h.

CUÉLLAR

Exposición conjunta de pintura y escultura de Ricardo Renedo y Anto-

nio Pascual en la sala de exposiciones del Centro Las Tenerías.

Hasta el 15 de diciembre. De martes a viernes de 18.00 a 20.00 horas y sábados, domingos y festivos de 12.00 a 14.00 y de 18.00 a 23.00 horas. Tenerías de Cuéllar

EL ESPINAR

Muestra 'Nada está resuelto' del artista visual alemán Klaus Staack. Carteles sobre la problemática medioambiental en los países industrializados.

Hasta el 29 de noviembre. Ayuntamiento.

REAL SITIO

Muestra de las esculturas tituladas 'Fracciones', del escultor, pintor y dibujante Evaristo Belloti. Podrá disfrutarse de esta muestra en la Sala de Luces.

Museo Tecnológico del Vidrio. Hasta el 15 de diciembre.

Exposición colectiva en la galería Zaca (plz. del Vidriado). Obras de Alberto Gilsanz, Esmeralda Durán, Luis Serrano, Miguel Marazuela, Nuria San Martín y Juan Cantelar.

Hasta el 30 de noviembre.

TORRECABALLEROS

La Galería del Rancho acoge la ex-

posición Jardines compartidos, Alkilmia, de Patricia de Azcárate y Carlos de Paz.

Hasta el 24 de noviembre. Galería del Rancho de Torrecaballeros. Sábados, de 12 a 21 horas, y domingos de 12 a 18 horas.

VALSAÍN

'Hogar, verde hogar'. Alternativas para reducir el impacto ambiental de las actividades del hogar y autocontrol en el consumo doméstico y comportamientos ahorradores.

Centro Nacional de Educación Ambiental (Ceneam). Permanente. De lunes a viernes, de 10.00 a 17.00 h.; sábado, domingo y festivos, de 10.00 a 14.00 y de 16.00 a 18.00 h.

Exposición fotográfica 'El Parque Nacional de la Sierra de Guadarrama, un siglo de historia'. La exposición se compone de 13 paneles, con comentarios, 40 fotografías que narran la historia de estos parajes y seis panorámicas.

Ceneam. Hasta el 2 de febrero.

VALVERDE DEL MAJANO

El Concurso Nacional de Escultura Reciclada de materiales de construcción, organizado por AR Los Huertos Planta de Reciclaje.

Hasta el 15 de enero. Polígono Industrial Nicomedes García. Nave E.

FARMACIAS

Día 20 de noviembre

Segovia

HOY: Día y noche: Tamayo Barbero. Santo Tomás, 5.
Mañana: Atienza. José Zorrilla, 117.
El Espinar: Oficina de San Rafael.
Otras localidades: Las 24 horas las farmacias de Cantalejo y San Esteban de Gormaz (Soria).
De 10,00 a 22,00 h: Boceguillas, La Granja, Arcones y Fuentidueña.
De 10,00 a 20,00 horas, Zarzuela del Pinar, Coca y Villacastín.

Taller de Navidad

El Centro de Desarrollo Integral Caricias organiza el próximo sábado día 23 un encuentro familiar para realizar galletas y adornos de Navidad. Será a partir de las 18.00 h. en el Fogón de Roberto (centro de Transportes). Inscripción e información en tlf.: 647703764.

FOGÓN DE ROBERTO

<segovia>

Misa en latín

La misa en latín vuelve a Segovia en la iglesia de San Sebastián. Este templo ofrece este culto los segundos y cuartos domingos de mes. La misa será celebrada por sacerdotes del Instituto de Cristo Rey Sumo Sacerdote a las 19:00 horas de la tarde.

SAN SEBASTIÁN

<segovia>

Convocatorias

Vacunas

La Junta de Castilla y León desarrolla la campaña de vacunación frente a la gripe y al neumococo hasta el 29 de noviembre. El acceso a la vacunación de las personas a las que su médico así se lo recomienda será, generalmente, a través de los centros de salud o consultorios locales y siempre a través de la oportuna petición de cita previa que ya se puede solicitar.

CENTROS DE SALUD

<segovia y provincia>

Mente tranquila

Los miércoles, de 11.00 a 12.15 h., encuentros para la práctica de la Atención Plena y la Mente Tranquila. Información, José Luis, tlf.: 679974234.

CENTRO DE VOLUNTARIADO

<segovia>

Concursos

La Casa Museo de los Quehaceres ha convocado concursos de narrativa, pintura y composición musical para menores y mayores de 17 años. El plazo de admisión finalizará el 13 de enero de 2014. Los trabajos se enviarán a calle Peso Real 3, 40270 Carbonero.

MUSEO DE LOS QUEHACERES











<carbonero el mayor>

CINE

Cines
Luz de Castilla



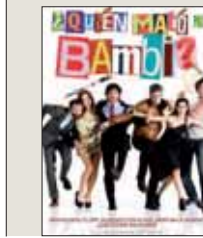


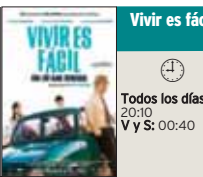


Centro C. Luz de Castilla
Tel. 902 46 32 69
www.cinesluzdecastilla.com
Programación del 15 al 21 de noviembre
JUEVES, DÍA DEL ESPECTADOR

LOS VIERNES CON TU ENTRADA PALOMITAS GRATIS
(excepto festivos y vísperas)

<p>¿QUIÉN MATÓ A BAMBI? (DIGITAL)</p> <p>De V a D: 18:00 - 20:15 - 22:30 De L a J: 18:00 - 20:15 - 22:30</p> 	<p>MALAVITA (DIGITAL)</p> <p>De V a D: 18:00 - 20:15 - 22:30 De L a J: 18:00 - 20:15 - 22:30</p> 
<p>RETORNADOS (DIGITAL)</p> <p>De V a D: 20:15 - 22:30 De L a J: 20:15 - 22:30</p> 	<p>SOMOS LOS MILLER (DIGITAL)</p> <p>De V a D: 20:15 - 22:30 De L a J: 20:15 - 22:30</p> 
<p>EL JUEGO DE ENDER (DIGITAL)</p> <p>De V a D: 18:00 De L a M: 18:00 Miércoles: 18:00 - 20:15 - 22:30 Jueves: 18:00 - 20:00 - 22:30</p> 	<p>Pacto de silencio (DIGITAL)</p> <p>De L a martes: 18:00 De miércoles a J: 18:00 - 20:15</p> 
<p>Doraemon (DIGITAL)</p> <p>De V a D: 18:00 De L a J: 18:00</p> 	<p>Thor 2 (DIGITAL)</p> <p>De V a D: 18:00 De L a martes: 18:00 De miércoles a J: 18:00 - 20:15 - 22:30</p> 
<p>Séptimo (DIGITAL)</p> <p>De V a D: 20:15 - 22:30 De L a J: 20:15 - 22:30</p> 	<p>Los juegos del Hambre (DIGITAL)</p> <p>Preestreno día J: 22:00 Día J: 22:00</p> 



ARTE7

C/ Dámaso Alonso, 54 (Nueva Segovia)
Tel. 921 43 21 28
artesiete.org
Programación del 15 al 21 de noviembre
MIÉRCOLES, DÍA DEL ESPECTADOR

<p>LA BELLA DURMIENTE Marius Petipa</p> <p>Jueves 21: 20:30 WEST END THEATRE, LONDRES</p> 	<p>BLUE JASMINE Digital 2D</p> <p>Todos los días: 18:15 - 20:15 - 22:15 Viernes y sábado: 00:15</p> 
<p>¿QUIÉN MATÓ A BAMBI? Digital 2D</p> <p>Todos los días: 18:20, 20:20 y 22:20 Viernes y sábado: 00:20</p> 	<p>TURBO Digital 2D</p> <p>De Viernes a Martes: 18:00</p> 
<p>INSIDIOUS 2 Digital 2D</p> <p>Todos los días: 22:20 Viernes y sábado: 00:30</p> 	<p>Vivir es fácil</p> <p>Todos los días: 20:10 V y S: 00:40</p> 
<p>Thor 2 Digital 2D</p> <p>Todos los días: 18:00 Viernes y sábado: 00:20</p> 	<p>Séptimo Digital 2D</p> <p>Todos los días: 18:20 - 20:20 - 22:20 Viernes y sábado: 00:20</p> 

CINE AVENIDA
PROGRAMAS DE SAN ESTEBAN

C/ Escuelas, 7
Tel. 983 605 004
Del 15 noviembre al 18 noviembre

<p>El juego de Ender</p> <p>Todos los días: 18:00 - 20:10 - 22:20 V y S: 00:30</p> 	<p>Somos los Miller</p> <p>V 15: 21:30 S 16: 20:00 - 23:00 D 17: 17:30 - 20:30 L 18: 21:30</p> 
---	---

Música

Programa de Tiritimundi en La Cárcel Centro de Creación. El próximo día 22 de noviembre, a las 21.00 h., estreno mundial de 'Músicas de circo', de Luis Delgado y Cuco Pérez. Entradas: trece euros.

MONUMENTOS

- ALCÁZAR** Tlf. 921 46 07 59: De octubre a marzo, de 10,00 a 18,00 h. De abril a septiembre, de 10,00 a 19,00 horas.
- CATEDRAL** Tlf. 921 46 22 05: De octubre a marzo de 9,30h a 17,30h. De abril a septiembre de 9,30 a 18,30h.
- CASA DE LA MONEDA** Centro de Interpretación del Acueducto. Tlf.: 921475109. casademoneda@turismodesegovia.com. De miércoles a domingo de 10.00 a 18.00 h.
- CENTRO DE RECEPCIÓN DE VISITANTES** Azoguejo, 1. Tlf.: 921 466720. e-mail: info@turismodesegovia.com. Todos los días de 10.00 a 18.30 h.
- CENTRO DIDÁCTICO DE LA JUDERÍA** c/ Judería Vieja, 12. Tlf 921 462396. e-mail: juderia@turismodesegovia.com. Todos los días de 11,00 a 14,00 y de 16,00 a 18,30 h.
- CONVENTO SAN ANTONIO EL REAL** Tlf. 921 42 02 28: De 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h. Domingo tarde y lunes, cerrado.
- IGLESIA DEL CORPUS CHRISTI** (Antigua Sinagoga Mayor) - Tlf 921466720. Cerrado lunes tarde, martes y jueves tarde; de 10 a 14 h. y de 16.00 a 18.30 h.
- MONASTERIO DEL PARRAL** Tlf. 921 43 12 98. Lunes y martes, cerrado; y de miércoles a domingo, pases a las 10 y 11.30, 16.15 y 17.45 h.
- MUSEO DE SEGOVIA** Casa del Sol. c/ Socorro, 1. Tlf. 921 46 06 13/15. De octubre a junio: martes a sábado, de 10 a 14 y de 16 a 19 h.; de julio a septiembre, martes a sábado, de 10 a 14 h. y de 17 a 20 h.; domingo y festivos, de 10 a 14 h. Cerrado fiestas locales.
- MUSEO RODERA-ROBLES** De martes a sábado, en horario de 10,30 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 h.; domingo, de 10,30 a 14,00 h.; lunes, cerrado. c/ San Agustín, 12.
- MUSEO ZULOAGA** Iglesia de San Juan de los Caballeros. Plz. de Colmenares, s/n. Tlfs. 921 46 33 48/ 46 06 13. Miércoles, de 09.00 a 16.00 h.
- CASA-MUSEO ANTONIO MACHADO** c/ Desamparados. Tlf. 921 46 03 77. De miércoles a domingo, de 11,00 a 13,30 h. y de 16,00 a 18,00 h. Miércoles gratis. Visita guiada, dos euros. Demás días, visita guiada y audioguía incluidas en la entrada.

Trabajamos día a día con una **ILUSIÓN:**

Compartir **CONTIGO,**
la información de Segovia

EL ADELANTADO DE SEGOVIA
El diario de los segovianos



Restaurante Maribel

Menú diario de lunes a viernes

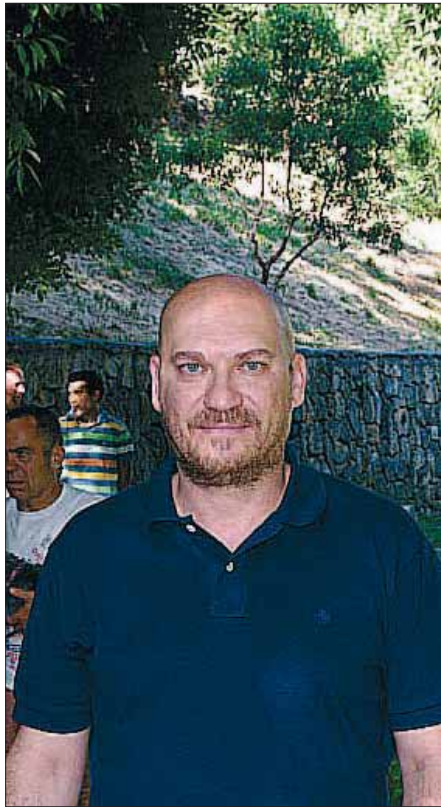
3 primeros y 3 segundos a elegir
pan, bebida y postre

PRECIO: 10 €
IVA incluido

NUESTRA ESPECIALIDAD: CORDERO Y COCHINILLO ASADO EN NUESTRO PROPIO HORNO

Avda. Padre Claret, 16 SEGOVIA. Teléfono 921 441 141

AGENDA SOCIAL



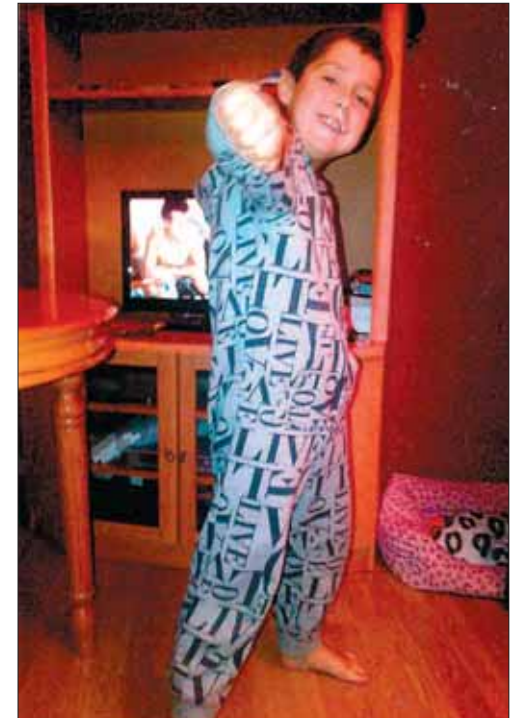
DESPEDIDA. Todas las personas que formamos la familia de Cruz Blanca en Segovia, te deseamos suerte en tu nuevo destino.



CUMPLEAÑOS. Muchas felicidades, **Elia**, de parte de toda tu familia. Ya eres mayor de edad y cuando quieras te puedes independizar. Ja, ja, ja, ja, ja, ja. ¡¡Disfrútaloo!!



CUMPLEAÑOS. ¿Le reconocéis?. Para nosotros es el papa. Hoy hace 52 años y toda su familia quiere desearte un feliz día de cumpleaños: y recordarle que es una persona muy importante en nuestra vida, que le queremos mucho y que queremos que siga siendo como hasta ahora. ¡¡Felicidades!!



CUMPLEAÑOS. Felicidades, campeón!!!. Un año más queda atrás y otro llega con nuevas oportunidades para llenarlo de sonrisas, abrazos y momentos especiales. Esperamos que podamos compartir contigo algunos de ellos. Te quieren tus padres, hermana, tíos y abuelos. ¿Sabes que eres especial?.



FELICITACIÓN. A **Sergio** y sus amigos les ha sido generosa la naturaleza y les ha permitido recoger en poco tiempo más de 120 kilogramos de níscalos. Un buen motivo para invitarnos a una merienda.



REUNIÓN FAMILIAR. El quinto congreso de **primos Herranz** ha resultado, como no podía de otra forma, tanto un éxito de participación como un rato alegre y divertido. A ver si las primas Fuencisla y Nelly se esmeran de cara a los preparativos del próximo año...



VISITA. Alumnos de tercer curso del Grado en Relaciones Laborales del **campus María Zambrano** de Segovia en el Salón de Pasos Perdidos, situado en la planta principal del Tribunal Supremo.



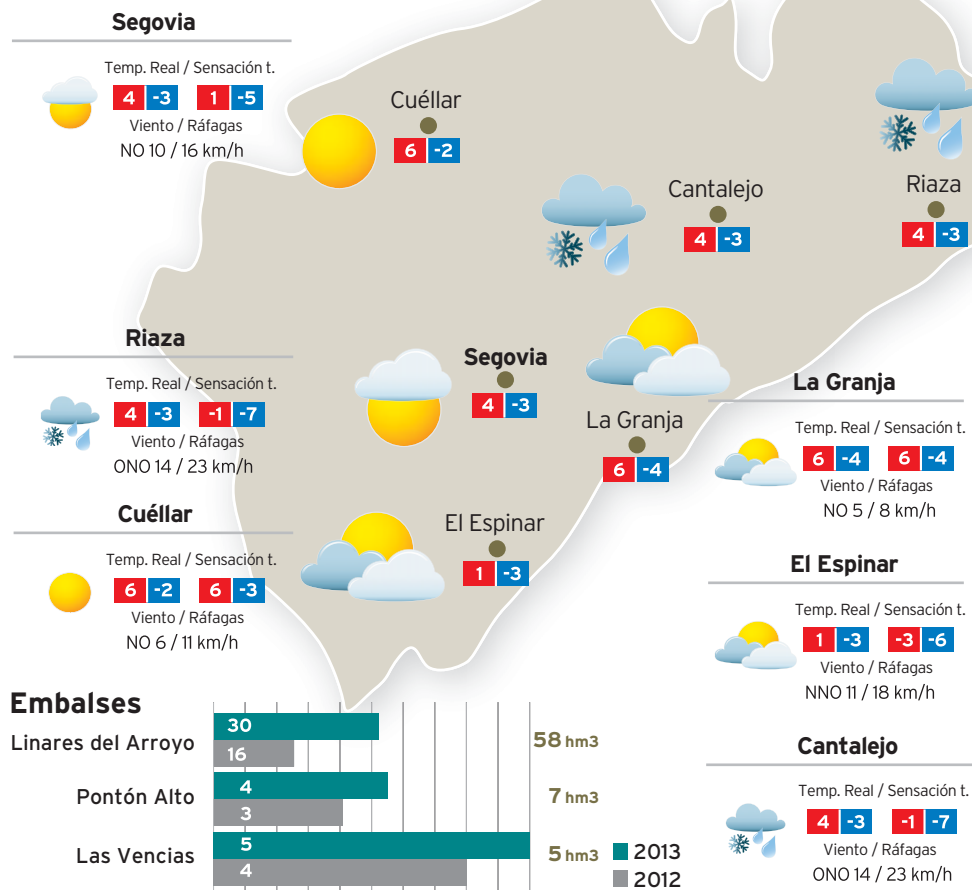
EXPOSICIÓN. De la mano de la galería segoviana Arte Papel Segovia, la artista **Marta García** expone una colección de su obra en la iglesia de Sabatini de Valladolid. La muestra puede visitarse hasta el 14 de diciembre.

EL TIEMPO



renfe **BonoAVE.** Diez viajes durante cuatro meses con el 35% de descuento. www.renfe.com **902 320 320**

Hoy en Segovia

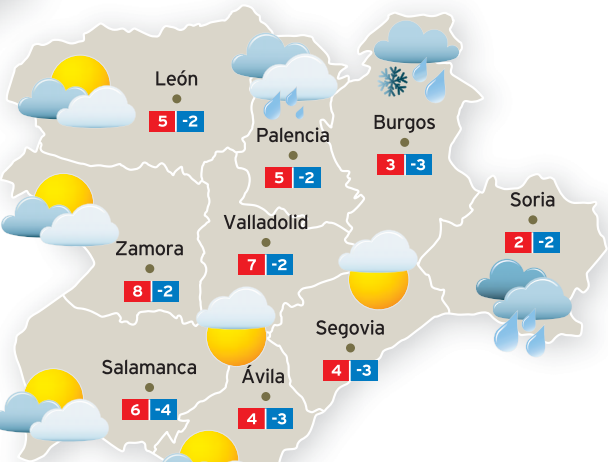


Próximos días en la provincia

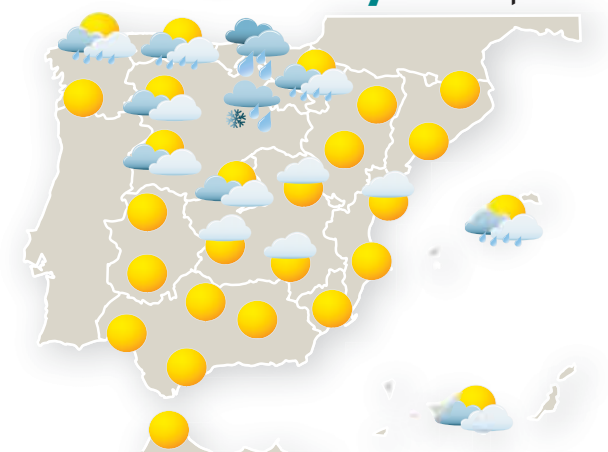
	Jueves (70% fiabilidad)	Viernes (60% fiabilidad)	Sábado (50% fiabilidad)
Segovia	Temp. Real / Sensación t. 7 -1 1 -5 Viento / Ráfagas O 14 / 24 km/h	Temp. Real / Sensación t. 4 -3 -1 -7 Viento / Ráfagas N 16 / 24 km/h	Temp. Real / Sensación t. 5 -1 1 -5 Viento / Ráfagas N 14 / 21 km/h
Cantalejo	Temp. Real / Sensación t. 6 0 0 -6 Viento / Ráfagas O 18 / 31 km/h	Temp. Real / Sensación t. 4 -4 -3 -9 Viento / Ráfagas NO 19 / 31 km/h	Temp. Real / Sensación t. 5 -1 -1 -7 Viento / Ráfagas NNO 19 / 27 km/h
Cuéllar	Temp. Real / Sensación t. 8 0 6 -3 Viento / Ráfagas O 8 / 14 km/h	Temp. Real / Sensación t. 8 -2 4 -2 Viento / Ráfagas NNE 13 / 19 km/h	Temp. Real / Sensación t. 8 -2 7 -2 Viento / Ráfagas ENE 6 / 11 km/h
El Espinar	Temp. Real / Sensación t. 4 -3 -2 -8 Viento / Ráfagas NO 14 / 23 km/h	Temp. Real / Sensación t. 1 -5 -6 -11 Viento / Ráfagas NNO 19 / 29 km/h	Temp. Real / Sensación t. 2 -3 -5 -9 Viento / Ráfagas NNO 18 / 26 km/h
La Granja	Temp. Real / Sensación t. 7 -1 3 -2 Viento / Ráfagas O 13 / 23 km/h	Temp. Real / Sensación t. 7 -5 3 -4 Viento / Ráfagas N 14 / 27 km/h	Temp. Real / Sensación t. 6 -4 5 -2 Viento / Ráfagas NNE 6 / 14 km/h
Riaza	Temp. Real / Sensación t. 6 0 0 -6 Viento / Ráfagas O 18 / 31 km/h	Temp. Real / Sensación t. 4 -4 -3 -9 Viento / Ráfagas NO 19 / 31 km/h	Temp. Real / Sensación t. 5 -1 -1 -7 Viento / Ráfagas NNO 19 / 27 km/h

Hoy en Castilla y León

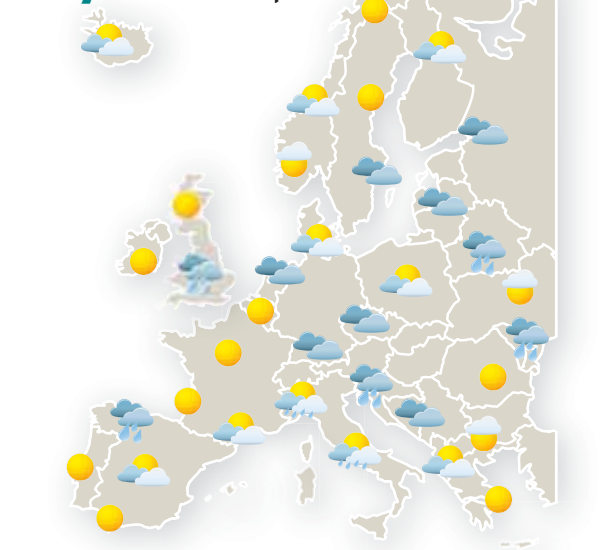
EN EL EXTREMO NORTE, MUY NUBOSO O CUBIERTO CON PRECIPITACIONES DEBILES A MODERADAS, QUE PUEDEN SER LOCALMENTE PERSISTENTES. EN EL RESTO DEL TERCIO NORTE, TERCIO ESTE Y SISTEMA CENTRAL NUBOSO O MUY NUBOSO CON PRECIPITACIONES DEBILES, MAS OCASIONALES HACIA EL OESTE, Y MAS FRECUENTES EN ZONAS DE MONTANA. EN EL RESTO, INTERVALOS NUBOSOS A POCO NUBOSO. COTA DE NIEVE: DE 400 A 700 M EN EL NORTE Y DE 700 A 900 M EN EL RESTO. TEMPERATURAS EN LIGERO A MODERADO DESCENSO, CON HELADAS DEBILES, O LOCALMENTE MODERADAS EN ZONAS DE MONTAÑA.



Hoy en España



Hoy en Europa



BONOLOTO

Lunes 18 de noviembre
27 - 28 - 35 - 41 - 42 - 48
Complem. 47 - R: 0

Martes 19 de noviembre
3 - 10 - 19 - 31 - 34 - 40
Complem. 35 - R: 4

Miércoles 13 de noviembre
16 - 20 - 35 - 42 - 46 - 49
Complem. 19 - R: 7

Viernes 15 de noviembre
7 - 8 - 9 - 11 - 13 - 29
Complem. 41 - R: 9

LOTERÍA PRIMITIVA

Jueves 14 de noviembre

2	9	20	39	42	48
---	---	----	----	----	----

Complem. 3 Reintegro 6

LOTERÍA PRIMITIVA

Sábado 16 de noviembre

1	10	31	32	34	45
---	----	----	----	----	----

Complem. 41 Reintegro 1

GORDO PRIMITIVA

Domingo 17 de noviembre

13	15	34	36	50
----	----	----	----	----

Nº Clave (Reintegro) 7

EUROMILLONES

Martes 19 de noviembre
14 - 15 - 19 - 36 - 45
Estrellas 1 - 10

Viernes 15 de noviembre
3 - 13 - 15 - 29 - 42
Estrellas 1 - 4

EL 7/39

Jueves 14 de noviembre

4	5	13	22	28
---	---	----	----	----

35 39 Reintegro 8

Domingo 17 de noviembre

1	4	9	18	20
---	---	---	----	----

26 38 Reintegro 0

ONCE

Martes 19 de noviembre **31075**

Lunes 18 de noviembre **58822**

Domingo 17 de noviembre **41951**

Sábado 16 de noviembre **23413**

Viernes 15 de noviembre **18821**

Jueves 14 de noviembre **20516**

Miércoles 13 de noviembre **85487**

SUPER ONCE DE LA ONCE

Martes 19 de noviembre

07	08	11	17	24
31	36	39	40	42
43	44	48	52	55
56	63	72	75	80

LLEGA EL CALOR... te damos soluciones www.segopi.es

ESTUFAS DE PELLETS

C/Guadarrama, 8 y 11 - Segovia

Comercial González

Ahorro Limpieza Alto poder calorífico

Necesitamos tu sangre



Venite a donar



HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE DE SEGOVIA
Calle Rafael Alberti nº 17 (Nueva Segovia)

921 46 14 39

LOS CINCO MÁS VISTOS DEL LUNES

Buenafuente regresó a La Sexta por todo lo alto con 1.197.000 y un 14,8% y Zapeando llegó discreto (3,9% y 526.000). En prime time, Costuras siguió líder y La Voz adelantó a la serie histórica Isabel.

PROGRAMA	ESPECTADORES	SHARE	CADENA
1. EL TIEMPO ENTRE COSTURAS	4.688.000	24,7%	ANTENA 3
2. LA VOZ II	3.321.000	21,9%	TELECINCO
3. ISABEL	3.254.000	15,9%	TVE 1
4. EL HORMIGUERO	3.017.000	14,5%	ANTENA 3
5. INFORMATIVOS T5 (21H)	2.813.000	15,6%	TELECINCO

SHARE Y DESTACADOS

24,7%

EL TIEMPO ENTRE... ANTENA 3.

La complicidad y gran amistad entre Sira Quiroga y Rosalinda está dando sus frutos y buena audiencia. La serie logró el minuto de oro a las 00,03 horas, con 5.267.000 espectadores y un 34,1% de cuota de pantalla.



Final de la Copa Castilla y León: Numancia-Ponferradina

El CD Numancia de Soria y la S.D. Ponferradina lucharán por el título en el estadio La Balastera de Palencia como escenario. Los bercianos buscarán su segunda Copa, mientras que el combinado soriano peleará por estrenar su palmarés. CYLTV. 20,00 HORAS

Miki Nadal y su panda son felices 'Zapeando'

A las órdenes de Frank Blanco, Miki Nadal, Celia Montalbán, Sergi Mas, Quique Peinado, Susana Guash, Santi Villas, Mar Vega y César García desmenuzan con humor y desenfado los mejores momentos de las cadenas nacionales e internacionales. LA SEXTA. 15,45 HORAS



Conversación entre Iñaki y Gran Wyoming, en Canal +

Iñaki Gabilondo ha entrevistado al Gran Wyoming. El showman, sin tapujos, ha contestado a todas las preguntas acerca de política, trabajo, su época como estudiante o su faceta de padre. CANAL +. 20,15 HORAS

'El tiempo...' dispara en un 135% las ventas de máquinas de coser

La serie que emite Antena 3 ha provocado que se hayan disparado las ventas de máquinas de coser, según ha informado Amazon.es. Desde el inicio de la ficción, la plataforma ha visto cómo han aumentado las demandas en un 135%.



tve1

- 06:00 Noticias 24 horas
- 10:05 La mañana. Magazine
- 14:00 Informativo territorial
- 14:30 Corazón. Con Anne Igartiburu
- 15:00 Telediario 1.
- 15:50 Informativo territorial
- 16:00 El tiempo
- 16:05 Entre todos. Magacín solidario
- 18:45 España directo
- 20:30 Corazón. Magazine
- 21:00 Telediario 2. Informativo
- 22:15 El tiempo
- 22:30 Comando actualidad
- 23:30 Tu oportunidad
- 00:25 Comando actualidad
- 01:20 La noche en 24 H

tve2

- 08:00 TV English
- 08:55 La fábrica de ideas
- 09:30 Aquí hay trabajo
- 10:00 La aventura del saber
- 11:00 Documental
- 12:00 Para todos La 2
- 13:40 Don Matteo
- 14:35 Docufilia
- 15:30 Saber y ganar. Concurso
- 16:05 Grandes documentales
- 18:00 Docufilia
- 18:55 Con ciencia
- 19:00 Burgos, la tierra tal como era
- 19:30 Para todos La 2
- 20:00 Don Matteo
- 21:00 Docufilia
- 22:00 El cine de La 2. La casa de la alegría
- 23:40 La 2 Noticias
- 00:10 Somos cortos
- 01:15 Cine. Remando al viento

- 06:15 Noticias de la mañana
- 08:55 Espejo público
- 12:20 Karlos Arguiñano. Espacio de cocina
- 13:15 La ruleta de la suerte
- 14:15 Los Simpson
- 15:00 Antena 3 Noticias 1
- 15:45 Deportes 1
- 16:00 El tiempo
- 16:30 Amar es para siempre
- 17:30 El secreto de Puente Viejo
- 18:45 ¡Ahora caigo!
- 20:00 Atrapa un millón diario. Concurso
- 21:00 Noticias 2
- 21:40 Deportes
- 21:45 La previsión de las 9
- 22:00 El hormiguero. Con Pablo Motos
- 22:40 Top Chef. Concurso culinario
- 00:30 El almacén de Top Chef
- 01:30 Sin rastro

cuatro

- 07:00 El zapping de surfers
- 08:30 El encantador de perros
- 09:45 Alerta cobra. Serie
- 10:30 El último poli duro
- 12:20 Las mañanas de Cuatro. Con Jesús Cintora
- 14:00 Noticias Cuatro. Con Marta Fernández
- 14:50 Deportes Cuatro
- 15:45 Castle. Serie
- 18:30 Hawai. Serie
- 20:00 Noticias Cuatro. Con Roberto Arce
- 20:30 Deporte Cuatro
- 21:30 Lo sabe, no lo sabe. Concurso
- 22:30 Homeland. Serie
- 23:15 The Americans. Serie
- 00:30 Gala Premios Ondas. Con Carlos Francino y Ángels Barceló

5

- 06:30 Informativos Telecinco
- 08:55 El programa de Ana Rosa. Con Ana Rosa Quintana
- 12:45 Mujeres y hombres y viceversa. Con Emma García
- 14:30 De buena ley. Con Sandra Barneda
- 15:00 Informativos Telecinco. Con Isabel Jiménez y David Cantero.
- 16:00 Sálvame diario. Con Jorge Javier Vázquez
- 20:10 Pasapalabra. Con Christian Gálvez
- 21:00 Informativos Telecinco Con Pedro Piqueras
- 22:00 Se enciende la noche. Magacín
- 22:30 Cine. Agua para elefantes
- 00:45 Se enciende la noche. Con Jordi González

6

- 07:45 Al rojo vivo. R.
- 09:30 Crímenes imperfectos
- 10:30 Crímenes imperfectos. Ricos y famosos
- 11:30 Historias criminales
- 12:30 Al rojo vivo. Con Antonio G. Ferreras
- 14:00 La Sexta Noticias.
- 15:00 Jugones
- 15:35 La Sexta Meteo
- 15:45 Zapeando. Actualidad
- 17:40 Más vale tarde. Magacín
- 20:00 La Sexta Noticias. Informativo
- 20:55 La Sexta Meteo
- 21:00 La Sexta Deportes
- 21:30 El intermedio. Con El Gran Wyoming
- 22:30 Vigilados. Serie.
- 00:00 En el aire. Con Andreu Buenafuente

cyltv

- 07:30 Buenos días Castilla y León
- 11:00 Vamos a ver. R.
- 12:00 El pasacalles
- 13:00 Somos de pueblo
- 14:00 Bendito paladar
- 14:30 CYLTV Noticias
- 15:15 El tiempo
- 15:30 CYLTV Noticias. R.
- 16:20 Cinesiesta. Cimarron. Sin honor
- 18:15 Vamos a ver. Con Cristina Camell
- 20:00 Fútbol. Copa Castilla y León de Fútbol. Numancia-Ponferradina. En el intermedio, CyLTV Noticias
- 22:00 Hecho en Castilla y León. Con María Nieto
- 23:00 Balnearios de leyenda
- 00:00 CYLTV Noticias. Con Juan Manuel Pérez

8

- 07:30 El inquilino. Serie
- 08:45 Nada es para siempre. Serie
- 09:30 Por fin solos. Serie
- 10:30 Noticias 8
- 11:00 Programación local
- 13:00 La dama de rosa. Serie
- 14:00 Noticias 8
- 14:30 Botineras. Telenovela
- 15:30 Noticias 8
- 16:00 Programación local
- 18:00 El inquilino. Serie
- 19:00 Nada es para siempre. Serie
- 19:50 Por fin solos. Serie
- 21:00 Noticias 8
- 21:30 Programación local
- 23:30 Noticias 8
- 00:00 Programación local
- 02:00 Programación de noche

intereconomía

- 07:00 Es la mañana de Federico. Análisis actualidad
- 10:30 La tienda de la galería
- 11:00 Pasión morena
- 12:00 Dando caña
- 14:00 El telediario de Intereconomía. Con Iñaki Ciordia
- 14:45 Deportes
- 15:00 El gato al agua
- 17:30 El mundo en guerra. Serie
- 18:25 Queremos opinar
- 20:29 Deportes. Con Mónica Martínez
- 20:43 El tiempo
- 20:45 El telediario de Intereconomía. Con Manuel Gómez
- 21:30 El gato al agua express Debate
- 21:45 El gato al agua
- 00:00 Punto pelota
- 02:30 Teletienda

tdp

- 06:00 Balonmano Liga Campeones
- 07:25 Balonmano Liga
- 07:50 Atletismo carrera 10 kms.
- 08:00 Tenis Copa Davis Final
- 10:00 Programa Conexión Vintage
- 11:00 Estudio Estadio
- 12:55 Directo fútbol Gala entrega Bota de Oro Leo Messi
- 14:30 Conexión Baloncesto
- 15:00 Automovilismo Cpto.
- 15:30 Patinaje artístico GP
- 16:45 Freestyle Cpto. España
- 17:00 Fútbol Magazine UEFA
- 17:30 Fútbol repesca Mundial
- 19:15 Waterpolo Liga Europea 1ª jornada CN At. Barce
- Ioneta-Primorje Erste Bank Rijeka
- 20:30 Directo programa Conexión Teledporte
- 21:00 Conexión motor
- 21:30 Olimpismo
- 23:45 Estudio Estadio

- 08:00 Telenoticias matinal
- 11:00 Cifras y letras
- 11:25 El faro
- 13:15 Abierto a mediodía
- 14:00 Telenoticias. Con Jota Abril
- 15:00 Hora deportiva
- 15:25 El tiempo
- 15:35 Cine western. Paz rota
- 17:05 Cine western. Traición y olvido
- 18:40 Cine de tarde. Huída a Birmania
- 20:30 Telenoticias. Con María López
- 21:35 Hora deportiva. Con Javier Gallego
- 21:55 El tiempo
- 21:55 Cine: una de aventuras. Anacondas: la cacería por la orquídea
- 00:00 Diario de la noche. Con Ana Samboal

clan

- 07:20 Dora la exploradora
- 08:10 Bob Esponja
- 09:20 Los Lunnis y sus amigos
- 09:33 Vipo, las aventuras del perro volador
- 09:56 Pocoyó
- 12:10 Fanboy y Chum Chum
- 12:55 Desafío Champions Sendokai
- 13:15 Dinofroz
- 13:40 Big Time Rush
- 15:50 Jelly Jam
- 16:00 Dora la exploradora
- 16:26 Peppa Pig
- 16:45 El pequeño reino de ...
- 17:30 Tree Fu Tom
- 18:15 Hover Champs
- 18:35 Matt Hatter Chronicles
- 19:20 Monsuno
- 19:45 Las tortugas ninja
- 20:05 Desafío Champions Sendokai
- 20:25 Bob Esponja
- 21:15 Kung Fu Panda: la leyenda...

*Los horarios y contenidos de las diferentes cadenas de televisión podrían sufrir modificaciones -ajenas a nuestra responsabilidad- debido a los cambios de programación de última hora.

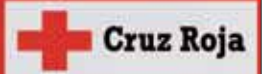
GRACIAS

A TODOS LOS SOCIOS, VOLUNTARIOS, COLABORADORES Y GENTE DE CRUZ ROJA, POR ESTAR AHÍ.
YA SABEMOS QUE NO PODEMOS LLEGAR A TODO, PERO SIN VOSOTROS, NO LLEGARÍAMOS A NADA.



HAZTE SOCIO
902 22 22 92
WWW.MENOSHAL.ORG

Cada vez más cerca de las personas



películas

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena

butaca de cine

★★	Alegre Ma Non Troppo	13:40	La Sexta 3	Comedia
★★★	La casa de la alegría	22:00	TVE 2	Drama época
★	Luna nueva	22:05	La Sexta 3	Fantástica
★★★	Agua para elefantes	22:30	Telecinco	Romántica
★★★★	Carrie	00:30	La Sexta 3	Terror
★★★	Remando al viento	01:15	TVE 2	Drama

22:00 La casa de la alegría (TVE 2) ★★★

Reino Unido, 2000, 134 m. D: James Cameron. R.: Gillian Anderson, Dan Aykroyd, Anthony LaPaglia, Laura Linney, Eric Stoltz, Eleanor Bron, Terry Kinney.

Lily Bart es una conocida belleza que hace furor entre los caballeros de la alta sociedad, pero acaba dándose cuenta de la precariedad de su posición cuando sus encantos empiezan a provocar la envidia ajena. Indecisa entre sus sentimientos y lo que le dicta la razón, Lily siempre hace lo que debe en los peores momentos.



22:30 Agua para elefantes (TELECINCO) ★★★

EEUU, 2011. 122 m. D: Francis Lawrence. R.: Reese Witherspoon, Robert Pattinson, Christoph Waltz, James Frain, Hal Holbrook, Paul Schneider, Ken Foree. En la época de la Gran Depresión, un joven estudiante de veterinaria se ve obligado a dejar sus estudios tras la muerte de sus padres. Empieza entonces a trabajar en el circo de los hermanos Benzini.



entretenimiento

butaca de programas

Pasapalabra	20:10	Telecinco
Hecho en Castilla y León	22:00	CyLTV
Tu oportunidad	22:30	TVE 1
Top Chef	22:40	Antena 3
Gala Premios Ondas	00:30	Cuatro

22:00 Hecho en Castilla y León (CYLTV)

María Nieto persigue enseñar a los castellanos y leoneses cómo se hacen los productos más innovadores fabricados en esta región. Hoy se centra en Biocarburantes de Castilla y León, en los órganos de Torquemada y en Neumáticos Andrés.



22:40 Top Chef (ANTENA 3)

El programa comenzará con una gran sorpresa para Alberto Chicote. La madre del chef aparecerá por sorpresa en el plató. En este caso, la prueba de fuego consistirá en reproducir el plato preferido de Alberto cuando era niño y serán el propio Chicote y su madre quienes decidirán qué chef resulta inmune. En la prueba grupal, la sorpresa se extenderá a todos los concursantes, que también recibirán la visita de sus madres.



00:30 Gala Premios Onda (CUATRO)

La gala estará presentada por Carlos Francino y Ángels Barceló y se hará entrega de los premios a los agasajados en su 60 Aniversario siendo el referente y un observatorio privilegiado del talento del sector audiovisual español e internacional.



deporte

butaca deportiva

Fútbol. Gala entrega Bota de Oro Leo Messi	12:55	Teledporte
Waterpolo. Liga Europea. CN AT. Barceloneta-Primorje Erste Bank Rijeka	19:15	Eurosport
Fútbol. Final Copa Castilla y León. Numancia-Ponferradina	20:00	CyLTV
Fútbol. Estudio Estadio	23:45	Teledporte

12:55 Fútbol: gala de entrega de la Bota de Oro

(TELEDEPORTE)

El delantero del Barcelona Leo Messi recibirá hoy la Bota de Oro que le acredita como el máximo goleador de todas las ligas europeas de la pasada temporada y que es la tercera que consigue desde que inició su carrera deportiva. El galardón será entregado por la European Sports Media (ESM), una asociación de medios deportivos formada por las principales cabeceras a nivel mundial.



series

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena

butaca de ficción

★★	El secreto de Puente Viejo	17:30	Antena 3	Telenovela
★★	Hawai 5.0	18:30	Cuatro	Acción
★★★	Homeland	22:30	Cuatro	Drama
★★★	Vigilados. Segunda temporada	22:30	La Sexta	Acción
★★★	The Americans. Estreno	23:15	Cuatro	Intriga



17:30 El secreto de Puente Viejo (ANTENA 3) ★★

María confirma que su esposo es un ser abyecto, capaz de cualquier cosa, cuando confirma que fue capaz de ordenar el asesinato de Olmo sólo por dinero. Emilia se enfrenta a Fernando después de lo que María le hubiera contado. Poco a poco, el de Mesía va encontrándose acorralado y desesperado. Aurora revisa a Fernando de mala gana. Éste ve la pepita de oro colgada en su cuello y se va. Conrado explica a Gonzalo cómo van sus trabajos sin percibir que Fernando está escuchándolos.

22:30 Homeland (CUATRO) ★★★

La serie estadounidense está protagonizada por Claire Danes como Carrie Mathison, una agente de la Agencia Central de Inteligencia que ha llegado a creer que un marine estadounidense, que fue hecho prisionero de guerra de Al-Qaeda, se convirtió en el enemigo y ahora representa un riesgo significativo para la seguridad nacional. Hoy, Saul interroga a Javidi, el presunto terrorista que mató a cientos de personas en el atentado de Langley. La situación terminará por descontrolarse. Mientras tanto, el senador Lockhart y Dar Adal trabajarán juntos para desplazar a Saul de su puesto.



22:30 Vigilados (LA SEXTA) ★★★

Vigilados (Person of interest) regresa con su segunda temporada, en la que se cambian las tornas y Finch, el personaje interpretado por Michael Emerson, pasa a ser el objetivo en peligro al que su socio Reese, al que encarna Jim Caviezel, tendrá que proteger. Apadrinada por el gurú de las series de televisión J. J. Abrams, que en esta ocasión hace las funciones de productor ejecutivo, y creada por Jonathan Nolan, hermano del célebre director Christopher Nolan, Vigilados se basa en la utilización por parte de los gobiernos de sistemas de información y vigilancia para controlar a la población.



23:15 The Americans (CUATRO) ★★

Nada es lo que parece en The Americans, el nuevo thriller que estrena Cuatro. Un matrimonio típicamente americano que lleva junto a sus dos hijos una apacible vida en un barrio residencial de Washington son en realidad dos agentes encubiertos de la KGB que operan en territorio americano. La tensión permanente, el doble juego y las sospechas forman parte del particular modus vivendi de los protagonistas de The Americans, nueva ficción de espionaje. Intriga, honor, amor y emoción conviven en esta serie interpretada por Keri Russell (galardonada con un Globo de Oro a la Mejor Actriz de Serie Dramática por Felicity) y Matthew Rhys (Cinco hermanos, Titus). Creada por Joe Weisberg (guionista de Falling Skies y Daños y perjuicios) y espía de la C.I.A. en su juventud.



SUMINISTROS TRANSCOSE S.L.



TODO PARA EL AUTOMÓVIL

C/ Guadarrama, 2 • SEGOVIA • Tel.: 921 42 87 17 • Fax: 921 44 47 46

CUÉLLAR
☎ 921 14 26 06

CANTALEJO
☎ 921 52 18 26

SORIA
☎ 975 22 09 98

ÁVILA
☎ 920 22 53 00

ARENAS DE SAN PEDRO
☎ 920 37 23 90

ARÉVALO
☎ 920 30 37 43

www.transcose.com

LÍDERES EN DISTRIBUCIÓN

suministros@transcose.com

| LA ÚLTIMA |



Luis Delgado y Cuco Pérez, junto al cartel que anuncia el espectáculo que podrá verse el viernes en La Cárcel Centro de Creación. / EL ADELANTADO

| HEMEROTECA |

AMPARO BARRIO

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Hace **50** años

Abierta la suscripción 'Pro-campaña de Navidad'

EN EL DÍA DE AYER, BAJO LA PRESIDENCIA DE MI AUTORIDAD, HA QUEDADO CONSTITUIDA LA JUNTA PROVINCIAL Procampaña de Navidad con la finalidad de dirigir y encauzar toda clase de iniciativas encaminadas a conseguir fondos y administrar los mismos, destinados a satisfacer las atenciones benéficas tradicionales.

Un año más se inicia esta Campaña en nuestra capital y provincia, bajo los mejores auspicios, ya que en años anteriores para la misma o parecida finalidad quedaron bien patentes los generosos sentimientos de solidaridad de los segovianos con nuestros hermanos, bien para mitigar en la medida posible los sufrimientos morales y materiales padecidos con motivo de calamidades públicas, bien para, como este caso, llevar una pequeña ayuda que sea fiel demostración de esos sentimientos de hermandad que deben existir entre los hombres.

Por ello, la Junta Provincial constituida espera que la suscripción que con esta fecha queda abierta en el Gobierno Civil, alcance el éxito deseado, haciendo por la presente público llamamiento a cuantas personas, entidades y organismos oficiales y particulares acudan a engrosar con su aportación la misma, contribuyendo a esta finalidad que se persigue y que ha de llevar unos momentos de alegría y alivio, mediante el reparto de juguetes, alimentos o cuantas atenciones sean necesarias, a los que todo lo esperan en una fecha tan señalada como es la Navidad del Señor...

El sonido y la armonía del circo

Cuco Pérez & Luis Delgado presentan el viernes en La Cárcel un innovador espectáculo musical que recrea la banda sonora de la historia circense de todos los tiempos

M.G. / SEGOVIA

El "tachaaaaan" que culmina la épica hazaña de un funambulista sobre el alambre, el redoble que preludia la puereta del trapecista, o las alegres marchas con las que desfilan el elenco de artistas para recibir el aplauso del público al final del espectáculo son algunos de los sonidos más reconocibles del circo. El talento de los músicos Cuco Pérez y Luis Delgado ha reunido los más característicos en el espectáculo "Músicas de Circo", enmarcado en la programación de Titirimundi que podrá verse el próximo viernes 22 de noviembre (21,00 horas) en La Cárcel Centro de Creación.

Tras una larga y dilatada trayectoria en la que ha acompañado a músicos y cantantes de primer nivel, Cuco Pérez ha emprendido en compañía de Luis Delgado este proyecto de "Músicas de Circo", animado por la aceptación que tuvo una idea similar que ambos decidieron dedicar a la música de cine.

Para Pérez, la música de circo "tiene un espacio propio, porque fue creada y empleada para subrayar momentos emotivos en el espectáculo circense, y es muy reconocible para el público".

El espectáculo incluirá desde las conocidas marchas de Philip Sousa hasta la "Danza Húngara"

de Brahms, pasando por obras también muy conocidas como la "Entrada de los gladiadores" de Julius Fucik o las melodías que tradicionalmente acompañaban a los "circos de pulgas".

Aunque sobre el escenario de La Cárcel no habrá números circenses, el espectáculo está garantizado, ya que los músicos harán sonar instrumentos de toda índole, que van desde el acordeón a la zanfona; y algunos de ellos de especial singularidad como el "Bawu" chino o el Theremin, un instrumento precursor de la música electrónica creado en 1920 que inicialmente fue concebido como un sistema de alarma acústica para

proteger el Kremlin ruso; y que ahora resulta reconocible en bandas sonoras como la de la serie "Star Trek".

El concierto es el primero que Pérez y Delgado ofrecen tras la presentación del disco "Músicas de Circo", en el que ambos reúnen una docena de títulos musicales relacionados con esta historia, y que serán la base del espectáculo que los segovianos podrán ver el viernes en La Cárcel.

Las entradas, a un precio de 13 euros, podrán adquirirse en la Oficina de Turismo del Azoguego o en www.reservasdesegovia.com, o bien una hora antes en las taquillas del centro.

Diputación de Segovia

SeGO experience el gusto es mío

tierra de sabor CASTILLA Y LEÓN

EL TURISMO Collado Hermoso

Restaurante La Matita

XXII Jornadas Gastronómicas de Caza

Del 6 de noviembre al 1 de diciembre

Ctra. de Soria, km 172 | Telf reservas: 921 40 30 77 | COLLADO HERMOSO Segovia